

Vischernaunca Lumnezia



RAPPORT ANNUAL 2019



Rapport dil president communal	1
Activitad politica	2 – 3
Departament presidial, administraziun, segirtad publica, finanzas, taglias	4 – 16
Departament educaziun	17
Departament cultura	18
Departament traffic, ovras publicas, ambient	19 – 20
Departament planisaziun dil territori, immobiglias	21
Departament fatgs da bagheggiar	22 – 23
Departament agricultura	24 – 25
Departament forestaless	26 – 27
Departament turissem, svilup d'economia	28 – 29
Engraziament e proposta	30
Funcziunaris	31
Collaboraturs	32
Quen annual	33 – 65
Rapport cumissiun da quen e gestiun	66
Rapport post da revisiun	67

IN PLAID SIN VIA

En in onn normal sereferescha il rapport annual sil vargau, sin quei ch'ei curriu e passau igl onn precedent, mo tgei ei normal en quels gis da corona, in virus che metta nossa veta e nies entir mund pli e pli fetg sil tgau. Las scolas, ustrias e numerosas fatschentas ein serradas, la veta sociala sereducida sillas atgnas quater preits, il suspect enviers in e scadin evidents e las cumpras all'engronda da caussas ch'ein buc essenzialas pil surviver indecis che nuot ei sco ei era aunc avon cuort temps. Ch'ina pandemia metti tut insurin havess negin sminau cura ch'ils chines han annunziau in niev virus che sederasi sco il vent. Pil solit fan da quellas informaziuns buca tema a nus, quei ei gie tut aschi lunsch naven, mo quella gada ein tats vegni pertscharts che nies mund ei globalisaus e che buca mo ils products van d'in continent a l'auter, mobein era aschia ina malatia.

Nies mund ei in vitg e quei havein stuiu sentir cun tutta pussonza. Tut para da star eri e nus tats espruein d'observer meglier ni mender las directivas dil Cussegl federal e tuttina peglia quella situaziun buca fin. Ils megliers experts san buca gir cura che tut quei ei finiu e quella incertedad ei ina caussa che nus havein buc en nies plan dalla veta. El mund dad oz sto tut esser mesirabel e surveseivel. Enzatgei incert e nuncalculabel metta nies entir agir en damonda. Enzacu vegn era quella crisa ad esser surmontada, mo ei nies mund aunc il medem? Ultra dalla crisa economica dat ei forsa era ina reponderaziun da nies agir? Ein valurs materialas il scopo da nies esser, stuein nus cuorer pigl entir mund entuorn e secapescha tut da sez? Stuein nus forsa puspei vegnir cunscients ch'ils ligioms socials, il haver temps in per l'auter ein forsa tuttina pli impurtants? Quei fuss ina bun'entschatta, mo essan nus habels da midar enzatgei?

Anavos sigl onn da rapport. Igl onn 2019 havein nus giu differents projects che han pretendiu igl entir engaschi da tats pertuccai. Sin palancau dalla giurisdicziun ei franc la revisiun dalla constituziun communalia che regla da niev las elecziuns per la suprastanza stada el center. Da niev drova ei silmeins diesch vuschs per ina tscherna.

La reducziun dil diember dils commembres da suprastanza ei aunc adina negin tema pil cusselgier guvernativ responsabel. Ultra da quella midada ha la vischuna era introduciu in niev reschim da parcar pigl entir intsches communal. Quei ha bein dau certas reacziuns, mo ussa valan era cheu las medemas regulaziuns e tats vegnan tractai tuttina. In grond project che cuora dapi in pulit temps ei il niev provediment d'aua dils uclauns da Lumbrein. Da niev vegnan quels provedi cun aua da Vrin engiu, quei che duei segirar il provediment a liunga vesta. Ultra da quei ha ei era dau ulterius projects pli gronds sco la construcziun dil niev local da pumpiers a Vattiz ni la sanaziun dalla casa da scola a Vella per menziunar mo singuls.

Las finanzas dalla vischuna era fetg bunas, aschia che la radunanza communalia ha decidiu il december en connex culla deliberaziun dil preventiv da reducir il pei da taglia sin 100 pertscheni dalla taglia cantunala. Quei ei ina reducziun da 5 pertscheni e duei render pli attractiva nossa vischuna. Secapescha che l'attractivitat dependa buca sulettamein dil pei da taglia, mo quel duess silmeins buc impedir enzatgi da star ni da vegnir en vischuna.

Ina damonda tut speciala han vischinas e vischins giu da decider il november 2019 all'urna en forma d'ina votaziun consultativa, numnadamein davart il parc da vent sigl Um Su. Suenter diesch onns planisaziun cun differentas societads han vischinas e vischins dau canaster all'idea da construir in parc da vent en quei liug. Quella decisiun ei stada indicada per evitar ch'investurs fetschien expensas e la populaziun refuseschi lu x-enzacu il project e tut ils daners seigien stai pil gat. Quei franc era ord l'experimentscha ch'ins ha fatg cul parc Adula, nua ch'ei fuss era stau pli prudent da consultar pli baul la populaziun enstagl da planisar tochen el davos detagl.

Per finir resta a mi d'engraziar a tuttas vischinas ed a tats vischins pil sustegn che la suprastanza sa adina puspei guder. Engraziar less jeu era alla commembra ed als commembres da suprastanza che s'engaschan cun grond anim pil beinstar da nossa vischuna e la finala secapescha era a nossas emploiajas ed a nos emploiai che lavuran cun grond anim en favur da nossa vischuna.

IMPRESSUM

Editura	Vischuna Lumnezia 7144 Vella
Layout e squetsch	communicaziun.ch, Glion
Ediziun	1000 ex.

Activitat politica

VOTAZIUNS E RADUNONZAS

Votaziuns all'urna

10/02/2019, *participaziun da votar 33,24%*

- Iniziativa dil pievel dils 10 da fevver 2019 per frenar la construcziun disordinada – per in svilup durabel dils habitadis (iniziativa encunter la construcziun disordinada): 126 gie/446 na

19/05/2019, *participaziun da votar 49,45%*

- Lescha federala davart la refurma fiscala e la finanziazion dalla AVS (RFFA): 639 gie/189 na

19/05/2019, *participaziun da votar 49,86%*

- Realisaziun d'ina midada dalla directiva della UE davart las armas (svilup digl aquist da Schengen): 426 gie/416 na

19/09/2019, *participaziun da votar 51,77%*

- Iniziativa cantunala dil pievel per abolir la catscha speciala (iniziativa encunter la catscha speciala): 382 gie/498 na

24/11/2019, *participaziun da votar 51,98%*

- Midada dalla constituziun dalla vischnaunca Lumnezia dils 23 da settember 2012: 696 gie/135 na

24/11/2019, *participaziun da votar 59,86%*

- Votaziun consultativa Parc da vent Lumnezia: 430 gie/543 na

Radunonzas communalas

Vischinis e vischins ein vegni envidai a quater radunonzas communalas. En quellas ei vegniu reduciu il pei da taglia da 105% sin 100% dalla taglia cantunala, approbau il quen e preventiv communal e priu enconuschiantscha dalla planisaziun d'investiziuns per ils onns 2020–2025.

Ils suandonts rendaquens ein vegni approbai:

- Cumpra d'in vehichel da pumpiers – auto per emprema intervezion
- Cumpra d'in auto cistierna da pumpiers
- Remplazzament della maschina da pista per far loipas e sendas d'unviern
- Sanaziun vias da meglieraziun a Cumbel (Sut Vitg e Gudigiel)
- Sistem da separar l'aua piarsa schubra e tschuffa e novs conducts per deviar aua da plievgia egl areal Sut Vitg, Zigliolas e Cresta a Morissen

La radunanza communalha concediu credits per projects:

- CHF 230'000 planisaziun dil provediment d'aua Lumbrein vitg
- CHF 230'000 sanaziun plaz da tennis Zignaus, Vella
- CHF 220'000 senda da velo – etappa Bike Marathon
- CHF 200'000 engrondiment dil parcadi Parvalsauns, Vrin
- CHF 220'000 Biblioteca Lumnezia, Vella

– CHF 230'000 vehichel communal pil menaschi tecnic (transporter)

– CHF 450'000 sanaziun dalla via da funs Schlareins – Bars,

Vignogn

– CHF 200'000 spitachel el liber Las Valerusas

– CHF 2'100'000 provediment d'aua Lumbrein-vitg, etappa 1 e 2, per mauns dalla votaziun all'urna

– CHF 3'670'000 sanaziun casa da scola Sutvitg, Vella, etappa 2 incl. indrez fotovoltaic, per mauns dalla votaziun all'urna

La radunanza communalha plinavon

– concediu il dretg da burgheis dalla vischnaunca Lumnezia ad Alessio Digeronimo, Embrach el cantun Turitg.

– concediu il dretg da baghegiar el quartier Bual a Vella alla famiglia Pia e Kilian Burger da Aathal-Seegräben.

– approbau la revisiun parziale della constituziun dalla vischnaunca Lumnezia, per mauns dalla votaziun all'urna.

Allas radunonzas communalas dil 2019 han intragliauter 81 persunas priu part.

Suprastanza communal

La suprastanza communalha ei seradunada per 23 sedutas.

Plinavon eis ella sefatschentada en duas dietas cun la strategia della vischnaunca Lumnezia pils proxims onns.



Degen, casa pervenda



Degen, baselgia da Nossadunna

Departament presidial

administraziun / segirtad publica / finanzas / taglias

ADMINISTRAZIUN COMMUNALA

Ils survetschs communalas e las incumbensas dall'administraziun communalia vegnan adina pli complexas. Denter auter prendan era las pretensiuns dil cantun enviers las vischnauncas tier e quei sin differents secturs. Quei meina a liunga vesta tier dapli lavur administrativa.

Pagina d'internet

In dils motivs che la nova pagina d'internet ha stuiu vegnir stu-schada ora pliras gadas ei igl augment dallas incumbensas dall'administraziun. L'auter motiv schai tier la fatschenta che ha surpriu las lavurs da relaunch, pia dall'actualisaziun dalla pagina d'internet. Il sistem che schai davos la pagina, pia el schinumna "backend", ha stuiu vegnir remplazzaus diltutafatg. Quei ha caschunau in retard dallas lavurs.

L'administraziun communalia ei stada fatschentada cun encuir novs texts per la pagina d'internet sco era d'integrar fotografias per render pli attractiva l'entira cumparsa. Plinavon vegn il sistem da reservaziun per localitads communalas adattaus. Da niev duein las uniuns era haver la pusseivladad da registrar sezzas lur occurrentzas. Igl atun 2020 duei la nova cumparsa egl internet vegnir presentada. Davart ils detagls vegn pia rapportau igl onn vegnent.

Nova procedura da parcadis cun applicaziun ePark24

L'ordinaziun per il diever da parcadis publics en la vischnaunca Lumnezia ei vegnida approbada e messa en vigur ils 4 da mars 2019 entras la suprastanza communalia. La controlla pertuccont ils parcadis publics entras la vischnaunca ha entschiet cun igl 1. da decembre 2019. Cunquei che las lubentschas per parcar duront la notg san vegnir reservadas duront 24 uras, metta la vischnaunca a disposiziun il sistem Mobile Payment ePark24. Cun ePark24 sa la taxa per parcar la notg vegnir pagada directamein sur il telefonin, u cun in SMS ni sur l'app e24sms. Ei dat vinavon la pusseivladad da reserver in parcadi directamein tier l'administraziun communalia per telefon ni persunalmein al spurtegl.

La midada silla nov'ordinaziun per il diever da parcadis publics ha duvrau dabia ressursas persunalas. Ei ha stuiu vegnir garantii che l'applicaziun e24 seigi semtgada sin l'entschatta dallas controllas. L'implementaziun d'in niev mied caschuna adina bia lavur. Ils indigens e hospes ein tuts vegni informai davart la nova procedura. Plinavon ston ils contracts per parcadis, ils quals eran aunc en vigur, medemamein vegnir adattai.

Controlla da habitonts

Sil sectur dad eGovernment ha ei dau novs survetschs tier la controlla da habitonts. Las annuzias dils luvers jasters van da niev sin via electronica alla confederaziun. Quei survetsch vegn numnaus eVERA.

Plinavon ei la vischnaunca Lumnezia sededclarada promta da star a disposiziun sco vischnaunca da pilotadi per eVoting. Quei survetsch ei denton aunc buc implementaus, damai ch'el ei pil mument sistius.

Informatica

El decours digl atun 2019 ei vegniu entschiet a professionalisar l'entira infrastructura d'informatica dall'administraziun communalia, dil survetsch tecnic e digl uffeci forestal. Las lavurs sebasan sin in audit ch'ei vegnius fatgs d'ina fatschenta externa. El rapport digl audit ein munconzas e propostas vegnididas presentadas. Quellas vegnan realisadas dafertontier.

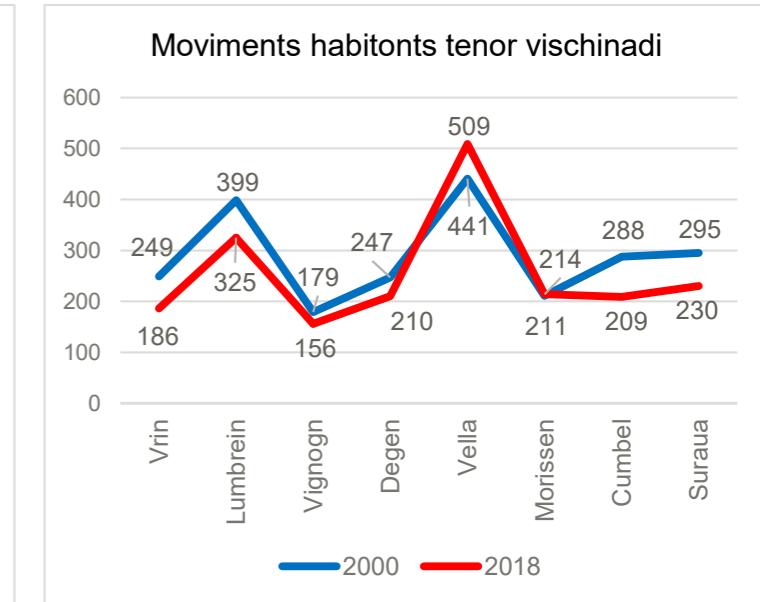
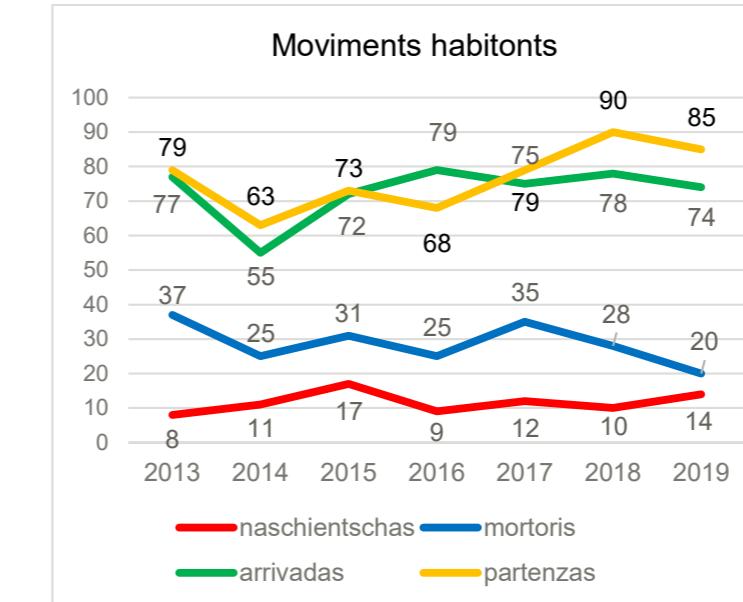
Midadas da persunal

Per dar damogn agl augment dallas incumbensas dall'administraziun ha la suprastanza communalia decidiu d'alzar il pensum da lavur da Silvana Caviezel. Naven digl 1. da fevrier 2019 ei il pensum vegnius augmentaus sin 80%. La lavur vegn fatga vinvon en fuorma da mandat dil biro da survetschs inplus a Glion.

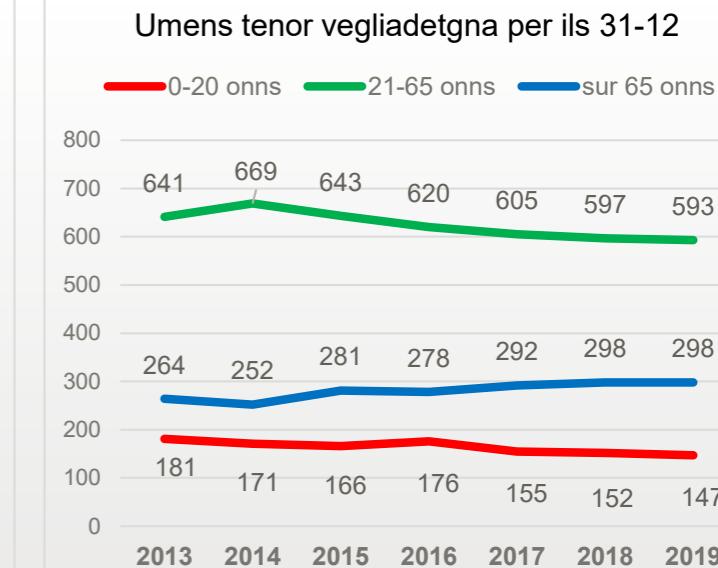
La nova emprendista, Lenia Collenberg, ha entschiet siu emprendissadi igl uost 2019. Ella fa igl emprendissadi mercantil cun maturitat professiunala, profil M. Nus giavischein a Lenia bien success e bia cuntentientscha duront siu emprendissadi.

Medemamein igl uost 2019 ha Flurina Demont entschiet in praticum d'in onn tier l'administraziun communalia. Ella ha frequentau duront treis onns la scola mercantila a Glion e siara giu sia scolaziun cun far in onn pratic per retscheiver il diplom cun maturitat professiunala. Nus giavischein a Flurina bien success e bia cuntentientscha duront siu praticum.

STATISTICAS DALLA CONTROLLA DA HABITONTS



Dunnas tenor vegliadetgna per ils 31-12



SEGIRTAD PUBLICA

Igl onn 2019 ei il corp da pumpiers Lumnezia vegnius en acziun tier sis seracass. Sper il menaschi d'exercezi ei il commando era sefatschentaus cun la construcziun dil niev local da pumpiers a Vattiz.

Intervenziuns

Sper ils differents seracass han ils pumpiers era surpriu il pichet duront igl open air e plinavon reglau il traffic e mussau parcadis en connex cul Marcau Daniev a Lumbrein. Totalmein ei quei stau ca. 250 uras (2018, 440 uras) da survetsch d'intervenziun e da pichet, senza ils pichets ordinaris dalla fin d'jamna.

Scolaziun

Duront pressapauc 35 exercezis han il cader e las differentas seciuns dil corp da pumpiers Lumnezia exercitau, risguardond las incumbensas principales, salvaments, intervenziuns cun schurmetg da flad, transports dad aua e biaras autres caussas. Il gi da perfecziun cantunal per ils meinagrappas, organisaus dall'Assicuranza d'edifecis dil Grischun, ha giu liug la primavera a Rueun.

Ils novizs da nies corp vegnan mintgamai scolai ella seciun da novizs. Plinavon frequentan els mintgamai il mars il cuors da basa a Trun. Duront igl entir gi han instructurs cantunals scolau materia da basa ed ils participonts han saviu exercitar differentas sequenzas sut condizioni realas. Ils giuvens muossan en general in bien engaschi ed ein fetg interessai e motivai, quei che fa grond plascher da luvrar cun els.

Mintga pumpier frequenta annualmein otg exercezis ed ils com-members dil cader 13 exercezis. Plinavon han ils maschinists absolvii la primavera 2019 mintgamai ina scolaziun da treis uras en gruppas da maximalmein quater personas vid il niev auto cistierna (TLF). Supplementarmein vegnan vidlunder ils rapports, tut las uras da manteniment, la laverda preparaziun e la laverda administrativa.

En media ein ca. 82 % dils pumpiers stai presents als exercezis, quei ch'ei ina fetg buna presenza e mutta in augment da presenza da ca. 7% enviers igl onn 2018. Plinavon eis ei da remarcar ch'ina cumpart da 5–7% dallas absenzas seresulta muort survetsch militar. Tier il cader ei la presenza stada excellenta cun 95%.



Igl auto cistierna ei in camion dalla marca Iveco cun 450ps. El sa transportar otg personas (incl. il manischunz), 3000 liters aua e massa material. Sis personas san sesemtgur duront il viadi cun apparats da schurmetg da flad.

41 pumpiers ein stai presents a tut ils exercezis. Pumpiers che han frequentau negins exercezis ha ei buca dau igl onn 2019. Entgins pumpiers han nezegiau la schanza da frequentar in ni l'auter exercezi tier in'autra seciun per saver ademplir il soll prescret, mo era per profitar dil sold supplementar.

Il niev sistem d'indemnisaziun, cun in supplement per il sisavel tochen otgavel, respectivamein tier il cader per il 11avel tochen il 13avel exercezi, caschuna claramein dapli laver administrativa, ei denton secumprovaus. La restructuraziun dil corp da pumpiers ha menau dad ina vart entras la megliera presenza e da l'autra vart entras il bien engaschi dils presents ad in augment da qualitat egl entir corp.

Vehichels da pumpiers

Il mars 2019 ha il corp da pumpiers astgau retscheiver il niev auto cistierna (TLF). Quei auto ei vegnius furnius dalla firma Magirus Lohr (Iveco Schweiz). El setracta dad in auto modern cun gronda forza d'intervenziun.

Local da pumpiers niev a Vattiz

La realisaziun dil local da pumpiers niev a Vattiz ei succedida per gronda part igl onn 2019 e l'entschatta digl onn 2020. La primavera 2020 ei previu da retrer las novas localitads a Vattiz.



Il local da pumpiers niev a Vattiz. La primavera 2020 duein ils pumpiers saver retrer las novas localitads.

Departament presidial

administraziun / segirtad publica /

finanzas e taglias / sanedad / segirtad sociala

FINANZAS

Planisaziun da finanzas

El decuers digl onn 2019 ha la suprastanza communalia elegiu ina cumissiun interna da finanzas che secumpona dil president e dil vicepresident, dil canzlist sco era dalla menadra dalla partiun finanzas/persunal. La cumissiun da finanzas ha definiu la procedura dalla planisaziun da finanzas e dau avon in raster. La suprastanza communalia ha silsuenter giu pliras sesidas da strategia, nua che mintga cau da departament ha presentau sias finamiras per siu departament. Ordlunder ei seresultada la planisaziun d'investiziuns per ils onns 2020 entochen 2025. Quella planisaziun ei veginida presentada sco informazion alla radunanza communalia dil december ensemencul preventiv communal 2020.

La planisaziun d'investiziuns ei denton mo ina part d'ina planisaziun da finanzas. Tenor art. 9 dalla Lescha da finanzas dil cantun Grischun (710.100) vegin il plan da finanzas duvraus per planisar e per direger a media vesta las prestaziuns e las finanzas. El sto vegin repassaus annualmein el senn d'ina planisaziun successiva. Art.3 dall'Ordinaziun da finanzas dil cantun Grischun (710.200) ha reglau il suandont:

¹ Il plan da finanzas sto vegin fatg uschia, ch'el lascha percoscher ad ura il svilup futur da las finanzas e gida ad evitare in svilup negativ. Il plan da finanzas cumpiglia almain ils 3 onns che suondon l'onn dal budget.

² El cuntegna:
a) las datas fundamentalas ch'en relevantas per la politica da finanzas e per la politica economica;
b) ina survista dals custs e dal retgav futurs dal quint economic sco er las expensas e las entradas dal quint d'investiziun;
c) il svilup dals indicaturs da finanzas essenzials;
d) ina perspectiva sin las consequenzas da la politica finanziaria ed eventualment sin las mesiras preventivas che ston vegin prenidas.

³ Il plan da finanzas vegin preschentà a la radunanza communalia u al parlament communal per prender enconuschiantscha.

El decuers digl onn 2020 vegin cintinuau culla planisaziun da finanzas. La finamira duei esser da presentar il december 2020 ina planisaziun da finanzas completa tenor las prescripcziuns dil cantun.

Resultats quen communal 2019

Il quen da gudogn e sperdita 2019 siara cun in surpli da recav da CHF 1'673'202.06. Ils cuosts totais muntan a CHF 15'244'825.35 ed il recav total a CHF 16'918'027.41. Las amortisaziuns muntan a CHF 1'165'964.00. Tenor MAC2 ein amortisaziuns supplementares buc admissiblas pli per investiziuns novas. Las amortisaziuns ordinarias succedan tenor ina tabella ch'il cantun dat avon. Cumparegliau cugl onn precedent ein las amortisaziuns s'augmentadas per rodund CHF 50'000.00. Cumprui en quella summa ein denter auter las amortisaziuns dallas investiziuns veglias, pia da quellas ch'eran succedidas avon la midada sin MAC2 e che veginan amortisadas enteifer tschun onns (entochen la fin 2022). MAC2 meina a cuorta vesta a meins amortisaziuns. A liunga vesta denton, pia pils proxims decennis, sedattan adina dapli amortisaziuns. Per quei motiv eis ei dad esser precauts e mirar da tener constant il recav da taglia. La finamira dalla vischernaunca ei da saver finanziar tut ils projects ord atgna finanziaziun.

Ina gronda posiziun ei la svaletaziun dalla casa da fatschenta Palius a Vella (nr. assicuranza 6-33C e 6-33D), totalmein CHF 1'000'000.00 (conto 9630.3441.00). Art. 26 dalla Lescha da finanzas dil cantun Grischun (710.100) ha reglau la valetaziun dalla facultad finanziaria. Tenor quel vegin la facultad finanziaria valetada tenor principis commercials. Edifecis vegin valetai silmeins mintga 10 onns per la valeta da commerci che vala il gi dalla bilanzaziun. La valeta da commerci tenor schatzetgs dils 25-09-2019 e dils 01-10-2019 munta a CHF 2'934'000.00. Tenor lescha stuess aschia vegin amortisau totalmein CHF 1'881'914.05 (cuosts da baghegiar minus valeta da commerci). La svaletaziun succeda en dus onns. Igl onn 2019 vegin svaletau per CHF 1'000'000.00 ed igl onn 2020 aunc per il rest tenor il (niev) schatzetg official. La valeta nova corrispunda als cuosts da construziun.

Il quen d'investiziun 2019 siara cun expensas totalas da CHF 5'885'593.20 ed entradas totalas da CHF 2'204'243.90. Las entradas ein d'attribuir a contribuziuns federalas e cantunalas sco era a donaziuns ni contribuziuns da perimeter. Ultra da quei ein taxas da colligaziun vid igl aquaduct communal e la canalizaziun/serenera da rodund CHF 300'000.00 veginidas incassadas. La reducziun da CHF 150'000.00 enviers igl onn precedent ei seresultada muort plirs facturs. Tenor las novas leschas per il procediment d'aua sco era per la dismessa dallas auas piarsas, las qualas ein en vigur dapi igl 1. da schaner 2016, eis ei da pagar in supplement dalla contribuziun da colligaziun mo sche la valeta nova tenor il schatzetg official s'augmenta entras midadas posteriuras per varga 20 %. Las leschas vegin applicadas per las investiziuns ch'ein veginidas fatgas suenter igl onn 2016. Las anteriuras vischernaunca vevan reglau quei a moda differenta. Ella gronda part dallas vischernaunca vegneva incassau taxas da colligaziun sill'entira differenza denter las valetas novas, pia buca mo tier in augment da 20 %. Las leschas vegnevan applicadas per las investiziuns ch'ein veginidas fatgas avon ils 31 da december 2015. El quen communal 2018 era aunc cunteniu pliras entradas tenor las leschas veglias. Naven digl onn 2019 ent-

scheiva denton la nova lescha a far effect. In auter factur per la reducziun dallas taxas da colligaziun ei la revisiun da schatzetgs che ha giu liug igl onn 2018. Consequentamein ein las taxas stadas pulitamein aultas quei onn. Sco tierz factur vala il pign diember da projects da baghegiar da dimensiun gronda.

Las investiziuns principales digl onn 2019 ein il local da pumpiers a Vattiz, la sanaziun dalla casa Palius per localitads da biblioteca a Vella, il passapei e la fermada da posta a Valgronda, l'avertura dil quartier Bual a Morissen, las sanaziuns dalla via davos scola a Vella e dalla via Sut Baselgia a Vignogn, la cumpria da vehichels (pumpiers, survetsch tecnic), la sanaziun dil provediment d'aua dils uclauns a Lumbrein, il pilotadi central pil provediment d'aua, il sistem da separaziun dalla canalizaziun Degen, la sanaziun dalla serenera Cumbel/Morissen, la senda Bike Marathon e la senda da viandar Péz Mundaun (cumpart Lumnezia), la sanaziun dil plaz da tennis a Vella, la participaziun a l'Infra Mundaun SA sco era la sanaziun dad ovras da meglieraziun.

Risguardond il surpli da recav, senza las amortisaziuns sco era finanziaziuns specialas (reservas), seresulta in cashflow da CHF 2'823'338.36. Il deficit da finanziaziun, cun risguardar il surpli d'expensas tier investiziuns, munta a CHF 858'010.94. Il deficit da finanziaziun seresulta cunquei che las investiziuns nettas han buca saviu veginiadas mo cul cashflow. Il quen communal 2019 siara enviers il preventiv communal 2019 cun in meglier resultat. Il surpli d'entradas ei per gronda part d'attribuir allas entradas da taglias. Plinavon ein las prelevaziuns ord fondos e finanziaziuns specialas stadas pli bassas ch'igl onn precedent. Las contribuziuns dall'ulivaziun da finanzas ein sminuidas levamein enviers igl onn precedent.

Sco supplement tier il quen annual dat in commentari ina survesta structurada davart las finanzas communalas. Il commentari cuntegna las divergenzas dil preventiv communal cul quen communal.

Duri Blumenthal,
president communal

e cau dil departament administraziun, segirtad publica
sanedad, segirtad sociala, finanzas e taglias



Open Air Lumnezia, Degen

Departament presidial

administraziun / segirtad publica,
finanzas e taglias / sanadad / segirtad sociala

Divergencias preventiv communal 2019 cun quen communal 2019

1. Quen da gudogn e sperdita

Preavis:

Suandont las divergencias sur CHF 8'500 enviers il preventiv communal. Tier ils contos da salarisazion vegn commentau mo leu nua che la divergenza ei dapi ni meins che 5 % enviers il preventiv communal. Ei vegn desistiu da commentar las divergencias tier las scurtrazions internas sco era lis depositis ni las prelevaziuns dallas finanziazions specialas. Las directivas dil preventiv han per gronda part saviu vegnir risguardadas.

Conto	Dessignaziun dil conto	Preventiv 2019	Quen 2019	Commentari
0 ADMINISTRAZIUN GENERALA				
0120.3000.00	Sedutas e schurnadas ufficis e cumissiuns	150'000.00	132'987.50	Dameins sesidas ed uatgas.
0210.3130.00	Surveyschs da tiarzs	80'000.00	99'493.40	Dapi cuosts che prevediu per il mandat inplus (augment da 50% sin 80% naven dil fevruar 2019, protocol 2019/03).
0210.3133.00	Pagina d'internet lumnezia.ch	25'000.00	5'1648.80	Bucu stau prevediu da schar elaborar e tgirar il cuntegn dalla nova pagina d'internet (protocol 2019/06).
0210.3153.00	Manteniment e support EED	98'000.00	72'220.45	Bucu tut las lavurs prevedidas ein vegnidas exequidas (Gever e planisaziun da finanzas).
0210.4260.00	Restituziuns da tiarzas persunas	4'000.00	23'859.33	Diversas entradas buca prevedidas (restituiziun participaziun al surpli assicuranza da responsabliedad dalla Basler, restituiziun contribuziun Parc Adula, daners da malsogna, provisiori assicuranza dalla Cassa da malsaus Lumneziana e dapi entradas per fotocopias).
0220.4210.00	Lubientschas da baghiegjar	35'000.00	43'583.35	Entradas tenor facturaziun.
0290.3144.00	Manteniment casa communalia	12'000.00	2'574.15	L'adattaziun indrezz da climatisaziun ei vegnida spusatrada.
0291.3120.00	Provvidement e dismessa	85'000.00	94'428.00	Dapi cuosts che prevediu.
0291.3144.00	Manteniment dils baghetgs	50'000.00	185'137.5	Divers manteniment dils baghetgs ei vegnidi stuschau sigi onn 2020 (pegnas Lumbrein e Camuns).
1 SEGIRTAD PUBLICA				
1400.3130.00	Surveyschs da tiarzs (mesiaziuns e terminaziuns)	65'000.00	16'908.55	La digitalisaziun della planisaziun (cataster RDPP) et vegnida stuschada sigi onn 2020.
1400.3611.00	Revisiun schatzetgs officials	0.00	31'827.30	Cuntinuaziun dalla revisiun da schatzetgs digi onn precedent (buca tut lis vischinadis han saviu vegnir schatzegiai igl onn 2018). Igi ei iu en emblidonza da prender en lna summa ei preventiv per la cuntinuaziun.
1400.4602.00	Cumpart gudogn dili register fonsil Gilon-Lumnezia	76'000.00	84'680.55	Cumpart dil gudogn effectiv ei status pli autts che prevedius.
1500.3010.00	Schulda e schurnadas	80'000.00	94'238.75	L'indennisaziun ei stada pli autta che prevedida, megliera participaziun als exercizis. Dapli sedidas en connex cun construziun dili local rieva a Vattiz. Scolazium da basa vid igl auto-ciclistarna niev.
1500.3099.00	Ulteriurs cuosts da personal	17'000.00	4'322.00	Neginas scolaziuns ed examens C118, negins exercizis Tusaun/Glion. Controllas dili miedi (schurmëtg da fiad), ein vegnididas stuschadas sigi onn 2020.
2 SCOLAZIUN E FORMAZIUN				
1500.3111.00	Contribuziuns dili cantun	22'000.00	35'120.65	Dapi contribuziuns per la pedagogia speciala sco era per la purschida per affons da lungat jester.
2120.3052.00	Contribuziuns cassa da pensiun	75'100.00	54'314.29	Calculau dét' aut, personal giuvien.
2130.3130.00	Jamna cumpacta franzos/italian	10'000.00	1'309.20	La purschida nova a Bellinzona eristagi da Lugano ei sustenida dalla confederaziun e dili cantun Tessin.
2130.3612.01	Indennisaziun scolas extermas	15'000.00	0.00	Cuosts eventuals per in scolar tier la scola Trun ha la vischunaanca buca stuuii surprender.
2130.4260.00	Restituziuns da tiarzas persunas	10'000.00	40'578.60	Diversas entradas buca prevedidas (daners da malsogna dalla Cassa da malausans Lumneziana ed indemnisiaziun da matemitàd dalla Cassa da cumpensaziun dili cantun Grischun).
2170.3111.00	Urdeins da ginnastica ed utensils da Zambergiar	18'000.00	1'155.05	Stiuui remplazzar pli pauc material defect, buca cumprau bandas d'unihockey e maschina da schubergiar la halla.
2170.3120.00	Provvidement e dismessa	70'000.00	56'777.95	Dameins cuosts che prevediu.
2170.3144.00	Manteniment casas da scola	140'000.00	28'401.30	Different projects pigns ein buca vegni realisi. Il motiv principal ei la sanaziun dalla casa da scola Vella.
2180.3130.00	Surveyschs da tiarzs (meisa da mlezzgi)	53'000.00	39'150.00	A Cuschnaus ei vegnii desistiu da far ina sanaziun dili telg plat, da remplazzar lis teppis per schumegiar il plantischu dalla halla, la realizaziun da dus beamers cun preit da projectar, seiv da garter dili plaz da ballapei, sanaziun dalla scala teli parcadì d'autos, remplazzament dallas lingas e boiler. Quellas investiziuns/sanaziuns ein vegnididas refuersas sin pli tard, damaai ch'elias eran buc urgentas.
2180.4240.00	Contribuziuns dili geniturs	22'000.00	12'381.50	Pli favoreivila offertalpi simplaas apparaturas, buca realisau la cumpart moniturs/beamers ed ina cumpart dili remplazzament dallas apparaturas dallas persunas d'instruziun.
2190.3113.00	Hardware	90'000.00	74'386.55	Optimau lis transports, megliera offerta / urari scalem superior / negins cuosts transports privats.
2192.3130.00	Transports da scola	21'000.00	19'497.90	Ha buca giu liug igl atun 2019 pervia da sanaziun dil bogin Gravas a Laax. Alternativa els hotels a Laax era buca cumentivla.
2192.3130.01	Instruziun da senudar	20'000.00	11'509.50	Contribuziun per in scolar ai ginnasi igl atun 2019 (calculau cun 3 scolars, effectiv mo 1 scolar igl atun 2019).
3 CULTURA E TEMPS LIBER				
3290.3636.00	Contribuziuns ad uniuns ed instituziuns	18'000.00	54'900.00	Bucu prevedida era la contribuziun per la restauraziun dalla baselgia S. Martin alla Claustra Musteri da 20'000 e la contribuziun per il project Musical Surseiva da 15'000.
3290.3636.03	Project da teater Las Valeriusas	0.00	24'276.75	Credit da suprasazza ei vegnidis concedius per suenter l'elaboraziun dili preventiv communal 2019, aschia ch'il cuosts da 25'000 eran buca preventiv (protocol 2018/22).
3420.3151.00	Manteniment infrastructura	43'000.00	20'626.45	Lavurs da manteniment a Plaun Rueun Cumbel e sillia piazza da glugs Lumbrein ein vegni stuschai sigi onn 2020.

Departament presidial

administraziun / segirtad publica,
finanzas e taglias / sanedad / segirtad sociala

Conto	Dessignaziun dil conto	Preventiv 2019	Quen 2019	Commentari
-------	------------------------	----------------	-----------	------------

4 SANADAD

4120.3612.00	Contribuziuns casas da tgira	450'000.00	424'640.15	Cuostis effectivis (preventiv tenor calculaziun, media dils onns precedents).
4210.3612.00	Spitex Foppa	1'320'050.00	970'755.50	Cuostis effectivis (preventiv tenor calculaziun, media dils onns precedents).

5 OVRAS SOCIALAS

5440.4612.00	Cumpart vischernaunca Iланz/Glion	71'000.00	60'544.10	Salido denter cuostis e recav dalla lavor da giuventetgna per la vischernaunca dad Iланz/Glion pli bass che prevediu (cuosts ein stai pli bass).
5720.3637.00	Sustenimenti per habitants en vischernaunca	121'000.00	96'895.50	Pli paucs cass socialas.
5720.3637.01	Prefinanziazuun d'aliments	35'000.00	19'318.80	Pli paucs cass d'aliments.

6 TRAFFIC

6150.3130.00	Suostas da posta	30'000.00	44.90	Suosta da spetiga Sur Val a Vattiz ei vegnida stuscheda sigl om 2020.
6150.3141.00	Manteniment vias communalas	165'000.00	144'756.35	Via Tiersaus – Daclà Dadens stuschau sigl om 2020 en connex culla via d'usat.
6150.3141.01	Survetsch d'unviem	150'000.00	220'940.60	Unviem 2018/2019 ha giu bia neiv, consequentamein ein ils cuosts stai pli auts che prevedi. Cumpart vid ils cuosts dil cantun eran prevedi pli bass.
6150.3300.00	Amortisaziuns ordinarias	60'000.00	34'732.00	La gronda part dils projects ei aunc buca serrada giu ed han buca saviu vegnir amortisai.
6190.3030.00	Lavor cumina	28'000.00	19'371.90	Pli peaucas annunzias per lavor cumina ch'is onns precedents.
6190.3300.00	Amortisaziuns ordinarias	45'000.00	65'953.00	Amortisaziuns eran vegnidas calculadas memia bassas.
6190.4260.00	Restitutiuns da tiarzas persunas	5'000.00	53'210.25	Diversas entradas buca prevedidas (daners da maisogna).
6190.4865.00	Recav da transfertment extraordinari	0.00	25'853.55	Recav era buca prevedius (indemnisaziun extraordinaria examinazjun cumissiun da concurrence WEKO).
6220.3632.00	Contribuziun vid il deficit bus da posta	45'000.00	29'937.00	Cuosts per cuors da posta Silgin-Surin-Lumbrein pli bass che calculai. Cudischaaziun interna Vrin – S. Giusep (part scalarAs) era buca vegnida isguardada ei preventiv.

7 AMBIENT ED UORDEN DIL TERRITORI

7101.3142.00	Manteniment probediment d'aua	80'000.00	64'281.70	Concept per aua da beiber en temps d'urgenza ei vegnius stuschaus sigl om 2020.
7101.4240.00	Taxas da diever e surveitschs	400'000.00	427'462.55	Entradas tenor facturazjun.
7201.3144.00	Manteniment vias d'alp	85'000.00	98'107.25	Donn vid panel dalla tecnica serenera Vrin, apparats d'emprouva nunprevedi.
7201.4240.00	Taxas da diever e surveitschs	395'000.00	414'341.10	Entradas tenor facturazjun.
7301.3130.01	Dismessa da curdems specialis	40'000.00	56'563.10	Cuosts per dismessa da rumien verd pli auts che prevedi.
7301.3143.00	Manteniment deponias	40'000.00	18'994.25	Engroindiment deponia Porclas ei buca vegnida exequida (aunc negina lubentscha).
7301.4240.00	Taxas da deponia	130'000.00	156'015.40	Entradas tenor facturazjun.
7900.3131.00	Cuosts da planisaziun e honorars	90'000.00	43'146.95	Bucatut las lavurs prevedidas ein vegnidas exequidas, cuntinuaziun dalla revisiun totala e dil spazi d'aua ils proxims onns.

8 ECONOMIA PUBLICA

8110.3140.00	Manteniment pastras e baghetqs	1'200'000.00	142'660.15	La construziun dil baghet annex Alp Sogn Carli, Morissen, era calculada pli bassa. Damai ch'iglei vegniu concediu ina contribuziun dalla vischernaunca da padrinadi da Herrliberg ei vegnidi decidiu da far dapl lavurs.
8110.3141.00	Manteniment vias d'alp	20'000.00	6'784.90	Via Staviaia Vedra, Lumbrein, e via Ramaosa, Vrin, ei buca vegnidi exequiu (buca stau necessari).
8110.4632.00	Contribuziuns da vischernaunca	0.00	35'000.00	Contribuziun dalla vischernaunca da padrinadi da Herrliberg per la construziun dil baghet annex Alp Sogn Carli, Morissen, tenor damonda da contribuziun.
8120.3141.00	Manteniment dallas ovras	160'000.00	219'532.50	Remedura via da meilleraziun Gudigiel, Cumbel, era buca prevedida. Cuosts via Vrin – Sunin (betun toc teis) sco era Flamnegi (crappa e spilgers) eran calculai pli bass.
8120.4260.00	Restituiziuns da tiarzas persunas	600.00	11'895.00	Cumpart survilozza da bagheggiar ed impressari vid cuosts da remedura via da meilleraziun Gudigiel, Cumbel.
8120.4635.00	Donaziuns	0.00	15'000.00	Contribuziun dadi U.W. Linsi-Stiftung per domms da malaura. Vrin tenor damonda da contribuziun.
8121.4240.00	Contribuziuns possessurs da terren	120'000.00	129'703.55	Entradas tenor facturazjun.
8200.3010.00	Pagas persunal administraziun e menaschi	193'000.00	180'138.65	Dameins pagas muort occupaziun nova d'in servicultur.
8200.3130.00	Survetschs da tiarzs	300'000.00	377'332.40	Dapl lavurs exequidas entras accordants.
8200.3141.00	Manteniment vias d'aual	60'000.00	9'237.00	Saviu spargnar cuosts damai ch'il material da plania era avon maun (luvrav si igli om 2018). Pli paucs projects che prevediu.
8200.4250.01	Vendita da lenna (pinada)	90'000.00	140'183.30	Entradas tenor facturazjun.
8400.3111.00	Maschinias, iorden e vehichels	130'000.00	3'317.35	Trimmer ed ulteruras maschinias e vehichels buca stau da basegns.
8400.3130.03	Fiesta 1. d'uost	35'000.00	13'829.85	Ei era prevediu ina fiesta analog igli om precedent (rama pli gronda sco fiesta da giubileum), ei denton vegnidi desisitui ed organisau la fiesta digl 1. d'uost en rama pli piniga.
8400.3130.09	Bus turistic	51'000.00	70'841.29	Cumpara secund bus vegnidi pli car che prevediu (protocol 2019/07).
8400.3130.10	Projects per hospas e proprietaris da secundas habitaiziuns	50'000.00	63'500.00	Malcapientischa culi preventiv dalla Surselva Tourismus AG, scuntraziun interna cun taxas da hospas.
8400.3131.00	Cuosts da planisaziun da tiarzs (credits auch buca concedi)	0.00	25'172.85	Cuosts da planisaziun project Davos Munti e preproject baghetgs annex Zignaus, Vella, eran buca prevedi. Concessiun credit da 20'732 per far ina studia per bagheggiar ora la purschida a Davos Munti. (protocol 2019/05).
8400.3149.00	Manteniment purschida turistica	170'000.00	108'741.20	Pumpar ora buglia lag Davos Munti stuschau sigl om 2020
8400.3151.00	Manteniment maschinias, iorden e vehichels	5'000.00	20'372.30	Scuntraziun cuosts maschinias surveitsch technic (decisiun cumissiun da turissem).
8400.3635.01	Taxas da hospas Surselva Tourismus AG	400'000.00	353'345.00	Malcapientischa culi preventiv dalla Surselva Tourismus AG, scuntraziun interna cun projects per hospas e proprietaris da secundas habitaziuns.
8400.4035.00	Taxas da hospas	745'000.00	768'740.15	Entradas tenor facturazjun.
8400.4260.01	Restituiziuns Surselva Tourismus AG	0.00	96'100.00	Restituiziun dallas taxas da hospas che la Surselva Tourismus AG ha buca duvrau (taxas dils onns precedents) sco era contribuziun per entradus libras a Davos Munti (carta da nosps).
8400.4631.00	Contribuziuns dil cantun	20'000.00	8'110.85	Pli pauc contribuziuns per bus turistic e bus alpin Greina, contribuziun per il bus d'unviern croda muort la tariffa nulla.
8400.4632.00	Contribuziuns da vischernaunca	10'000.00	25'000.00	Contribuziun da 15'000 dalla vischernaunca da padrinadi da Herrliberg per il manteniment dallas sendas da viandar tenor damonda da contribuziun.

8715.4250.00	Vendita d'energia		70'000.00	90'962.55	Dapli entradas ch'is onns precedents (dapil aua).
8900.3111.00	Mobilier ed indrezs		6'000.00	23'425.80	Ira stanza ella Sentrupada Lumnezia ei vegnida endrizzada cun novs letgs.
8900.3144.00	Manteniment dil baghetg		20'000.00	10'565.80	Plantschiu avon cuschina e da scala giu entochien Ischaler ei buca vegnius taigs.
8900.4240.00	Taxas da diever		10'500.00	127'358.05	Entradas tenor facturazion.

9 FINANZAS

9100.4000.00	Taglia sin entrada		2'600'000.00	2'966'895.70	
9100.4001.00	Taglia sin facultad		65'000.00	783'116.00	
9100.4002.00	Taglia alla fontauna		130'000.00	211'426.30	
9100.4009.00	Taglia sin compensaziun da capital		70'000.00	186'878.00	Las entradas da taglia ein grev da calcular ed igli ei vegniu calculau a moda precauta. Per quei motiv ein las divergenzas enviers il preventiv 2019 p'i grondas.
9101.4021.00	Taglia sin schischom		90'000.00	10'345'99.00	
9101.4022.00	Taglia sin guolog da schischom		90'000.00	221'746.40	
9101.4023.00	Taglia sin midada da maun		210'000.00	455'534.10	
9101.4024.00	Taglia sin iertas e donaziuns		90'000.00	76'780.15	
9505.4120.03	Concessiun reit d'energia Repower		120'000.00	130'363.60	Dapli concessiun ch'is onns precedents.
9630.3439.00	Provvedimente dismessa		50'000.00	68'953.25	Preventiv era buca calculaus correct, novs objekts (surbagħegġiada Paliu, Vella).
9630.3439.10	Survetschs da tiarzs		25'000.00	37'452.60	Quen final e fond da renovazzjün STWEG Casti de Mont p'i uults che onns precedents, cuosts per palanċaus en connex kulla sanaziun dil tetgħi a Paliu, nr. assicuranza 6-33A, eran buca prevedi.
9630.3441.00	RV immobilias facultad finanziala (svaletazjun)		0.00	1'000'000.00	Svaletazjün casa da f'atschentha Paliu, nr. assicuranza 6-33C e 6-33D era buca calculau.

2. Quen d'investiziun

Preavis:

Suandont la survesta dils projects el quen d'investiziun cul stan actual dil project. La concessiun dils credits sco era ina survesta dils cuosts e dallas amortisaziuns ein d'anflar el quen d'investiziun ni ell'annexa sut punct 8 e 9.8.

Conto	Dessignaziun dil conto	Stan dil project
0 ADMINISTRAZIUN GENERALA		
0291.5040.00	Sanaziun pegna center communal (Degen)	Spustau
1 SEGIRTAD PUBLICA		
1500.5040.00	Local da pumpiers Vattiz (Degen)	Per part realisau, cintinuaziun e terminaziun 2020
1500.5060.01	Cumpra da vehichels (auto cistiarna)	Realisau
1610.5030.00	Sanaziun terren contaminau stan da tir da catscha Bual (Vella)	Realisau
2 SCOLAZIUN E FORMAZIUN		
2170.5040.00	Sanaziun casa da scola Vella	1. etappa realisau 2018, 2. etappa suonda 2019 – 2021
3 CULTURA E TEMPS LIBER		
3210.5040.00	Sanaziun casa Paliu per localitads da biblioteka (Vella)	Per part realisau, cintinuaziun 2020
6 TRAFFIC		
6150.5010.00	Avertura quartier Bual secunda etappa (Vella)	Realisau (quen final suonda el quen communal 2020)
6150.5010.01	Passapei via cantunala (Vella)	Realisau (quen final suonda el quen communal 2020)
6150.5010.02	Passapei e fermada Valgronda (Cumbel)	Planisaziun 2018, execuziun 2019/2020
6150.5010.03	Parcadis Parvalsauns (Vrin)	Spustau
6150.5010.05	Parcadis Bual (Vella)	Realisau (quen final suonda el quen communal 2020)
6150.5010.06	Avertura quartier Bual (Morissen)	Realisau (quen final suonda el quen communal 2020)
6150.5010.07	Sanaziun via Curtgin Fontauna (Vella)	Realisau
6150.5010.08	Remplazzament illuminaziun da vias LED	Execuziun sur quater onns (2018 – 2021)
6150.5010.09	Avertura quartier Lorta Surcasti (Suraua)	Realisau
6150.5010.11	Via davos scola (Vella)	Realisau (ensemen cun sistem da separaziun canalisaziun Vella, quen final suonda el quen communal 2020)
6150.5010.12	Via Sut Baselgia (Vignogn)	Realisau
6150.5010.13	Sanaziun via Bual, via sut (Morissen)	Realisau (ensemen cun avertura quartier Bual, Morissen, quen final suonda el quen communal 2020)
6150.5010.14	Sanaziun via Bual, via su (Morissen)	Realisau (ensemen cun avertura quartier Bual, Morissen, quen final suonda el quen communal 2020)
6150.5140.00	Suosta da spetga Vrin	Realisau
6190.5060.00	Cumpra vehichels communals	Realisau (transporter, quen final suonda el quen communal 2020)
7 AMBIENT ED UORDEN DIL TERRITORI		
7101.5031.00	Sanaziun tschaffadas e tumbin Pellas (Vella)	Per part realisau, cintinuaziun 2020
7101.5031.01	Sanaziun tumbin Sum la Val (Morissen)	Per part realisau, cintinuaziun 2020
7101.5031.02	Sanaziun provvediment d'aua Lumbrein-vitg	Planisaziun 2019, execuziun en treis etappas 2020 – 2022
7101.5031.03	Sanaziun provvediment d'aua uclauns Lumbrein	Planisaziun 2018, execuziun en duas etappas 2019 – 2020
7101.5031.04	Sanaziun provvediment d'aua Naus (Morissen)	Realisau (ensemen cun sistem da separaziun canalisaziun Morissen)
7101.5031.05	Lingias d'aua quartier Bual (Vella)	Realisau (quen final suonda el quen communal 2020)
7101.5031.06	Lingias d'aua quartier Bual (Morissen)	Realisau (quen final suonda el quen communal 2020)
7101.5031.07	Dislocaziun lingias d'aua via cantunala (Vrin)	Realisau (quen final suonda el quen communal 2020)
7101.5031.08	Lingias d'aua via cantunala (Vella)	Realisau (quen final suonda el quen communal 2020)

7101.5031.09	Lingias d'aua quartier Lorta (Surcasti)	Realisau
7101.5060.00	Pilotadi central pil provedimenti d'aua	Per part realisau, cuntinuaziun 2020
7200.5040.00	Tualetta publica Vignogn	Spustau
7200.5040.01	Tualetta publica Lumbrein	Planisaziun 2019, execuziun 2020
7200.5040.02	Tualetta publica Parvalsauns, Vrin	Spustau
7201.5032.00	Sistem da separaziun canalisaziun Vella	Realisau (ensemen cun via davos scola Vella, quen final suonda el quen communal 2020)
7201.5032.01	Lingias da canalisaziun passapei e fermada Valgronda (Cumbel)	Execuziun 2019/2020
7201.5032.03	Sistem da separaziun canalisaziun Degen	Realisau
7201.5032.04	Sistem da separaziun canalisaziun Morissen	Realisau
7201.5032.05	Sistem da separaziun canalisaziun Rumein (Degen)	Execuziun 2020/2021
7201.5032.06	Lingias da canalisaziun quartier Bual (Vella)	Realisau (quen final suonda el quen communal 2020)
7201.5032.07	Lingias da canalisaziun quartier Bual (Morissen)	Realisau (quen final suonda el quen communal 2020)
7201.5032.08	Dislocaziun lingias da canalisaziun via cantunala (Vrin)	Realisau (quen final suonda el quen communal 2020)
7201.5032.09	Lingias da canalisaziun e meteor via cantunala (Vella)	Realisau (quen final suonda el quen communal 2020)
7201.5032.10	Lingias da canalisaziun quartier Lorta (Surcasti)	Realisau
7201.5042.00	Sanaziun serenera Cumbel/Morissen	Realisau (quen final suonda el quen communal 2020)

8 ECONOMIA PUBLICA

8120.5010.01	Ovra da meglieraziun Surcasti	Realisau (quen final suonda el quen communal 2020)
8120.5010.02	Ovra da meglieraziun Vignogn	Realisau etappas A e B, execuziun etappa C 2020
8120.5010.03	Ovra da meglieraziun Degen/Vattiz	Planisaziun 2020, execuziun 2021 – 2023
8120.5010.04	Via Schlareins – Bars (Lumbrein/Vignogn)	Execuziun 2020
8120.5010.05	Via Parvalsauns (Vrin)	Execuziun 2019/2020
8200.5010.00	Sanaziun vias d'aul Vrin (Pardatsch)	Realisau
8200.5010.01	Sanaziun vias d'aul Suraua (bova Seglias)	Realisau
8200.5010.02	Aertura forestala Surcasti - Surin	Fasa da planisaziun
8400.5010.00	Extensiun rutas da bike	Realisau
8400.5010.01	Senda Bike Marathon	Per part realisau, cuntinuaziun 2020
8400.5010.02	Senda da viandar Péz Mundaun, cumpart Lumnezia	Per part realisau, cuntinuaziun 2020
8400.5010.03	PumpTrack Davos Munts (Degen)	Spustau
8400.5010.04	Senda Nino Schurter (Nino Biketrail)	Fasa da planisaziun, execuziun 2020
8400.5030.01	Punt da sugaras Greina, adattaziun senda (Vrin)	Realisau
8400.5030.03	Plaz da tennis (Vella)	Realisau (quen final suonda el quen communal 2020)
8400.5040.00	Baghetgs annexs Zignaus (Vella)	Sistiu
8400.5040.01	Sanaziun baghetgs vegls Davos Munts (Degen)	Spustau
8400.5540.00	Participaziun Infra Mundaun SA	Realisau

La Scola Lumnezia 2019

Igl onn da gestiun ha il Cussegl da scola giu diesch sesidas e deliberau circa 50 tractandas. Il presidi e la direcziun da scola s'entapan regularmein per tractar ils fatgs da scola. Igl inscunter denter il Cussegl da scola e las personas d'instrucziun vegn tgiraus a caschun dallas visetas da scola e tier ina meisa roduna annuala, nua ch'ina ni pliras tematicas vegnan discussiunadas.

Medias ed informatica

Las medias e l'informatica (MI) ein ina part che ha survegiu dapli peisa cun l'introducziun dil plan d'instrucziun 21. Risguardond la basa legala e las prescripcziuns cantunalas ha ina gruppera da lavour interna elaborau la strategia ed in concept davart l'instrucziun culs novs mieds. Ils commembers dalla gruppera da lavour cun representanza ord il cussegl da scola, dalla direcziun e dalla magistraglia (Elisabeth Lorez, Conradin Caduff, Claudia Caballar, Andriu Hosang e Tina Larcher) han investau bia temps per far las preparativas corrispondentes. Sin fundament dallas evaluaziuns e sin proposta dalla gruppera da lavour ei il Cussegl da scola sedecidius il mars 2019 per l'instrucziun cun iPads.

A caschun da differentas scolaziuns internas ein las personas d'instrucziun vegnidas scoladas. Cun l'entschatta digl onn da scola 2019/2020 ha la scola mess a disposiziun a mintga scolar dalla 5.– 9. classa in apparat persunal. Igl iPad daventa in important mied d'instrucziun, remplazza denton buc, mobein cumpletechesha ils auters mieds enconuschents e possibilitesha autres fuormas ell'instrucziun. Als affons pli giuvens stattan apparats communabels a disposiziun en scola per singulas leczziuns ni sequenzas. Igl october 2019 ha la scola envidau ils geniturs ad ina sera d'informaziun nua ch'il concept ei vegnius presentaus. L'introducziun succeda a moda migeivla ed aschia ch'ella ei in enrihament per l'instrucziun. Ils resuns da personas d'instrucziun e da scolaras e scolars ein positivs.

Transports da scola

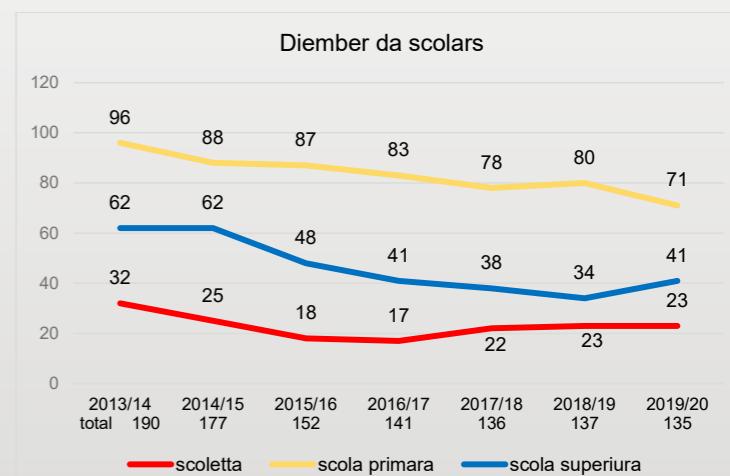
La situaziun demografica en nossa vischnaunca pretenda ina bun'organisaziun e planisaziun da tut ils transports. Quels duein possibilitar in menaschi da scola senza disadvantages pils scolars dils vischinadis pli lontans. Il Cussegl da scola sesteta da por-scher per tuts ina buna sligiazion. Cun la meisa da miezgi havein nus ina buna sligiazion pils affons che san buca turnar a casa sur miezgi. Per els ei ina cuorta pausa da miezgi d'avantatg, els san aschia la sera turnar ad uras a casa. Il plaz el da casa val lumnezia ei denton limitaus. Pils affons da Lumbrein muntava la cuorta pausa plitost stress sur miezgi per gentar a casa. Per migliurar quella situaziun dat ei naven digl onn da scola 2019/2020 in bus supplementar che transportescha ils scolars da Lumbrein immediat suenter che l'instrucziun sil scalem primar ei alla fin entochen Lumbrein. Il respagn da 10–15 minutias possibilitesha era ad els ina pausa da minimalmein 30 minutias a casa.

Auters accents ord il menaschi da scola

Duront igl onn da scola procura la scola Lumnezia per differents accents sportivs e da moviment. Sper ils gis da skis, che vegnan organisai per mintga partiziun a moda differenta (scoletta jamna da skis, 1.– 3. primara dus gis scola da skis, 4.– 6. differents suentermezzis cun skis e la superiura entgins entirs gis) han ils scolars e scolarets giu pliras gadas instrucziun da senudar el bogn cuvretg a Laax. Naven dalla primavera 2019 ei quell'instrucziun curdada muort lavurs da sanaziun vid il bogn cuvretg Grava a Laax. Plinavon ein ils treis gis da sport tradiziunals (gi da sport ella neiv, gi da primavera, gi da sport e savida ed il gi da sport d'atun cun atletica leva ed in turnier) termins fermi ell'agenda da scola. Il viadi da scola d'atun ei in'excursiun a pei ella regiun. Era cheu vegn il moviment promovius.

Sil sectur cultural ha ei dau differentas producziuns publicas (5./6. classa cant da Buania, 4. classa exposiziun da bulius, scalem superiur sera d'avent) e l'entira scola ha visitau l'exposiziun "futur" ella Casa d'Angel a Lumbrein. La 2. classa primara ha schizun contribuiu ina part vid l'exposiziun futur. L'instrucziun da preventiun che cumpeglia differents secturs duront l'instrucziun ei vegnida rinforzada cun in'occurrenza d'informaziun tiel tema drogas. Ils scolars dalla 2. e 3. classa superiura ein vegni scolai sin quei sectur duront in avomiezgi da personas dil fatg sil camp da preventiun. Medemamein han els saviu profitar d'ina persona pertuccada che ha raquintau da sias experientschas. La polizia cantunala instruescha annualmein nos scolars tochen la 6. classa davart il secuntener sin via. Duront igl onn da scola vegn la preventiun sin ils pli differents camps naturalmein adina puspei tematisada entras las personas d'instrucziun. Sper moviment duront e suenter las sequenzas d'instrucziun ei era l'acziun dil meil da paua, che ha liug duas gadas per onn, in'ulteriura fuorma da nies program da preventiun.

Elisabeth Lorez,
presidenta dil cussegl da scola
e schefa dil departament educaziun



Casa d'Angel

Il 2019 ha la Casa d'Angel mussau l'exposizion FUTUR - art pigl avegnir. Il curatur hospitont Michael Hiltbrunner dalla Scol'aulta d'art Turitg ha fatg ina schelta d'ovras modernas ord la gronda rimmada dalla Fundaziun Capauliana. L'exposizion ei stada aviarta dils 9 da zercladur 2019 entochen ils 13 da mars 2020.

Duront il temps d'exposizion han siat artistas ed artists enrihiu l'exposizion cun ulteriuras ovras, producidas ella Lumnezia e per part en collaboraziun cun lumnezians. Aschia ha il festival alternativ "Buatsch" giu liug l'entschatta uost a Tersnaus e leu ei denter auter vegniu creau ina tuor da siemis per l'exposizion. La cuschiniera ed artista Sandra Knecht ha cuschinau cun jarvas e bulius lumnezians a Lumbrein e l'artista Agnes Barmettler ha concepiu in labirint a Vella cun grond sustegn dad ina gruppa d'indigens. A Cumbel ha giu liug in discours cun duas artistas dad Israel che han creau in cristagl da treis dimensiuns el computer - cun datas e statisticas dils lumnezians.

Igl october ha Celia Längle presentau si'ovra: Ina cumposizion da tuns dallas fontaunas d'aua da Vrin. Il gi suenter ha igl artist Christian Ratti menua ina spassegiada artistica atras il vitg da Vrin e vinavon tochen tier la punt da sugaras a Silgin.

Sco davos ha Jacinta Candinas saviu mussar il filmet ch'ella ha priu si cun scolars e scolaras dalla 2. classa dalla scola Lumnezia. Sper il film havevan els fatg maletgs cun ideas pil futur.

Igl unviern ha il Forum Vals contribuiu in arranschament a Val S. Pieder e fin fevrer ei planisaus in simposi internaziunal davant la rolla digl art ellas regiuns muntagnardas.

L'exposizion ed ils arranschaments han carmalau rodund 2'600 visitaders e participonts. Quei corrispunda pli u meins allas cefras digl onn 2018.

Il 2020 ei planisu en Casa d'Angel sco era el Museum Regional Surselva ed ella Fotostiftung Graubünden a Cuera in'exposizion communabla: Fotografias dalla Surselva dils onns 1900–1950. En Casa d'Angel vegn mess il focus silla veta quotidiana dils purs e muntagnards. La vernissascha ei previda ils 4 da fenadur 2020.

Sper l'exposizion ha la Fundaziun da cultura Lumnezia organisa turas guidadas a Vrin, Lumbrein, Vella, Pleif e Surcasti min-tgamai duront il temps da vacanzas. A quellas turas ein bia hospes separticipai. Las treis turas d'orglas (tura cun bus, guid ed organista) ein schizun stadas vendidas ora. Ina buna collaboraziun ei sedada cun las pleivs dalla Lumnezia cu ils guids han fatg introduzioni a treis concerts da musica baroca ella treis baselgas da Lumbrein, Pleif e Tersnaus.

Dils Cafés Romontschs vegn vinavon empriu romontsch el brat denter indigens e "novs" lumnezians. Els han giu la primavera viseta da Benedetto Vigne ed igl atun d'Erwin Caduff che ha prelegiu da siu cudischet "Buc dil tut 100".

Ils 16 d'october 2019 ha igl Archiv cultural Lumnezia ad Uors aviert sias portas e dau la pussevladad da surdar archivalias anfladas en in ni l'auter archiv privat. Il plaid da beinvegni ha Martin Cabalzar, president dalla Fundaziun da cultura Lumnezia, fatg ed il salid sco inspectur dils archivs Surselva ha Tarcisi Hendry pertau. Igl archivar Simon Derungs ha priu encunter las archivalias e dau sclairment tier damondas.

Contribuziuns dalla vischerna per la cultura

Era duront igl onn 2019 han commembraas e commembraas dallas uniuns e gruppaziuns enteifer la val puspei dedicau ina buna part da lur temps liber per il manteniment da cultura e tradiziuns.

La vischerna Lumnezia sustegn mintg'onn las uniuns cun contribuziuns annualas ed ha ultra da quei sponsrau:

- ediziuns da cudschs ni da discs cumpacts
- concerts ed occurrentzas da sport
- novs instruments ni monduras da musicas
- producziuns da teater
- singuls projects cun contribuziuns unicas

Martin Rupp,
chef dil departament cultura



Labirint dall'artista Agnes Barmettler

Organisaziun dil menaschi tecnic

Entrada el menaschi tecnic

Nus vein astgau beneventar Johann Rüegg tier nus el team dil menaschi tecnic. Nus giavischein ad el bia satisfacziun e plascher cun sia nova incarica.

Revista da lavurs exequidas

Vias e plazs en vischerna

- Vignogn; Nova cuvrida dalla via Sut Baselgia – Sogn Gudegn
- Valgronda; Niev passapei cun fermada da posta e plaz da semenar per la posta pintga
- Morissen; Niev tschancun via dil quartier Bual sura cun nova cuvrida da catram dall'entira via
- Morissen; Cuvrida da catram via Bual sut
- Vella; Sanaziun dalla via Sutvitg, davos scola
- Vella; Montau duront in temps limitau sper la piazza da giugs in indrez movibel per mesiraziun da spertadad dil traffic
- Lumbrein; Projectazion per la sanaziun dalla via cantunala
- Lumnezia; Introduciu in sistem da parcar per igl entir intschess communal

Illuminaziun da vias

- Vrin, Vignogn, Vattiz e Cumbel; Installau novas cazzolas LED via cantunala
- Morissen; Installau novas cazzolas LED quartier Bual sura e sut

Equipament menaschi tecnic

- Cumprau in transporter Reform cun sistem da crutsch e muldas per lavurs da stad ed unviern
- Cumprau in apparat per sbuglientar zerclem (enstagl mazzar giu cun tissi)
- Cumprau ina fresa da neiv pintga
- Cumprau ina sempla maschina per ulivar vias (Gräder)
- Cumprau in manizzader per la maschina da segar



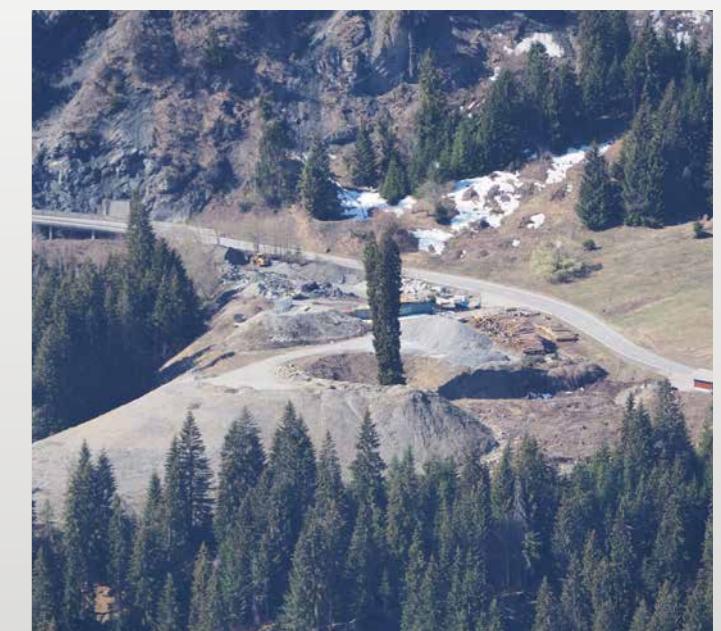
Val Ramosa

Provedimenti d'aua

- Lumbrein; Sanaziun digl aquaduct per il provediment d'aua uclauns Lumbrein (Val da Silgin a Silgin e da Vrin/Sut Vitg el reservuar Curegias a Surin)
- Lumbrein; Projectazion dalla secunda part per la sanaziun digl aquaduct per il provediment d'aua dils uclauns Lumbrein (Surin – Prustag dado, Nussaus e Sogn Andriu)
- Lumbrein; Surdau incarica dallas lavurs d'inschignier per la sanaziun digl aquaduct dil provediment d'aua Lumbrein-vitg (planisaziun e realisaziun)
- Uors; Prolungaziun lingia d'aua e niev hidrant a Planezzas
- Lumnezia; Realisaziun il niev sistem da pilotadi digl aquaduct per l'entira vischerna
- Surdau l'incarica per il preproject per aua da beiber en temps d'urgenza
- Reparau ruttadiras da lingias d'aua en differents uclauns
- Fatg 27 examinaziuns microbiologicas e 14 examinaziuns chemicas dall'aua dils aquaducts, schau controllar e publicau tenor ordinaziuns cantunala
- Incaricau da far ina studia per colligiar ils provedimenti d'aua Vignogn, Degen/Vattiz, Vella e Morissen/Cumbel

Canalisaziuns e sereneras

- Cumbel/Morissen; Finiziun dallas lavurs da sanaziun vid la serenera
- Degen; Separaziun aua tschuffa e da meteor a Brel tenor plan general d'allontanament d'auas piarsas (GEP)
- Vella; Separaziun aua tschuffa e da meteor via Davos scola tenor plan general d'allontanament d'auas piarsas (GEP)
- Vrin; Sanau igl indrez da turschar ella serenera
- Lumbrein; Remplazzau igl indrez da regulaziun ella serenera



Deponia Porclas

Rumians e deponias

- Projectazun per in engrondiment dalla deponia da Porclas ed exequiu diversas lavurs vid la deponia
- Decidiu da buca pli exequir la rimmada dil rumien bloccont entras la vischerna naven digl 1. da schaner 2020
- Remplazzau entgins canasters da rumien cun in niev product cun reclama Lumnezia

Fatgs da santeri

- Lumbrein, Vignogn e Vella; Pusseivladad da satrar urnas en tiara (fossas pintgas)
- Surcasti; Nova sulada da plattas naturalas per la senda existenta dalla punt tochen a Sogn Luregn
- Sligiau si fossas en divers santeris

Rempars, ustonzas ed uals

- Exequiu diversas lavurs da controlla e manteniment
- Schubergiau ora il dutg da Triel a Vella

Drenadis

- Lavau atras plirs drenadis e per part fatg pintgas sanaziuns

Vias da funs e meglieraziun

- Surcasti; Sanaziun dallas duas vias da meglieraziun a Foppa e Schumials
- Vrin; Installau ancras per stabiliment dalla via davos Puzzatsch
- Lumbrein; Novs spilgers e material da plania ella via da Farglix, Scups e Carrauls
- Vrin-Surin; Nova curclada cun vials da betun dalla via suenter la punt encunter Vrin
- Silgin; Rasada da crappa via Flamegl
- Cumbel; Rasada da crappa via Plaun Rueun
- Cumbel/Via Gudigiel; Fresau la platta da betun existenta e fatg sissu ina cuvrida cun bitumen e carpella
- Exequiu pintgas remeduras da catram sin pliras vias da meglieraziun e schubergiau ora ils spilgers cul cumpressur
- Exequiu pintgas lavurs da manteniment vid la cuvrida naturala da pliras vias
- Concept per sanaziun vias da meglieraziun

Tualettes publicas

- Lumbrein; Projectazun per ina tualetta publica en casa da scola

Plazs da giug e recreaziun

- Lumbrein; Nova seiv entuorn piazza da giugs e disfatg seiv sur scola
- Diversas lavurs da manteniment vid ils plazs da recreaziun

Daniel Solèr,
schef dil departament traffic,
ovras publicas, ambient



Senda santeri Surcasti



Mir da sostegn

Midada anteriura stizun en ina biblioteca

Naven dalla primavera 2019 entochen l'entschatta digl atun 2019 ein vegnidas exequidas las lavurs per la midada dall'anteriura localidad della stizun ella casa veglia Palius en ina biblioteca. Cun l'entschatta da settember ein las medias e las mobiglias, las qualas sesanflavan el baghetg dall'aula casa da scola Vella, ina stanza cun ina surfatscha da fleivel 60 m^2 , vegnidas transferidas ellas localitads novas. Cun quella midada ei il spazi per l'exposizun dallas medias praticamein vegnida dublegiada. La biblioteca nova muossa in spazi netto da 112 m^2 . Plinavon ha ei aunc dau ina stanza supplementara per ils cudisch romontschs da ca. 14 m^2 sco era aunc in offis cun in spazi da 15 m^2 .

Ils 16 da settember 2019 ha giu liug l'avvertura dalla nova Biblioteca Lumnezia. Sco ei sa vegnir constatau ei quella fetg dumandada. Visitaders indigens ed oravontut era hosps da habitaziuns secundaras laudan specialmein la purschida nova en Lumnezia ed era l'architectura dallas novas localitads. Dapi l'avvertura ei il diember dils visitaders pli che sedublegiaus.

Habitaziun el baghetg niev casa Palius a Vella

Ella fasa da baghegiar ei l'interessenza per la habitaziun el baghetg niev casa Palius buca stada avon maun. Per quei motiv ei il spazi sut tetg sur la pratica dil miedi vegnius schaus ella construcziun criuia. Cun l'entschatta digl onn 2019 ha quella habitaziun saviu vegnir fittada a liunga vesta aschia che la suprastanza communalha lantschau las lavurs per baghegiar ora quella. Cun l'entschatta da fenadur 2019 ei la habitaziun vegnida surda da al locatari.

Sanaziun dils stabiliments da scola a Vella

L'emprema casa da scola Sutvitg a Vella ei vegnida baghegiada ils onns 1949/50 e gest silsuenter era la sala da gimnastica respectivamein l'aula hodierna. Quels baghetgs ein vegni sanai da rudien ils onns 1997/98. L'isolaziun termica corrispunda buc al las prescripcziuns dalla lescha d'energia ni al stan actual dalla tecnica. Sin fundament dallas prescripcziuns per la protecziun encunter incendis ein necessarias differentas adattaziuns.

Ils onns 1994 – 1997 ei vegnida baghegiada la casa da scola pil scalem superiur e la halla plurivalenta Sutvitg a Vella. Suenter biebein 20 onns ei oravontut necessaria urgentamein la sanaziun dils tetgs, dallas fatschadas e dils sems finiastra.

Il project da sanaziun ei vegnius presentaus alla radunanza communal da december 2019 e quella ha approbau la proposta da conceder in credit da CHF 3'670'000.00 per mauns dalla votaziun all'urna.

Planisaziun e submissiun per baghegiar entuorn l'anteriura canzlia e las localitads dalla banca Raiffeisen el center communal Vignogn en duas habitaziuns

Ell'emprema alzada dil center communal a Vignogn vegn baghegiu ora duas habitaziuns cun mintgamai in surfatscha netto da ca. 95 m^2 . Las habitaziuns san vegnir retratgas sin la stad 2020.

Planisaziun ed emprema badelada per il niev baghetg da pumpiers a Vattiz

Suenter ina planisaziun intensiva cun las submissiuns necessarias e surdadas da lavur ha l'emprema badelada giu liug ils 24 da zercladur 2019. La finamira ei stada da vegnir a fin cun la construcziun criuia dils treis baghetgs novs entochen la fin digl onn 2019. Quei ei reussiu, aschia che las lavurs internas san vegnir exequidas duront il temps d'unviern 2020.

Planisaziun locala

En connex cun la planisaziun locala ha giu liug in'orientaziun en mintga vischinadi. Las orientaziuns han giu liug el decours dil meins december 2018 entochen la fin da schaner 2019.

Il plan directiv communal dil territori (Kommunales räumliches Leitbild, KRL) ei vegnius surlvraus per saver presentar el agl Uffeci da planisaziun dil cantun Grischun. En sia posiziun ha igl uffeci giavischau da far differentas adattaziuns.

Primus Cavegn,
schef dil departament planisaziun
dil territori, immobiglias



Biblioteca nova

Departament fatgs da baghegiar

La suprastanza communalia ei l'instance da baghegiar dalla vischernaunca. La cumissiun da baghegiar ha ina funczion consultativa. Las cumpetenças ed obligaziuns dalla cumissiun da baghegiar sedrezzan tenor la lescha da baghegiar.

Ils 10 da settember 2019 ha la regenza dil cantun Grischun approbau la nova lescha da baghegiar per la vischernaunca Lumnezia (senza Vrin). En quella ein reunidas las leschas da baghegiar dils vischinadis dalla vischernaunca Lumnezia cun excepziun dalla lescha da baghegiar da Vrin, che vala vinavon per quei vischinadi. El contract da fusiu Lumnezia dils 25 da matg 2012 era numnadamein vegniu stipulau, ch'ei seigi da francar ella nova lescha da baghegiar dalla vischernaunca Lumnezia ch'il vischinadi da Vrin hagi era vinavon la pussevividad da mantener, sviluppar e direger il maletg dil vitg cun in uorden da baghegiar e planisaziun da spazi adequat. Cun quella revisiun ei la reglementaziun dil contract da fusiu Lumnezia, che la vischernaunca fusiunada unificheschi sia legi-slaziun, vegnida implementada.

En quei emprem pass ein vegnidas condensadas en in decret las leschas dils siat vischinadis, che sebasavan sil model d'ina lescha da baghegiar dalla BVR (Associazion grischuna per il svilup dil territori), daferton che la lescha da Vrin, che suonda in'autra sistematica, stat en vigur. Ei setracta d'ina unificaziun formala. En referencia culs plans digl uorden fundamental, che cumpiegian il plan da zonas, il plan general d'avertura ed il plan general da formaziun, ei semidau nuot.

Tenor il Reglement per la delegaziun da cumpetenças dalla suprastanza communalia ein vegnidas surdadas alla cumissiun da baghegiar in grond diember da cumpetenças per saver augmentar l'efficienza e descargar la suprastanza communalia dallas decisiuns cun effect subordinau. El cass da recuors resta la cumpetenza alla suprastanza communalia.

Dalla cumissiun da baghegiar Lumnezia fan part per la perio-
da d'uffeci 2017 – 2020:

- Gioni Capaul, schef dil departament communal per fatgs da baghegiar, parsura dalla cumissiun
- Armin Caviezel da Vrin
- Gino De Giorgi da Vella (en funcziun dapi l'elecziun ils 23 da zercladur 2017).

Igl onn 2019 ein vegni registrai 224 novs cass da baghegiar. La cumissiun da baghegiar ha deliberau las fatschentas en 21 sesidas ordinarias duront ver 62 uras ed en diversas uatgas ed ha fatg controllas sin basa digl uorden d'utilisaziun e dallas leschas da baghegiar.

La iuvr administrativa vegn fatga digl uffeci da baghegiar Lumnezia, che vegn menaus da Marcus Cavegn cun agid dalla secretaria Leonora Blumenthal. Il iuvr communal Remo Arpagaus gida far controllas da baghegiar.

Igl onn 2019 ein vegnidas concedidas lubientschas per suan-
dants objects empau pli gronds:

- Baghegiar casa nova cun duas habitaziuns primaras el senn dalla lescha federala davart habitaziuns secundaras. (vischinadi da Suraua)
- Spazzar casa cun duas habitaziuns e reconstruir casa cun treis habitaziuns. Ina da quellas sco habitaziun primara. (vischinadi da Degen)
- Transfurmaziun da treis baghetgs d'economia agricola en casas da vacanzas cun mintgamai ina habitaziun. (1 vischi-
nadi da Vignogn, 2 vischinadi da Lumbrein)
- Engrondir e midar baghetg d'economia agricola. (vischinadi da Vella)

Alla vischernaunca sezza ein denter auter vegnidas concedidas lubientschas da baghegiar per suandonts objects:

- Provediment d'aua per ils uclauns da Lumbrein (Nussaus, Sogn Andriu, Surin, Pruastg Dadens, Pruastg Dado, Silgin) e midada da project cun lingia da pressiun da Varivas – reservuar d'aua.
- Sanar la lingia da canalisaziun per aua piarsa tschuffa e niev conduct per deviar aua da plievgia a Brel (vischinadi da Degen).
- Sistem da separar l'aua piarsa schubra e tschuffa egl areal Sutvitg e per slargament e sanaziun dalla via communal Sutvitg (vischinadi da Vella).
- Baghetg da pumpiers, tualetta publica, plaza fermada auto da posta, Vattiz (vischinadi da Degen).
- Midar intent dallas localitads da biro el center communal a Vignogn en duas habitaziuns primaras.
- Midar las anteriuress localitads da stizun en ina biblioteca, baghetg el center dil vitg (vischinadi da Vella).
- Megliurar ed adattar diversas vias da velo.

Terren da baghegiar dalla vischernaunca

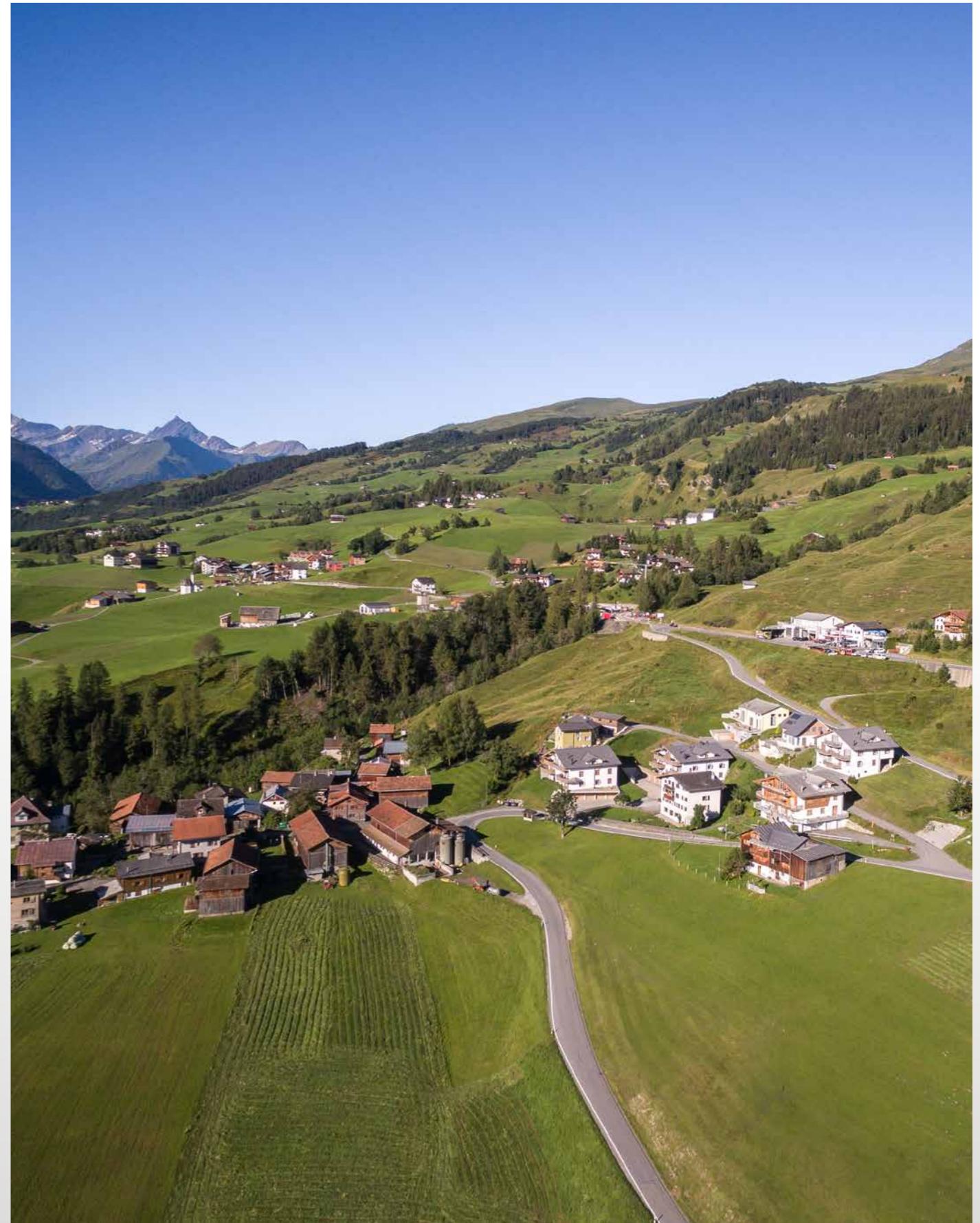
El quartier Planezzas ad Uors ei il terren dalla parcella nr. 269 che sesanfla enteifer la zona extensiun dil vitg vegnius par-
tgius en tschun parcellas cun ina mesira da ver 600 m² mintgina.

Igl onn 2019 ha la vischernaunca Lumnezia vendiu ina parcella da baghegiar el quartier Planezzas ad Uors ed ha dau il dretg da baghegiar sin ina el quartier Bual a Vella.

La fin 2018 eran aunc venalas las suandontas parcellas:

Degen	Bual da Rumein	1
Lumbrein	Sut Gassa	1
Morissen	Bual	2
	(avertura succedida 2019)	
Suraua	Planezzas	6
Vella	Bual	3
	(dretgs da baghegiar)	
Vignogn	Sisum Vitg	2
	Fraissen	1
	(Fraissen da parcellar)	
Vrin	Cudiala	3

Gioni Capaul,
schef dil departament fatgs da baghegiar

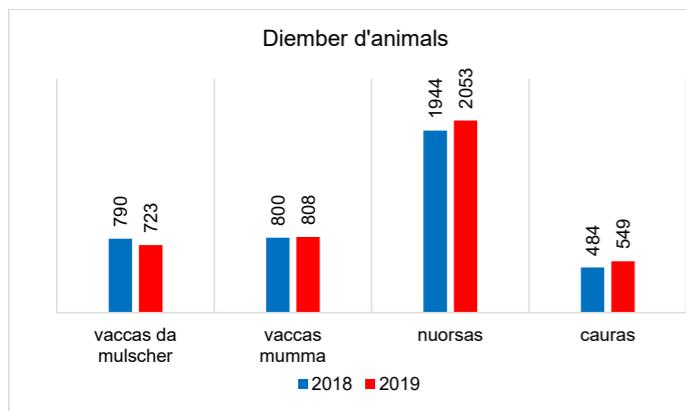


Rumein, Rampa, Prada, Sur Val e Vattiz el vischinadi da Degen

Departament agricultura

Beins purils

Era igl onn 2019 han ils 91 beins purils giu d'annunziar la primavera agl Uffeci d'agricultura dil Grischun il diember d'animals e co ei vegn cultivau il funs. Il settember ei lu stau da confirmar tgei ch'ei effectivamein vegniu exequiu. La stad ora eis ei vegniu menau atras controllas dils termins da cultivaziun.



Tier las vaccas da mulscher ha ei dau ina brava reducziun cun 67 vaccas pli pauc, il diember vaccas mumma ei staus constants cun otg dapli.

Tier ils animals manedels ei il diember sesalzaus levet cun 109 nuorsas e 65 cauras dapli. Lein mirar sche quei diember prenda era tier els proxims onns, cunquei che nus havein stuiu beneventar il luf en Lumnezia. Ils purs lumnezians han giu la damaun dils 31 d'oust la suandonta informazion sil telefonin:

Vrin, Alp Ramosa:

In der Nacht vom 30.08 auf 31.08 2019 wurde eine Hausgeiss von einem Wolf gerissen.
AJF/Plantahof

Aschia vegn il luf era a fatschentar ils lumnezians e las lumnezianas ils proxims onns.
Resumau cuort: Per leventar emozions tier amitgs dall'agricultura lumneziana san ins discuorer dil luf ni da midadas d'ina ni l'autra alp en Lumnezia, lu ei ina viva discussiun garantida.

Lavurs da manteniment

Baghetgs d'alp

Ramosa, Vrin:

- nova sulada avon stan da mulscher Ramosa su
- duscha e tualetta tegia sut
- reparatura indrezs electrics
- lingias d'uaa stalla e tegia



Piogn senda Parvalsauns

Parvalsauns, Vrin:

- remplazzament conduct da vapur
- transportau las tromas cun helicopter suenter ils urezis digl uost
- remplazzament illuminaziun
- novs letgs

Staviala Vedra, Lumbrein:

- scaffas e remplazzament isolaziun bogn
- installaziuns indrezs electrics e furnel
- nova cuschina

Sezner, Vignogn:

- remplazzament regulaziun pumpadi
- niev esch-tegia
- letgs Alpetta

S. Carli, Morissen:

- sanaziun buentadés en stalla
- nova platta da betun per grascha
- remplazzament plattas d'eternit

Muttaun, Suraua:

- sanaziun esch-tegia

Pastiras

Sezner, Vignogn:

- nova lingia tier ils begls sut
- aquaduct Alpetta diversas lavurs

Pastira su, Degen:

- aquaduct niev, tanc e lingia

Fieu, Cumbel:

- novs begls

Vias

- Sezner rugalau la via entras ils purs en lavur cumina
- rugalau las vias tenor basegns

Contracts novs

Funs:

Contracts novs per il funs da vischnaunca ha ei dau els vischindis da Vignogn e Degen.

Alps:

Alp da nuorsas Vrin, Alp Dado e Ramosa han luvrau la stad 2019 tenor contracts novs.

Oras da meglieraziun

Igl onn 2019 ei vegnida sanada la via da meglieraziun a Suraua e las lavurs da sanaziun vid la via da Puzzatsch-Parvalsauns han saviu entscheiver.

Vitier havein aunc giu enqual uatga buca prevedida cul tema vias da meglieraziun.

Sin las vias da meglieraziun, d'alp sco era las vias d'uaul ha la vischnaunca introduciu il niev ureden da carrar ed ha aschia saiu unificar la pratica per l'entira val.

Martin Sgier,
schef dil departament agricultura



Via Vanescha

Departament forestalessor

Survesta

El decuers digl onn 2019 ein vegni exequi ils suandonts tagls da lenna:

- Trestel, Tersnaus
- Val Gambada, Lumbrein
- Runchiola, Vignogn
- Uaul Stgir, Sax, Camuns

Quei corrispunda a 52 ha surfatscha d'uaul da schurmetg ch'ein vegnidas luvradas si. Egl uaul da diever ei quei stau Val Gronda, Cumbel e Baniera, Vrin.

Egl uaul da schurmetg Val Nulens dil vischinadi Morissen han ils gidonters dil project "Bergwald" plantau 400 plontas da feglia per schurmetg d'erosiun.

El rom dalla tgira da biodiversitat ein ils urs digl uaul Sur Vitg, Morissen vegni schubergiai e medemamein ei vegniu tagliau ora caglias digl uaul da pasculaziun Ritta, Tersnaus. Ensemen culs purs ein differents concepts da colligaziun vegni realisai.

La muntanera da cauras ha pasculau per la secunda ga la pastura da Gianastga a Degen.

Gidonters dil schurmetg civil ein segidai tier il cumbat encunter neofitas. Egl uaul da schurmetg ei vegniu tagliau ca. 1100 m³ dall'utilisaziun sfurzada per prevegnir al bau-scorsa.

Cun agid dils camps dil project "Bergwald" ein differentas vias e sendas vegnidas rumidas ed els ein segidai cun tgirar igl uaul giuven. Differentas vias ein vegnidas mantenidas entras il sur-vetsch tecnic della vischernauna.



Dalla biodiversitat profiteschan tuts



Tgira uaul da schurmetg Runchiola cun tecnica moderna

Persunal

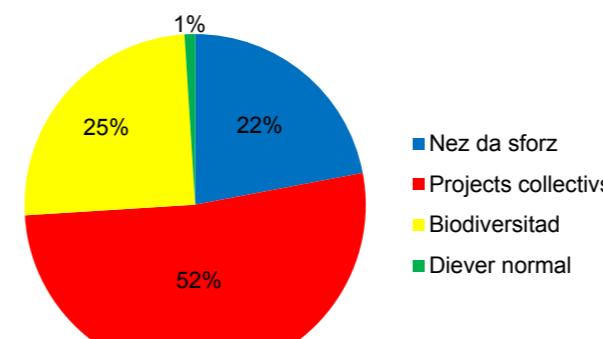
Andreas Clavadetscher ha luvrau sco selvicultur els reviers forestals dallas vischernauncas en Lumnezia. La fin d'avrel 2019 eis el ius anticipadamein en pensiun per saver sededicar dapli a ses hobis. Nus giavischein ad el tut bien e bia cuntentientscha pil futur.

Il zercladur 2019 ha Fadri Beeli da Sagogn surpriu l'incarica sco selvicultur dalla vischernauna Lumnezia. El ha fatg igl emprendissadi sco laborant da chemia culla maturitat professiunala. Sil-suenter ha el entschiet in secund emprendissadi sco bostger ch'el ha lu smess per far in studi alla Scol'aula forestala a Zollikofen. Il 2018 ha Fadri Beeli luvrau in per meins sco praticant tier igl Uffeci d'uaul e prighels dalla natira dil Grischun. Las stads duront il studi eis el segidaus sco luvrer d'uaul el revier forestal Sagogn-Laax.

Vendita da lenna

Ord igl uaul communal ei vegniu vendiu 5'488 m³ lenna. Da quei ein 3'144 m³ ni 57% lenna da diever e 2'344 m³ ni 43% lenna da brisch.

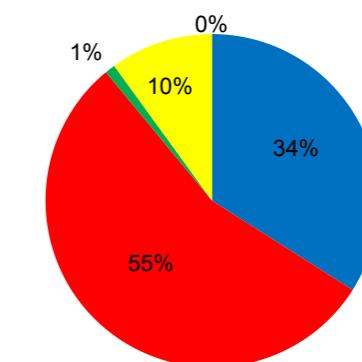
Il suandont diagram presenta ils differents dievers.



Quen dil menaschi forestal

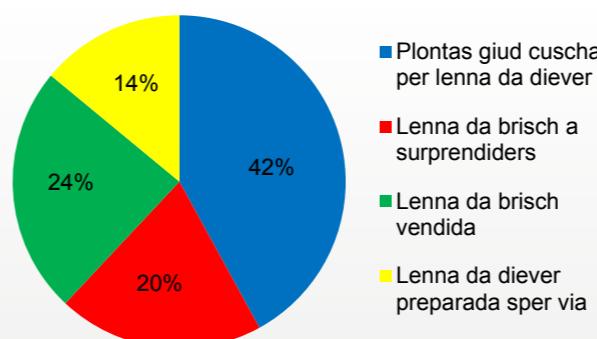
Ils suandonts diagrams muossan la structura dallas expensas ed entradas en procents.

Expensas

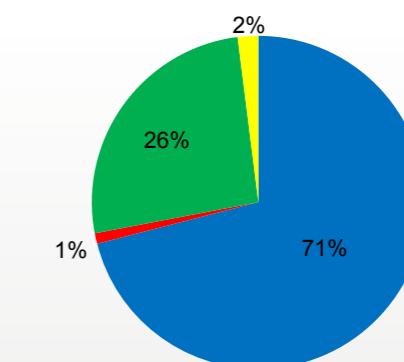


- Cuosts da personal
- Lavurs entras interpresas
- Contribuziuns ad instituziuns
- Scuntrada interna e vias d'uaul
- Amortisaziuns ordinarias

Il suandont diagram muossa la vendita da lenna tenor projects.



Entradas



- Contribuziuns
- Lavur per tiarzs
- Vendita da lenna
- Inventari final

Remarca finala e perspectiva

Igl onn 2019 ei staus signaus entras in fetg bass recav da lenna. Sco il diagram sisura muossa, ein las entradas sesminuidas sin strusch 26% dallas entradas totalas. Nus sperein fetg ch'il prez da nossa materia prima serevegni.

Martin Capaul,
schef dil departament forestalessor

Departament turissem / svilup d'economia

Sendas da viandar e da velos

Las sendas da viandar e da velos vegnan frequentadas stedia-mein dils indigens e da hospes d'ordeifer. Il manteniment da quellas ei ina dallas lavurs ch'il survetsch tecnic dalla vischnaunca Lumnezia ha da far.

Igl onn 2019 ein denter auter las suandontas lavurs vegnidas exequidas.

- Rasau nova plania silla senda da Bual, Vella - Davos Munts, Vattiz
- Remplazzau ils casets da lenna dalla senda Davos Munts, Vattiz – Nulaus, Vignogn cun mirs da crappa
- Nova punt ella Val Mulin, Cumbel - Pleif, Vella
- Rugalau senda Schetgia-Parvalsauns, Vrin
- Construui nova punt Schetgia – Parvalsauns, Vrin ch'era vegnida destruida duront ils urezis digl uost
- Rugalau las sendas tenor basegns cun uniuns dalla Lumnezia sco era gruppas ni scolas d'ordeifer, p.ex Scansins – Barangun, Cumbel
- Remplazzau plirs bauns da seser
- Sanau ed extendiu sendas da velos (parts dil Bike Marathon, uaul da Lumbrein, Alp Planatsch, Morissen)

Bus turistic e traffic public

La stad 2019 ei vegniu fatg stediamein diever dil bus turistic. Hospes ed indigens ein vegni transportai gratuitamein da Vella a Triel ni a Sezner.

Igl unviern vegn il bus duvraus per ils transports da skiunzs duront las uras ch'il traffic public dalla posta cursescha buc.

Per dumignar il catsch ha la suprastanza communalha decidiu da cumprar in secund bus. Vinavon ei vegniu possibiltau a hospes ed indigens era per la stagiu 2019/2020 il diever gratuit dil traffic public sigl entir territori da vischnaunca.



Bus turistic Lumnezia

Loipa e sendas d'unviern

La suprastanza communalha ha decidiu da far la loipa da passliung mo pli a Degen ni tenor pusseivladad e situaziun da neiv a Davos Munts, Vattiz.

Cun las cundiziuns da neiv digl unviern 2019/2020 eis ei stau pusseivel da tener la loipa a Degen. Las sendas d'unviern ein vegnidas marcadas da neiv ed era quellas han saviu vegnir negziadas stediamein per spassegiadas, essend ch'ei ha dau neiv avunda.



Lag da far bogn Davos Munts

Plaz da tennis e piazza da glatsch a Vella

Sunter la sanaziun dil plaz da tennis sigl areal dalla staziun da val dallas pendicularas Sursaissa Mundaun ha era il plaz da glatsch puspei saviu vegnir preparaus pigl unviern.

L'infrastructure e la purschida turistica che vegn mantenida entra la vischnaunca ei dètg vasta. Il metter a disposizion purschidas attractivas per stad ed unviern ei ina caussa, davos mintga purschida stat denton era ina gronda part organisaziun e coordinaziun dallas forzas e resursas. Igl ei da sedar giu cun tematicas che van naven dall'installaziun da webcams sur transports da hospes, il manteniment e la signalisaziun da sendas, l'organisaziun dad occurrentzas, sco per exemplu il Marcau Daniev, tochen tier il metter a disposizion tualettes publicas.

La vischnaunca Lumnezia vegn era el futur a s'engaschar per mantener e bagheggiar ora ina purschida pil temps liber da hospes ed indigens.

Curdin Capeder,
schef departament turissem,
svilup d'economia

	Expensas	Entradas
Survesta taxas turisticas		
Taxas da hospes		768'740.15
Taxas turisticas		198'409.65
Total incasso		967'149.80
Contribuziuns a Surselva Turissem		
Taxas turisticas	198'409.65	
Pagas persunal da biro Vella	187'200.00	
Tscheins biro Vella	24'520.00	
Cuosta d'administraziun ed informatica	29'345.00	
Program local dils hospes	19'500.00	
Communicaziun el liug	23'650.00	
Svilup products	21'000.00	
Dietas, sesidas, spesas	1'000.00	
Contribuziuns per events	39'810.00	
Ulteriurs cuosta Surselva Turissem SA	7'320.00	
Total a Surselva Turissem		551'754.65
Rendaquen vischnaunca		
Cumpra e reparatura maschinas ed uaffens	23'689.65	
Manteniment e material da diever	119'251.05	15'000.00
Mobiliar ed indrezs	6'354.30	
Provvediment e dismessa	298.35	298.35
Bus da skis, bus turistic, bus alpin	212'961.76	29'670.85
Premias assicuranza da caussas	8'368.75	
Survetschs da tiarzs e honorars da cussegliaders externs	26'214.00	2'182.75
Cuosta da planisaziun per preprojects	25'172.85	
Runal affons pigns	4'000.00	
Loipas	13'185.30	4'336.20
Controllas da pista	3'704.90	
Piazza da glatsch	57'396.05	
Carta da hospes, events e projects proprietaris secundas habitaziuns	63'500.00	
Staziun cargar e-bikes	5'046.55	
Occurrentzas (Marcau Daniev, fiesta 1.d'uost)	23'021.60	2'970.00
Fundaziun da cultura Lumnezia	50'000.00	
Webcams	15'971.50	3'125.00
Cuosta da persunal luvers communal	187'040.00	
Contribuziuns ad instituziuns	1'735.40	
Sponsoring	16'000.00	
Amortisaziuns	291'397.00	
Tscheins da locaziun		24'000.00
Restituziuns Surselva Turissem SA		96'100.00
Total vischnaunca		1'154'309.01
Resumazion	1'706'063.66	1'144'832.95
Surpli cuosta vischnaunca		561'230.71

ENGRAZIAMENT

Per finir engraziein nus a vischinas e vischins pil sustegn e la confidonna che nus havein astgau guder el decuors digl onn vargau. In cordial engraziament admettein nus allas representantas ed als representants dils organs politics e dallas cumisiuns communalas per la buna collaboraziun en favur da nossa vischnaunca. En quei engraziament lein nus era includer las collaboraturas ed ils collaboraturs da noss'administrazion, las persunas d'instrucziun, ils luvrers dil survetsch tecnic e selviculturs sco era las ulteriuras emploiajadas ed ils ulteriurs emploiai da vischnaunca. Engraziar lessen denton era a tut las uniuns che promovan cun lur activitads la cuminanza ed il spért cumineivel.

PROPOSTA

La suprastanza communal propona allas vischinas ed als vischins da prender enconuschientscha dil rapport annual e d'approbar il quen annual 2019.

SUPRASTONZA COMMUNALA

Blumenthal Duri, president communal, Degen
Capaul Martin, vicepresident, Lumbrein
Capaul Gioni, Vattiz
Capeder Curdin, Cumbel
Cavegn Primus, Vella
Lorez Elisabeth, Surcasti
Rupp Martin, Vignogn
Sgier Martin, Lumbrein
Solèr Daniel, Morissen

CUMISSIUN DA POMPIERS

Caduff Conradin, cumandant, Cumbel
Blumenthal Duri, Degen
Bundi Clau, Cumbel
Bundi Ursin, Morissen
Caduff Marcel, Morissen
Caviezel Rino, Vella
Caviezel Serafin, Vrin

CUSSEGL DA SCOLA

Lorez Elisabeth, presidenta, Surcasti
Blumenthal Renzo, Vella
Casanova Gion, Vignogn
Derungs Leo, Camuns
Schwyter Martin, Vella

CUMISSIUN DA QUEN E GESTIUN

Livers Hilda, presidenta, Camuns
Blumenthal Daniel, Vella
Caviezel Rino, Vella

CUMISSIUN DA BAGHEGIAR

Capaul Gioni, president, Vattiz
Caviezel Armin, Vrin
De Giorgi Gino, Vella

Lorez Elisabeth, presidenta, Surcasti
Camenisch Angela, Glion
Capeder Eva, Duin
Collenberg Carla, Lumbrein
Meier Goll Bernhard, Luven
Schwyter Martin, Vella

CUMISSIUN PER FATGS DA CATASTROFAS

Blumenthal Duri, president, Degen
Alig Mario, Vrin
Caduff Conradin, Cumbel
Cavegn Marcus, Vella
Solèr Daniel, Morissen

ADMINISTRAZIUN COMMUNALA

Cavegn Marcus, canzlist, Vella (100%)
 Alig Tajana, Vattiz (emprendista)
 Blumenthal Leonora, Vella (60%)
 Caduff Marcel, Morissen (20%)
 Caduff Rudolf, Cumbel (100%)
 Capeder Giusep, Lumbrein (100%)
 Caviezel Silvana, Vella (80%) (mandat inplus)
 Collenberg Lenia, Morissen (emprendista) (naven da 08-2019)
 Crivelli Selina, Cumbel (100%)
 Demont Flurina (praticanta) (naven da 08-2019)
 Portmann Andrea, Vrin (100%)
 Wolf Daniel, Vella (100%)

SURVETSCH TECNIC

Alig Mario, menader, Vrin (100%)

Luvvers communa

Arpagaus Remo, Cumbel (100%)
 Bundi Clau, Cumbel (100%)
 Cajochen Lucas, Degen (100%)
 Caminada Franco, Vrin (100%)
 Capaul Leo, Lumbrein (100%)
 Carigiet Dumeni, Morissen (100%)
 Derungs Sepli, Camuns (100%)
 Rüegg Johann (100%) (naven da 06-2019)
 Tanno Werner, Vella (100%)

Survigiladers da serenera

Casanova Ivo, Vignogn (100%)
 Casanova Reto, Surcasti (25%)
 Caviezel Serafin, Vrin (15%)

Pedels/persunas che schubregian

Camenisch Maria Fillipina, Morissen (ca. 10%–20%)
 Capaul Martin Giusep, Lumbrein (100%)
 Venzin Alfred, Vella (60%)
 Venzin Irene, Vella (70%)

Manischunz bus turistic e pedel

Gloor Ueli, Morissen (40%)

Substitut manischunz bus turistic

Möll Urban, Vella (pensum tenor uras da lavur) (naven da 07-2019)

Persunas che schubregian cun pensum tenor uras da lavur

Albin Ignaz, Uors
 Brunold Erika, Vella
 Bundi Yvonne, Cumbel (naven da 11-2019)
 Caviezel Regula, Vrin
 Collenberg Gerhard, Morissen
 Derungs Elisabeth, Vignogn

UFFECI FORESTAL

Müller Hans, menader, Duin (100%)
 Beeli Fadri, Sagogn (100%) (naven da 06-2019)
 Clavadetscher Andreas, Laax (80%) (tochen 04-2019)

SCOLAZIUN

Organisaziun da scola
 Caduff Conradin, meinascola, Cumbel (70%)
 Derungs Jolanda, secretariat, Degen (30%)

Persunas d'instruczjün

Alig Irena, Vella (75%)
 Alig Rosvita, Vrin (55%)
 Blumenthal Carli, Morissen (100%)
 Cabalzar Claudia, Schluuin (100%)
 Cabalzar Pierina, Cumbel (40%)
 Caderas Rahel, Ladir (80%)
 Cadruvi Carin, Ruschein (45%)
 Cadruvi Rilana, Trun (25%)
 Caduff Armin, Cumbel (50%)
 Caduff Conradin, Cumbel (30%)
 Caduff Maria, Cumbel (95%)
 Caduff Marina, Vignogn (100%)
 Caduff Riccarda, Vignogn (100%) (tochen 07-2019)
 Derungs Irena, Vignogn (25%)
 Derungs Teresina, Vella (50%)
 Halter Pieder Antoni, Vella (75%)
 Heisch Egmont, Cumbel (100%)
 Hendry Alina, Mustér (100%) (naven da 08-2019)
 Hosang Andriu, Mustér (100%)
 Janka Livio, Trun (100%)
 Larcher Tina, Laax (100%)
 Renetzeder Daniel, Diepoldsau (75%) (naven da 08-2019)
 Schmid Natascha, Glion (95%)
 Tönz-Brunner Patrizia, Glion (15%)

BIBLIOTECA LUMNEZIA

Pensum tenor uras da lavur
 Cavegn Petronella, menadra, Vella
 Blumenthal Irena, Vella (naven da 12-2019)
 De Giorgi Barbara, Vella
 Spescha Margreta, Vella

CANORTA LUMNEZIA

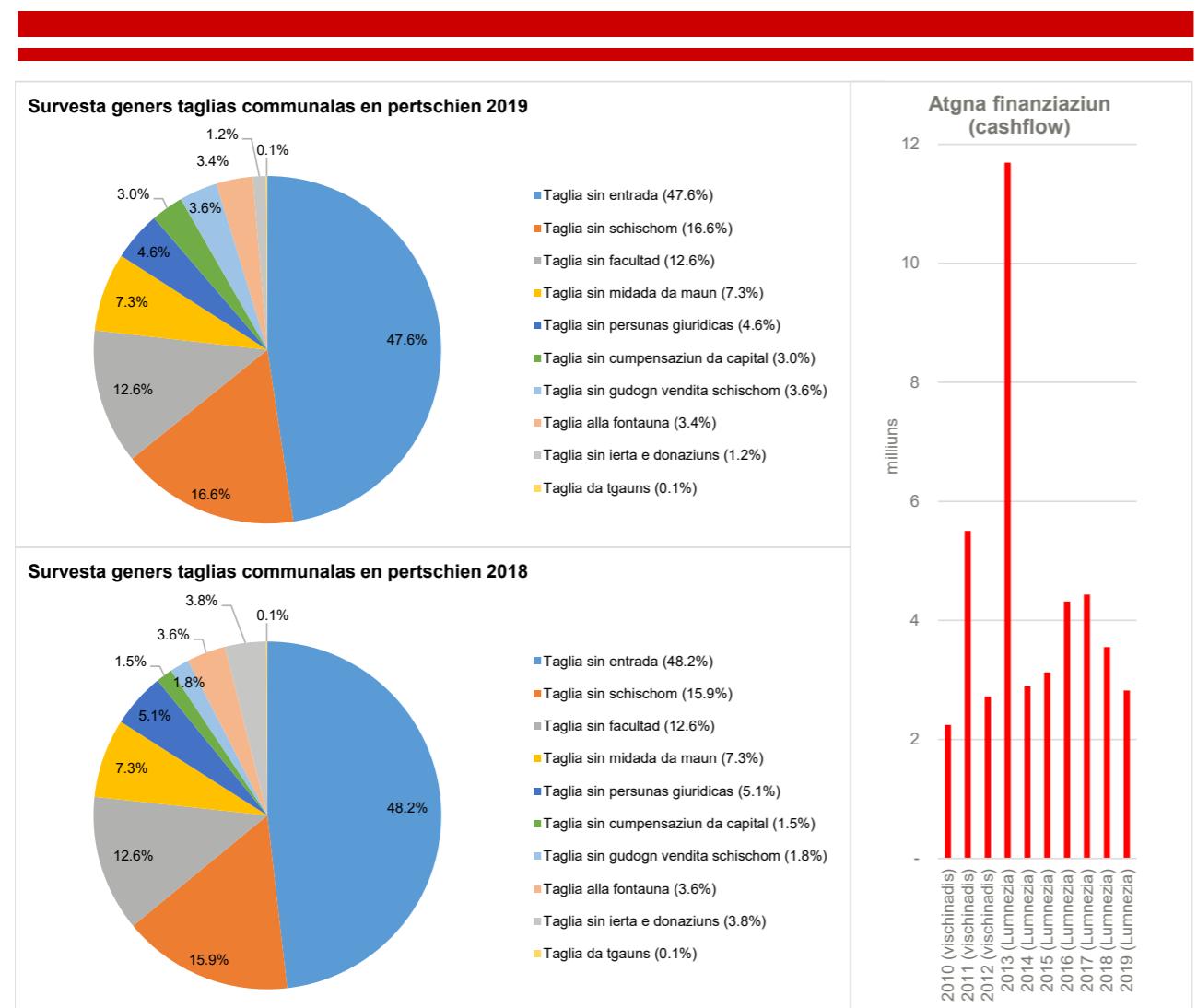
Mauch Ibolya, menadra, Glion (30% Lumnezia, 40% Glion)
Survigilonza canorta
 Alig Doris, Vella (10%)
 Bleiker Chantal, Turitg (10%) (naven da 09-2019)
 Camenisch Flurina, Trin Mulin (10%)
 Ochsenbein René, Cuera (10%) (tochen 07-2019)



CUNTEGN

Resultat cumplet	34
Survesta rendaques e cefras indicativas	35 – 36
Quen da gudogn e sperdita	37 – 45
Quen da gudogn e sperdita (tenor funcziuns)	46
Quen d'investiziun	47 – 48
Bilanza per ils 31-12-2019	49
Quen dalla circulaziun dils mieds finanzials	50
Annexa tiel quen communal 2019	
1. Principis da presentaziun dalla contabilitad, bilanzaziun e valetaziun	51
2. Cumprova digl agen capital	52
3. Survesta dallas retenziuns	53
4. Survesta dallas participaziuns	53 – 55
5. Survesta dallas garanzias	56
6. Survesta da retscheviders da gronds pagaments	56
7. Survesta dalla facultad finanziala	57
8. Survesta dallas investiziuns bilanzadas dalla facultad administrativa	58 – 60
9. Ulterioras indicaziuns	
9.1 Fatschentas extraordinarias	61
9.2 Contribuziuns garantidas dil stadi, cantun e tiarzs	61
9.3 Regulaziuns da branscha per las amortisaziuns lineares dils camps	
da proveditment ed allontanament che vegnan finanziai cun taxas	62
9.4 Aczias e screts da participaziun ella facultad finanziala	62
9.5 Tractament special da facultad administrativa tier la midada sin MAC2	62
9.6 Valetaziun dils beins materials dalla facultad finanziala – divergenzas	
dalla valur commercialia	62
9.7 Indicaziuns dalla facultad da gudiment buca bilanzada	62
9.8 Controlla dils credits d'obligaziun	63 – 65

Resultat cumplet	quen 2019		quen 2018	
	cuosts	recav	cuosts	recav
Quen da gudogn e sperdita	15'244'825.35	16'918'027.41	14'227'276.19	16'734'637.45
Resultat quen gudogn e sperdita	1'673'202.06		2'507'361.26	
Quen d'investiziun	5'885'593.20	2'204'243.90	4'997'151.05	1'108'648.15
Resultat quen d'investiziun	3'681'349.30		3'888'502.90	
Surpli d'entradas quen da gudogn e sperdita	1'673'202.06		2'507'361.26	
Deposit finanziaziun speciala	74'189.90		95'566.95	
Prelevaziun finanziaziun speciala		90'017.60		166'373.15
Amortisaziuns	1'165'964.00		1'116'557.45	
Atgna finanziaziun (cashflow)	2'823'338.36		3'553'112.51	
Resultat quen d'investiziun		3'681'349.30		3'888'502.90
Deficit ni surpli da finanziaziun	858'010.94		335'390.39	



Survesta rendaqueren	quen 2019	preventiv 2019	quen 2018
Quen da gudogn e sperdita sur treis scalems			
Cuosta da menaschi	12'595'934.00	13'335'885.00	12'512'751.09
30 Cuosta da personal	4'905'063.15	5'093'330.00	4'842'968.75
31 Cuosta da material e menaschi	4'173'416.85	4'608'480.00	4'138'294.99
33 Amortisaziuns facultad administrativa	1'165'964.00	1'164'000.00	1'116'557.45
35 Deposit en fondos e finanziaziuns specialas	74'189.90	37'575.00	95'566.95
36 Cuosta da transfer	2'277'300.10	2'432'500.00	2'319'362.95
37 Contribuziuns transitorias	0.00	0.00	0.00
Recavs da menaschi	14'635'060.48	12'953'570.00	14'573'020.95
40 Recav fiscal	7'198'851.50	5'981'000.00	6'833'974.05
41 Regals e concessiuns	1'430'343.20	1'398'000.00	1'372'679.90
42 Indemnisaziuns	2'121'122.83	1'692'250.00	2'190'335.80
43 Divers recavs	14'747.50	15'000.00	71'398.30
45 Prelevaziuns ord fondos e finanziaziuns specialas	90'017.60	156'720.00	166'373.15
46 Recav da transfer	3'779'977.85	3'710'600.00	3'938'259.75
47 Contribuziuns transitorias	0.00	0.00	0.00
Resultat dall'activitad da menaschi	2'039'126.48	-382'315.00	2'060'269.86
34 Cuosta da facultad	1'205'440.50	189'700.00	322'510.70
44 Recav da facultad	813'662.53	780'894.00	769'602.10
Resultat da finanziaziun	-391'777.97	591'194.00	447'091.40
Resultat operativ	1'647'348.51	208'879.00	2'507'361.26
38 Cuosta extraordinaris	0.00	0.00	0.00
48 Recav extraordinari	25'853.55	0.00	0.00
Resultat extraordinari	25'853.55	0.00	0.00
Resultat total quen da gudogn e sperdita (+ = surpli dils recavs / - = surpli dils cuosts)	1'673'202.06	208'879.00	2'507'361.26
39 Scuntradas internas	1'443'450.85	1'449'425.00	1'392'014.40
49 Scuntradas internas	1'443'450.85	1'461'325.00	1'392'014.40

Quen d'investiziun				quen 2019	preventiv 2019	quen 2018	Quen da gudogn e sperdita				quen 2019	preventiv 2019	quen 2018	
							0	ADMINISTRAZIUN GENERALA	cuosts	recav	cuosts	recav	cuosts	recav
	Cuosta d'investiziun			5'885'593.20	8'989'500.00	4'997'151.05			2'114'365.91	481'205.28	2'215'750.00	447'480.00	2'045'934.44	473'247.05
50	Beins materials dalla facultad administrativa			5'725'443.20	8'989'500.00	4'994'745.80			1'633'160.63		1'768'270.00		1'572'687.39	
51	Investiziuns sin quen da tiarzas persunas			150.00	0.00	2'405.25								
52	Beins d'investiziun immaterials			0.00	0.00	0.00								
54	Emprests			0.00	0.00	0.00								
55	Participaziuns e capital da basa			160'000.00	0.00	0.00								
56	Atgnas contribuziuns d'investiziun			0.00	0.00	0.00								
58	Investiziuns extraordinarias			0.00	0.00	0.00								
	Recavs d'investiziun			2'204'243.90	1'810'900.00	1'108'648.15								
60	Transferimenti da facultad administrativa ella facultad finanziala			0.00	0.00	0.00								
61	Restituziuns			81'490.10	362'900.00	97'025.20								
62	Transferimenti da beins d'investiziun ella facultad finanziala			0.00	0.00	0.00								
63	Contribuziuns d'investiziun sin agen quen			2'122'753.80	1'448'000.00	1'011'622.95								
64	Restituziuns d'emprests			0.00	0.00	0.00								
65	Transferimenti da participaziuns ella facultad finanziala			0.00	0.00	0.00								
66	Restituziuns d'atgnas contribuziuns d'investiziun			0.00	0.00	0.00								
68	Entradas d'investiziun extraordinarias			0.00	0.00	0.00								
	Resultat quen d'investiziun			-3'681'349.30	-7'178'600.00	-3'888'502.90								
	Atgna finanziaziun			2'823'338.36	1'265'634.00	3'553'112.51								
	Resultat da finanziaziun			-858'010.94	-5'912'966.00	-335'390.39								
	(+ = surpli da finanziaziun / - = deficit da finanziaziun)													
	Cefras indicativas													
Grad da dall'atgna finanziaziun				76.69%	18%	91.37%								
Quota da dall'atgna finanziaziun				18.25%	9%	23.16%								
Quota dil survetsch da capital				7.53%	9%	7.27%								
Quota dils deivets brut				30.51%		23.20%								
Quota d'investiziun				33.73%	42%	30.07%								
Deivet net absolut				-22'477'593.49		-23'335'604.43								
Deivet net per habitont (+ = deivet / - = facultad)				-11'023.83		-11'344.48								
Diember da habitonts per ils 31 da december				2039	2039	2057								
	Legenda cefras indicativas													
Grad da dall'atgna finanziaziun				Quota da dall'atgna finanziaziun										
ideal > 100 %				bien > 20 %										
bien entochen giustificabel 80 % - 100 %				per miez 10 % - 20 %										
problematic 50 % - 80 %				fleivel < 10 %										
nunsufficient < 50 %														
Quota dil survetsch da capital				Quota dils deivets brut										
pauca grevezia < 5 %				fetg bien < 50 %										
grevezia supportabla 5 % - 15 %				bien 50 % - 100 %										
aulta grevezia > 15 %				per miez 100 % - 150 %										
				schliet 150 % - 200 %										
				critic > 200 %										
Quota d'investiziun				Deivet net absolut										
activitat d'investiziun fleivla < 10 %				facultad netta < 0 CHF										
activitat d'investiziun mesauna 10 % - 20 %														
activitat d'investiziun ferma 20 % - 30 %														
activitat d'investiziun fetg ferma > 30 %														
				Deivet net per habitont										
				facultad netta < 0 CHF										

7200	Dismessa dall'aua piarsa generala	664.70	0.00	1'200.00	0.00	646.70	0.00	3130.01	Controllas da lubentschas	0.00	1'500.00	0.00	
3101.00	Material da menaschi e diever	101.30		200.00		73.65		3141.00	Manteniment dallas ovras	219'532.50	160'000.00	162'775.55	
3120.00	Provediment e dismessa	363.40		500.00		373.05		3300.00	Amortisaziuns ordinarias	12'565.00	5'000.00	2'692.00	
3160.00	Tscheins per drelg da bagheggiar	200.00		500.00		200.00		3910.00	Scuntraziun interna cuosts da personal	165'760.00	150'000.00	130'090.00	
7201	Dismessa dall'aua piarsa (menaschi communal)	511'207.25	511'207.25	522'620.00	522'620.00	577'062.85	577'062.85	3920.00	Scuntraziun interna cuosts materials	5'000.00	5'000.00	5'000.00	
3101.00	Material da menaschi e diever	15'266.60		22'000.00		23'694.40		4250.00	Lubentschas da carrar		150.00	100.00	3'685.00
3120.00	Provediment e dismessa	88'083.35		90'000.00		92'450.05		4260.00	Restituijuns da tiaras persunas		11'895.00	600.00	3'980.00
3130.00	Surveltschs da tiarzs	4'768.15		5'000.00		4'206.45		4635.00	Donaziuns		15'000.00	0.00	0.00
3130.01	Telefon	3'118.70		3'000.00		2'841.85		4920.00	Scuntraziun interna cuosts materials		3'300.00	0.00	0.00
3130.02	Dismessa da glet e sablun	35'979.95		38'000.00		36'021.10		4930.00	Scuntraziun interna cuosts manteniment		109'906.85	89'125.00	64'997.95
3134.00	Premias assicuranza da caussas	4'058.45		4'500.00		3'975.45		8121	Meglieraziuns da structura (menaschi communal)	129'733.20	129'733.20	120'200.00	136'084.90
3137.00	Taglia sin pivaleta	11'469.00		3'000.00		82.70		3510.00	Deposit dil recav	19'826.35	31'075.00	71'086.95	
3137.01	Contribuziun eliminazjun materias organicas	15'325.90		17'000.00		16'445.75		3930.00	Scuntraziun interna cuosts manteniment	109'906.85		64'997.95	
3143.00	Manteniment canalisazjun	41'877.90		40'000.00		125'195.40		4240.00	Contribuziuns possessurs da terren		129'703.55	120'000.00	136'030.10
3144.00	Manteniment sereneras	98'107.25		85'000.00		77'083.70		4940.00	Scuntraziun interna tscheins calculatorics		29.65	200.00	54.80
3160.00	Tscheins per drelg da bagheggiar	1'500.00		1'500.00		1'500.00		8200	Economia forestala	688'720.54	518'147.05	679'410.00	450'500.00
3199.00	Ulteriurs cuosts	985.00		620.00		620.00		3010.00	Pagas personal administraziun e menaschi	180'138.65	193'000.00	191'097.60	
3300.00	Amortisaziuns ordinarias	8'217.00		5'000.00		0.00		3050.00	Contribuziuns AVS, AI, UCG, AD	14'367.47	15'000.00	15'228.29	
3910.00	Scuntraziun interna cuosts da personal	174'450.00		200'000.00		184'946.00		3052.00	Contribuziuns cassa da pensiun	14'010.30	19'000.00	17'344.50	
4240.00	Taxas da diever e surveletschs	8'000.00		8'000.00		8'000.00		3053.00	Contribuziuns assicuranza d'accidents e malsogna	5'314.82	7'000.00	6'491.59	
4260.00	Restituijuns da tiaras persunas	414'341.10		395'000.00		409'033.20		3090.00	Scolaziun, perfecziunament da personal	570.00	500.00	0.00	
4510.00	Prelevazjun finanziazjun speciala	5'446.95		100.00		11.45		3099.00	Ulteriurs cuosts da personal	3'375.05	200.00	60.00	
4940.00	Scuntraziun interna tscheins calculatorics	90'017.60		125'520.00		166'373.15		3101.00	Material da menaschi e diever	2'106.30	2'000.00	2'066.55	
3130.01	Dismessa da cadavers	1401.60		2'000.00		1'645.05		3111.00	Maschinis, orden e vehichels	0.00	1'000.00	451.30	
7300	Economisaziun da rumien generala	6'414.20	0.00	7'000.00	0.00	9'386.75	0.00	3113.00	Hardware	1'953.65	0.00	0.00	
3101.00	Material da menaschi e diever (Robidog)	2'943.45		3'000.00		2'111.45		3130.00	Surveltschs da tiarzs	377'392.40	300'000.00	384'023.50	
3130.01	Dismessa da cadavers	3'470.75		4'000.00		7'275.30		3130.01	Telefon	0.00	50.00	0.00	
7301	Economisaziun da rumien (menaschi communal)	138'751.50	216'041.85	151'500.00	187'300.00	163'235.80	209'623.10	3134.00	Premias assicuranza da caussas	157.50	160.00	157.50	
3101.00	Material da menaschi e diever	113.35		500.00		0.00		3141.00	Manteniment vias d'aul	9'237.00	60'000.00	63'586.10	
3111.00	Maschinis ed indrezs	1'827.75		0.00		10'721.20		3151.00	Manteniment maschinis, apparats e vehichels	0.00	1'500.00	0.00	
3120.00	Provediment e dismessa	30.60		0.00		30.60		3153.00	Manteniment e support EED	2'616.05	2'500.00	2'440.60	
3130.00	Surveltschs da liarzs	4'477.65		12'000.00		1'938.60		3170.00	Cuosta da viads e spesas	15'508.35	16'000.00	15'975.00	
3130.01	Dismessa da curdeems specials	56'563.10		40'000.00		45'060.60		3300.00	Amortisaziuns ordinarias	853.00	2'000.00	853.00	
3134.00	Premias assicuranza da caussas	2'233.70		2'300.00		2'232.10		3634.00	Contribuziuns SELVA, SHF, FSC	6'590.00	8'000.00	7'517.00	
3137.00	Taglia sin pivaleta	5'651.10		5'000.00		5'452.40		3636.00	Contribuziuns ad instituziuns	100.00	500.00	100.00	
3143.00	Manteniment deponias	18'994.25		40'000.00		43'750.30		3910.00	Scuntraziun interna cuosts da personal	51'630.00	50'000.00	63'870.00	
3199.00	Ulteriurs cuosts	340.00		700.00		340.00		3920.00	Scuntraziun interna cuosts materials	2'800.00	1'000.00	1'000.00	
3910.00	Scuntraziun interna cuosts da personal	47'520.00		50'000.00		52'710.00		4240.00	Taxas da diever e surveletschs		0.00	2'000.00	3'272.00
3920.00	Scuntraziun interna cuosts materials	1'000.00		1'000.00		1'000.00		4250.00	Venda da lenna (cuscha)		90.00	500.00	235.00
4240.00	Taxas da deponia	156'015.40		130'000.00		148'071.10		4250.01	Venda da lenna (pinada)		140'183.30	90'000.00	169'586.50
4260.00	Rimnada PET	1'283.10		1'000.00		1'306.50		4260.00	Restituijuns da tiaras persunas		13'562.20	7'000.00	13'843.30
4260.01	Rimnada pupi e cartun (senza tva)	2'920.80		3'000.00		3'050.10		4320.00	Midata inventari lenna da brisch e da diever		-4'865.00	0.00	40'325.00
4260.02	Restituijuns da tiaras persunas	20.00		0.00		498.00		4631.00	Contribuziuns dil cantun		357'696.55	350'000.00	350'013.35
4270.00	Castigts	0.00		0.00		50.00		4635.00	Donaziuns		8'000.00	0.00	10'000.00
4470.00	Tscheins d'affittazjun	11'300.00		11'300.00		11'300.00		4910.00	Scuntraziun interna cuosts da personal		3'480.00	1'000.00	1'620.00
4612.00	Contribuziuns reciclati Surselva (Regiun Surselva)	44'502.55		42'000.00		45'347.40		8400	Turissem	1'706'063.66	1'144'832.95	1'778'950.00	1'010'300.00
7410	Rempars e laverinas	34'553.20	0.00	48'000.00	0.00	28'932.65	0.00	3010.00	Pagas personal administraziun e menaschi	25'409.35	26'000.00	24'375.00	
3142.00	Manteniment uals, rempars e laverinas	10'623.95		12'000.00		6'002.65		3050.00	Contribuziuns AVS, AI, UCG, AD	1'956.70	2'200.00	2'044.54	
3142.01	Manteniment muort malauras	19'839.25		20'000.00		0.00		3052.00	Contribuziuns cassa da pensiun	2'130.12	2'600.00	2'334.37	
3910.00	Scuntraziun interna cuosts da personal	3'090.00		15'000.00		21'930.00		3053.00	Contribuziuns assicuranza d'accidents e malsogna	472.65	600.00	508.19	
3920.00	Scuntraziun interna cuosts materials	1'000.00		1'000.00		1'000.00		3090.00	Scolaziun, perfecziunament da personal	0.00	4'000.00	195.00	
7610	Proteczjun dil clima	38'660.00	0.00	40'000.00	0.00	24'650.00	0.00	3101.00	Material da menaschi e diever	3'009.85	10'000.00	1473.85	
3637.00	Contribuziuns promozjun d'energia	38'660.00		40'000.00		24'650.00		3111.00	Maschinis, orden e vehichels	3'317.35	13'000.00	8'828.95	
7710	Santeri e sepulturaz	44'090.10	2'991.05	76'450.00	1'000.00	133'664.15	10'937.05	3120.00	Provediment e dismessa	298.35	400.00	386.35	
3101.00	Material da menaschi e diever	36.90		4'000.00		4'042.65		3130.00	Surveltschs da tiarzs	25'590.00	25'000.00	11'429.00	
3111.00	Maschinis, orden e vehichels	66.40		500.00		124.50		3130.01	Telefon	0.00	869.70		
3120.00	Provediment e dismessa	1'255.35		1'400.00		1'260.55		3130.02	Marcau Daniev	9'191.75	10'000.00	8'320.75	
3130.00	Surveltschs da tiarzs	2'060.05		4'000.00		2'074.30		3130.03	Fiesta 1. d'uost	13'829.85	35'000.00	34'975.75	
3134.00	Premias assicuranza da caussas	305.05		500.00		301.30		3130.04	Mieds traffic public (tariffa nulla)	107'161.50	110'000.00	87'384.75	
3140.00	Manteniment santeris	21'616.35		30'000.00		57'950.85		3130.05	Controllas da pista	3'704.90	7'000.00	7'379.00	
3160.00	Tscheins sulom stiva da morts Vrin	50.00		50.00		50.00		3130.06	Runal per affons Vella	4'000.00	4'		

8715	Ovras hidraulicas	5'955.45	97'527.80	14'400.00	75'000.00	8'911.85	71'302.95	3431.00 Manteniment immobillas facultad finanziala 3439.00 Provediment e dismessa 3439.02 Mobiliar ed indrezs 3439.03 Material da menaschi e diever 3439.04 Premias assicuranza da caussas 3439.05 Cuosts ord cumpla/vendita da facultad finanziala 3439.06 Cuosts ord dretgs da baghegiar 3439.09 Manteniment dils indrezs 3439.10 Surveyschis da tierzs 3441.00 RV immobillas facultad finanziala (svalaztuzun) 3910.00 Scuntraziun interna cuosts da personal 3920.00 Scuntraziun interna cuosts materials 4250.00 Vendita d'energia 4250.01 Plivaleta ecologica (senza tva)	71'672.85 68'953.25 7'223.30 46.50 8'990.25 2'175.50 75.00 100.00 1'594.00 1'500.00 1'000'000.00 0.00 1'200.00 9'160.35 395'694.00 24'105.25 3'450.00 43'453.70 1'280.00	80'000.00 50'000.00 3'000.00 1'000.00 9'000.00 8'000.00 75.00 75.00 1'500.00 25'000.00 0.00 1'000.00 1'000.00 1'000.00	194'955.65 68'696.05 1'809.35 238.20 8'891.15 3'901.00 3'901.00 1'084.25 28'259.20 0.00 0.00 1'000.00 57.70 363'597.90 24'031.25 3'450.00 36'840.00 360.00		
3100.00	Electricitat	265.45	800.00	483.90									
3130.00	Surveyschis da tierzs	1'153.70	2'000.00	2'605.30									
3130.01	Telefon	1'172.40	1'500.00	1'304.10									
3134.00	Premias assicuranza da caussas	124.35	150.00	122.85									
3137.00	Taglia sin plivaleta	20.70	150.00	35.65									
3151.00	Manteniment indrezs	1'408.85	3'000.00	2'520.05									
3160.00	Tscheins per dretgs da baghegiar	300.00	300.00	300.00									
3199.00	Ulterius cuosts	360.00	500.00	360.00									
3910.00	Scuntraziun interna cuosts da personal	150.00	5'000.00	180.00									
3920.00	Scuntraziun interna cuosts materials	1'000.00	1'000.00	1'000.00									
4250.00	Vendita d'energia	90'962.55	70'000.00	66'526.50									
4250.01	Plivaleta ecologica (senza tva)	6'565.25	5'000.00	4'776.45									
8900	Sentupada Lumnezia	218'031.75	137'926.50	214'450.00	115'600.00	215'691.92	144'847.70						
3010.00	Pagas personal administraziun e menaschi	5'378.05	6'000.00	5'755.31									
3050.00	Contribuziuns AVS, AI, UCG, AD	200.98	300.00	265.04									
3053.00	Contribuziuns assicuranza d'accidents e malsogna	104.82	150.00	109.62									
3099.00	Ulterius cuosts da personal	114.00	0.00	0.00									
3101.00	Material da menaschi e diever	3'429.50	4'000.00	2'836.95									
3111.00	Mobilier ed indrezs	23'425.80	6'000.00	1'830.00									
3120.00	Provediment e dismessa	19'041.30	20'000.00	17'277.30									
3130.00	Surveyschis da tierzs	11'617.10	12'000.00	12'157.65									
3130.01	Telefon	1'381.30	1'500.00	1'383.20									
3130.02	Marketing	4'761.65	5'000.00	7'325.40									
3130.03	Taxas da hospa e taxa turistica	3'208.00	3'500.00	3'208.00									
3130.04	Contribuziun administraziun	10'000.00	10'000.00	10'000.00									
3134.00	Premias assicuranza da caussas	2'131.30	2'500.00	2'078.60									
3137.00	Taglia sin plivaleta	2'596.25	2'500.00	2'685.50									
3144.00	Manteniment dil baghetg	10'565.80	20'000.00	32'043.00									
3151.00	Manteniment indrezs	1'432.90	2'000.00	3'001.35									
3300.00	Amortizaziuns ordinarias	108'478.00	110'000.00	108'478.00									
3910.00	Scuntraziun interna cuosts da personal	6'165.00	8'000.00	4'257.00									
3920.00	Scuntraziun interna cuosts materials	4'000.00	1'000.00	1'000.00									
4240.00	Taxas da diever	127'358.05	105'000.00	132'609.60									
4250.00	Recav da venditas (incl. 7.7 % tva)	742.40	600.00	599.60									
4260.00	Taxas da cura	8'119.50	9'000.00	10'573.50									
4260.01	Restituziuns (incl. 7.7 % tva)	1'706.55	1'000.00	1'065.00									
8901	Canorta 2000	4'535.50	10'000.00	4'400.00	10'000.00	17'900.35	12'700.00						
3134.00	Premias assicuranza da caussas	209.75	400.00	207.15									
3151.00	Manteniment indrezs	3'225.75	3'000.00	16'693.20									
3920.00	Scuntraziun interna cuosts materials	1'000.00	1'000.00	1'000.00									
4470.00	Tscheins d'affittazion		10'000.00	10'000.00									
4635.00	Donaziuns		0.00	0.00									
9	FINANZAS	1'260'873.21	10'765'192.03	244'800.00	9'513'664.00	385'515.59	10'428'334.50						
9100	Taglias communalas generalas	38'340.31	4'435'542.05	40'000.00	3'745'500.00	38'430.20	4'181'229.90						
3181.00	Amortizaziun da taglias (relaschs, sperditas)	3'971.61	4'000.00	1'394.05									
3611.00	Indemnisaziun cantun per incasso taglia	34'368.70	36'000.00	37'036.15									
4000.00	Taglia sin entrada	2'966'895.70	2'600'000.00	2'835'751.00									
4001.00	Taglia sin facultad	783'116.00	650'000.00	744'515.00									
4002.00	Taglia alla fontaluna	211'426.30	130'000.00	212'344.50									
4009.00	Taglia sin cumpensaziun da capital	186'878.00	70'000.00	89'830.00									
4010.00	Taglia da persunas giuridicas	287'226.05	295'000.00	298'789.40									
4270.00	Castlits da taglia	0.00	500.00	0.00									
9101	Taglias especiales	0.00	1'796'159.65	0.00	1'296'000.00	0.00	1'704'968.00						
4021.00	Taglia sin schischom	1'034'699.00	900'000.00	934'614.00									
4022.00	Taglia sin gudogn da schischom	221'746.40	90'000.00	106'493.85									
4023.00	Taglia sin midada da maun	455'534.10	210'000.00	432'362.75									
4024.00	Taglia sin iertas e donaziuns	767'880.15	90'000.00	225'197.40									
4033.00	Taglia da tgaus	7'400.00	6'000.00	6'300.00									
9300	Ulivazion da finanzas e grevezias	0.00	2'577'753.00	0.00	2'577'600.00	0.00	2'676'193.00						
4621.00	Contribuziun dell'ulivazion da resursas	722'281.00	722'200.00	745'464.00									
4621.01	Contribuziun dell'ulivazion da grevezias	1'855'472.00	1'855'400.00	1'930'729.00									
9500	Recav da regals e patentes	5'418.10	27'689.00	5'000.00	21'600.00	4'809.70	23'060.00						
3130.00	Surveyschis da tierzs	2'040.20	2'000.00	1'206.20									
3631.00	Contribuziun franc per la contruda	3'377.90	3'000.00	3'603.50									
4120.00	Lubentschas d'ustria	1'100.00	1'000.00	1'700.00									
4120.01	Lubentschas da cristallas	7'930.00	7'000.00	7'855.00									
4120.02	Lubentschas da lotto e tombola</												

Quen da gudogn e sperdita (tenor funcziuns)		quen 2019		preventiv 2019		quen 2018	
		cuosts	recav	cuosts	recav	cuosts	recav
0	ADMINISTRAZIUN GENERALA	2'114'365.91	481'205.28	2'215'750.00	447'480.00	2'045'934.44	473'247.05
Cuosts netto		1'633'160.63		1'768'270.00		1'572'687.39	
1	SEGIRTAD PUBLICA	413'703.60	215'671.25	559'800.00	211'500.00	482'040.35	250'218.55
Cuosts netto		198'032.35		348'300.00		231'821.80	
2	SCOLAZIUN E FORMAZIUN	3'072'310.52	456'379.45	3'408'600.00	422'400.00	3'025'281.01	436'436.25
Cuosts netto		2'615'931.07		2'986'200.00		2'588'844.76	
3	CULTURA E TEMPS LIBER	285'041.92	13'920.00	263'480.00	14'200.00	246'146.01	30'136.70
Cuosts netto		271'121.92		249'280.00		216'009.31	
4	SANADAD	787'836.93	8'586.75	854'250.00	9'000.00	790'961.18	7'547.75
Cuosts netto		779'250.18		845'250.00		783'413.43	
5	OVRAS SOCIALAS	384'891.82	103'851.00	446'100.00	116'200.00	373'629.65	133'803.75
Cuosts netto		281'040.82		329'900.00		239'825.90	
6	TRAFFIC	2'255'437.29	1'361'489.90	2'229'400.00	1'312'200.00	2'159'194.26	1'400'010.80
Cuosts netto		893'947.39		917'200.00		759'183.46	
7	AMBIENT ED UORDEN DIL TERRITORI	1'255'266.10	1'159'295.80	1'378'270.00	1'151'720.00	1'398'216.30	1'237'581.95
Cuosts netto		95'970.30		226'550.00		160'634.35	
8	ECONOMIA PUBLICA	3'415'098.05	2'352'435.95	3'374'560.00	1'997'425.00	3'320'357.40	2'337'320.15
Cuosts netto		1'062'662.10		1'377'135.00		983'037.25	
9	FINANZAS	1'260'873.21	10'765'192.03	244'800.00	9'513'664.00	385'515.59	10'428'334.50
Recav netto		9'504'318.82		9'268'864.00		10'042'818.91	
cuosts totals / recav total		15'244'825.35	16'918'027.41	14'975'010.00	15'195'789.00	14'227'276.19	16'734'637.45
surpli da cuosts / recav		1'673'202.06		220'779.00		2'507'361.26	

Quen d'investiziun		quen 2019		preventiv 2019		quen 2018	
		expensas	entradas	expensas	entradas	expensas	entradas
0	ADMINISTRAZIUN GENERALA	0.00	0.00	200'000.00	0.00	0.00	0.00
0291	Immobilias dalla facultad administrativa	0.00	0.00	200'000.00	0.00	200'000.00	0.00
5040.00	Sanazion pegna center communal (Degen)	0.00	0.00	200'000.00	0.00	0.00	0.00
1	SEGIRTAD PUBLICA	1'402'251.75	62'769.60	1'300'000.00	78'000.00	533'454.00	154'787.00
		1'339'482.15				1'222'000.00	378'667.00
1500	Pumpiers	1'402'251.75	26'313.60	1'300'000.00	0.00	472'694.20	154'787.00
5040.00	Local da pumpiers Vattiz (Degen)	1'258'395.65		1'300'000.00		584'153.30	
5060.00	Cumpria da vehichels (auto emprema intervenziun)	0.00		0.00		126'265.35	
5060.01	Cumpria da vehichels (auto cistiana)	143'856.10		0.00		288'013.55	
6310.00	Contribuziuns cantinalas cumpra da vehichels (auto emprema intervenziun)					94'787.00	
6310.01	Contribuziuns cantinalas cumpra da vehichels (auto cistiana)					60'000.00	
				26'313.60			
1610	Defensiu militara	0.00	36'456.00	0.00	78'000.00	60'759.80	0.00
5030.00	Sanazion terren contaminau stan da tir da catscha Bual (Vella)	0.00		0.00		60'759.80	
6300.00	Contribuziuns federalas terren contaminau stan da tir da catscha Bual	24'304.00		48'000.00		0.00	
6310.00	Contribuziuns cantinalas terren contaminau stan da tir da catscha Bual	12'152.00		30'000.00		0.00	
2	SCOLAZIUN E FORMAZIUN	138'880.85	0.00	750'000.00	0.00	344'983.60	0.00
		138'880.85				750'000.00	344'983.60
2170	Baghetgs da scola	138'880.85	0.00	750'000.00	0.00	344'983.60	0.00
5040.00	Sanazion casa da scola Vella	138'880.85		750'000.00		344'983.60	
3	CULTURA E TEMPS LIBER	200'063.00	1'000.00	130'000.00	0.00	0.00	0.00
		199'063.00				130'000.00	
3210	Biblioteca Lumnezia	200'063.00	1'000.00	130'000.00	0.00	0.00	0.00
5040.00	Sanazion casa Palius per localitads da biblioteca (Vella)	200'063.00		130'000.00		0.00	
6360.00	Contribuziuns sanazion casa Palius per localitads da biblioteca	1'000.00		0.00		0.00	
6	TRAFFIC	611'079.10	335'983.20	1'767'000.00	481'900.00	1'509'683.20	66'886.95
		275'095.90				1'285'100.00	1'442'796.25
6150	Vias comunals	381'217.90	335'983.20	1'517'000.00	481'900.00	1'350'254.20	66'886.95
5010.00	Avertura quartier Bual secunda etappa (Vella)	23'351.40		70'000.00		423'613.45	
5010.01	Passapei via cantinala (Vella)	-675'840.60		0.00		548'538.20	
5010.02	Passapei e fermada Valgronda (Cumbel)	198'621.55		39'000.00		10'260.00	
5010.03	Parcadis Parvalsauns (Vrin)	0.00		50'000.00		0.00	
5010.04	Lavrus da cuvrida via Quadra - S. Bistgaun (Degen)	0.00		0.00		159'842.85	
5010.05	Parcadis Bual (Vella)	20'924.25		50'000.00		697.10	
5010.06	Avertura quartier Bual (Morissen)	561'314.85		260'000.00		55'539.60	
5010.07	Sanazion via Curtig Fontauna (Vella)	0.00		0.00		101'447.05	
5010.08	Remplazzamento illuminaziun da vias LED	69'047.20		100'000.00		1'508.90	
5010.09	Avertura quartier Lorta Surcasti (Surasia)	-74'351.80		10'000.00		4'014.05	
5010.10	Via Respi - Tjiern (Vrin)	0.00		0.00		41'094.85	
5010.11	Via davos scola (Vella)	126'400.75		55'000.00		1'292.90	
5010.12	Via Sut Baselgia (Vignogn)	131'573.30		150'000.00		0.00	
5010.13	Sanazion via Bual, via su (Morissen)	0.00		136'000.00		0.00	
5010.14	Sanazion via Bual, via su (Morissen)	0.00		240'000.00		0.00	
5140.00	Suosta da spetgla Vrin	150.00		0.00		2'405.25	
6110.00	Perimeter avertura quartier Bual (Vella)	27'007.20		109'300.00		60'103.00	
6110.01	Perimeter via davos scola (Vella)	0.00		44'000.00		0.00	
6110.02	Perimeter avertura quartier Bual (Morissen)	0.00		209'600.00		0.00	
6110.03	Perimeter via Quadra - S. Bistgaun (Degen)	19'409.50		0.00		0.00	
6							

8 ECONOMIA PUBLICA

	1'358'572.60	1'026'816.20	2'128'000.00	1'051'000.00	1'442'930.50	407'271.25
	331'756.40	107'700.00	107'700.00	103'5659.25		
8120 Meglieraziuns da structura						
5010.00 Ovra da meglierazun Cumbel	676'071.05	664'339.00	1'193'000.00	940'000.00	798'197.00	322'307.00
5010.01 Ovra da meglierazun Surcasti	362'982.50		100'000.00		697'916.15	
5010.02 Ovra da meglierazun Vignogn	6'462.00		0.00		25'342.70	
5010.03 Ovra da meglierazun Degen/Vattiz	0.00		100'000.00		0.00	
5010.04 Via Schlaeins - Bars (Lumbein/Vignogn)	0.00		250'000.00		0.00	
5010.05 Via Parvalsains (Vrin)	306'626.55		743'000.00		49'423.45	
6300.00 Contribuziuns federalas ovra da meglierazun Cumbel	0.00		0.00		32'161.00	
6300.01 Contribuziuns federalas ovra da meglierazun Surcasti	238'854.00		264'000.00		100'000.00	
6300.02 Contribuziuns federalas ovra da meglierazun Vignogn	0.00		0.00		31'430.00	
6300.05 Contribuziuns federalas ovra da meglierazun Vrin	105'000.00		213'300.00		0.00	
6310.00 Contribuziuns cantunales ovra da meglierazun Cumbel	0.00		0.00		30'896.00	
6310.01 Contribuziuns cantunales ovra da meglierazun Surcasti	230'985.00		256'000.00		97'600.00	
6310.02 Contribuziuns cantunales ovra da meglierazun Vignogn	0.00		0.00		30'220.00	
6310.05 Contribuziuns cantunales ovra da meglierazun Vrin	90'000.00		206'700.00		0.00	
8200 Economia forestala	0.00	0.00	50'000.00	0.00	126'380.85	74'964.25
5010.00 Sanazuin vías d'uaul Vrin (Pardatsch)	0.00		0.00		59'776.00	
5010.01 Sanazuin vías d'uaul Suraua (bova Seglias)	0.00		0.00		49'322.35	
5010.02 Aertura forestala Surcasti - Surin	0.00		50'000.00		17'282.50	
6310.00 Contribuziuns cantunales vías d'uaul Vrin (Pardatsch)	0.00		0.00		39'452.15	
6310.01 Contribuziuns cantunales vías d'uaul Suraua (bova Seglias)	0.00		0.00		35'512.10	
8400 Turissem	682'501.55	361'977.20	885'000.00	111'000.00	518'352.65	10'000.00
5010.00 Extensiun rutas da bike	75'720.50		40'000.00		15'967.75	
5010.01 Senda Bike Marathon	111'501.10		200'000.00		0.00	
5010.02 Senda da viandar Péz Mundaun, cumpart Lumnezia	90'579.00		245'000.00		0.00	
5010.03 Pump Track Davos Munts (Degen)	0.00		120'000.00		0.00	
5010.04 Senda Ninn Schurter (Ninn Biketrail)	9'950.00		0.00		0.00	
5030.00 Punt da sugar Bigiel - Disla (Suraua)	0.00		0.00		3'287.45	
5030.01 Punt da sugar Greina, adattaziun senda (Vrin)	9'701.00		0.00		239'491.95	
5030.03 Plaz da tennis (Vella)	225'049.95		180'000.00		0.00	
5040.01 Sanazuin baghetgs vegls Davos Munts (Degen)	0.00		100'000.00		0.00	
5060.00 Cumpra da vehichels	0.00		0.00		259'605.50	
5540.00 Participazion Infra Mundaun SA	160'000.00		0.00		0.00	
6300.00 Contribuziuns federalas punt da sugar Greina, adattaziun senda (Vrin)	0.00		33'000.00		0.00	
6310.01 Contribuziuns cantunales punt da sugar Greina, adattaziun senda (Vrin)	73'500.00		33'000.00		0.00	
6320.01 Contribuziuns punt da sugar Greina, adattaziun senda (Vrin)	15'477.20		0.00		0.00	
6360.00 Contribuziuns plaz da tennis Vella	45'000.00		45'000.00		0.00	
6360.01 Contribuziuns punt da sugar Greina, adattaziun senda (Vrin)	127'000.00		0.00		10'000.00	
6360.02 Contribuziuns senda Bike Marathon	101'000.00		0.00		0.00	
expensas totalas / entradas totalas	5'885'593.20	2'204'243.90	8'989'500.00	1'810'900.00	4'997'151.05	1'108'648.15
surpli d'entradas / expensas		3'681'349.30		7'178'600.00		3'888'502.90

Bilanza per ils 31-12-2019

	facultad per igl 01-01-2019	facultad per ils 31-12-2019	midadas
1 ACTIVAS	41'914'893.93	44'733'348.94	2'818'455.01
10 FACULTAD FINANZIALA	27'325'470.38	27'628'540.09	303'069.71
100 Mieds finanzials liquids ed investiziuns da daners a cuort termin	5'307'141.62	6'143'111.52	835'969.90
1000 Cassa	700.00	700.00	0.00
1001 Posta	499'277.28	465'382.79	-33'894.49
1002 Banca	4'807'164.34	5'677'028.73	869'864.39
101 Pretensiuns	2'790'173.06	2'728'553.17	-61'619.89
1010 Pretensiuns da furniziuns e da prestaziuns enviers tiarzas persunas	2'230'910.40	2'415'152.36	184'241.96
1011 Contos currents cun tiarzas persunas	280'768.04	53'832.93	-226'935.11
1012 Pretensiuns da taglia	278'494.62	259'567.88	-18'926.74
1019 Ulteriuras pretensiuns	0.00	0.00	0.00
104 Cudischaziuns transitorias activas	4'582'501.30	4'861'974.60	279'473.30
1040 Cudischaziuns transitorias activas quen da gudogn e sperdita	4'582'501.30	4'861'974.60	279'473.30
1046 Cudischaziuns transitorias activas quen d'investiziun	0.00	0.00	0.00
106 Provisiuns e lavurs entschiattas	42'106.00	38'646.00	-3'460.00
1060 Rauba commercialia	42'106.00	38'646.00	-3'460.00
107 Investiziuns finanzialas a liung termin	200.00	200.00	0.00
1070 Aczias e participaziuns	200.00	200.00	0.00
108 Beins d'investiziun materials facultad finanziala	14'603'348.40	13'856'054.80	-747'293.60
1080 Beins immobiliars facultad finanziala	1'511'225.00	1'456'655.00	-54'570.00
1084 Edificis facultad finanziala	8'573'490.00	12'389'404.05	3'815'914.05
1087 Beins d'investiziun en construcziun facultad finanziala	4'518'633.40	9'995.75	-4'508'637.65
14 FACULTAD ADMINISTRATIVA	14'589'423.55	17'104'808.85	2'515'385.30
140 Beins d'investiziun materials facultad administrativa	10'519'409.55	12'874'794.85	2'355'385.30
1401 Vias / vías da traffic	64'2050.50	1'938'134.75	1'296'084.25
1403 Ulteriuras construcziuns bassas	745'088.60	1'298'595.75	553'507.15
1404 Construcziuns aultas	3'340'777.20	2'516'382.50	-824'394.70
1406 Mobiliar facultad administrativa	639'566.35	1'102'367.60	462'801.25
1407 Beins d'investiziun en construcziun facultad administrativa	5'151'926.90	6'019'314.25	867'387.35
145 Participaziuns	4'070'014.00	4'230'014.00	160'000.00
1455 Participaziuns ad interpresas privatas	4'070'014.00	4'230'014.00	160'000.00

2 PASSIVAS

	41'914'893.93	44'733'348.94	2'818'455.01
20 CAPITAL JESTER	3'989'865.95	5'150'946.60	1'161'080.65
200 Obligaziuns currentas	2'260'640.70	3'482'921.35	1'222'280.65
2000 Obligaziuns currentas ord furniziuns ed ord pretensiuns da tiarzas persunas	1'809'956.30	3'030'315.05	1'220'358.75
2001 Quens currents cun tiarzas persunas	444'346.15	450'985.35	6'639.20
2002 Taglias	0.00	0.00	0.00
2005 Quens currents interns	6'338.25	1'620.95	-4'717.30
204 Cudischaziuns transitorias passivas	31'508.00	30'108.00	-1'400.00
2040 Cudischaziuns transitorias passivas quen da gudogn e sperdita	31'508.00	30'108.00	-1'400.00
2046 Cudischaziuns transitorias passivas quen d'investiziun	0.00	0.00	0.00
206 Obligaziuns finanzialas a liung termin	1'298'800.00	1'239'000.00	-59'800.00
2064 Daners ad emprest, certificats da deivet	1'000'000.00	1'000'000.00	0.00
2069 Ulteriuras obligaziuns finanzialas a liung termin	298'800.00	239'000.00	-59'800.00
209 Obligaziuns enviers finanziaziuns specialas e fondos el capital jester	398'917.25	398'917.25	0.00
2091 Obligaziuns enviers fondos el capital jester	398'917.25	398'917.25	0.00
29 AGEN CAPITAL	37'925'027.98	39'582'402.34	1'657'374.36
290 Obligaziuns (+) respectivamein pagaments anticipai (-) enviers finanziaziuns specialas	1		

Annexa tiel quen communal 2019

Quen dalla circulaziun dils mieds finanzials

2019

Actividad operativa (calculaziun indirecta)	Conto	Summa en CHF		
Resultat dil quen da gudogn e sperdita (sperdita -, gudogn +)	9000, 9001	1'673'202.06		
+ Amortisaziuns facultad administrativa	33x	1'165'964.00		
+ Rectificaziuns negativas dalla valur (svaluetaziuns) investiziuns finanzialas FF (gruppas 102 + 107)	3440	0.00		
+ Rectificaziuns negativas dalla valur (svaluetaziuns) investiziuns materialas FF (gruppa 108)	3441	1'000'000.00		
+ Deposit en fonds e finanziajuns specialas	35	74'189.90		
+ Rectificaziun dalla valur emprests facultad administrativa	364	0.00		
+ Rectificaziun dalla valur participaziuns facultad administrativa	365	0.00		
+ Amortisaziuns contribuziuns d'investizion facultad administrativa	366	0.00		
+ Amortisaziuns supplementaras facultad administrativa	383	0.00		
+ Amortisaziuns supplementaras emprests, participaziuns, contribuziuns d'investizion FA	387	0.00		
+ Amortisaziun deficit da bilanza	388	0.00		
+ Deposits egl agen capital (prefinanziajuns)	389	0.00		
- Rectificaziuns positivas dalla valur investiziuns finanzialas FF (gruppas 102 + 107)	4440	0.00		
- Rectificaziuns positivas dalla valur investiziuns materialas FF (gruppa 108)	4443	0.00		
- Revaluetaziun facultad administrativa	4490	0.00		
- Prelevaziuns da fonds e finanziajuns specialas	45	-90'017.60		
- Sligament amortisaziuns supplementaras	483, 487	0.00		
- Prelevaziuns digl agen capital (prefinanziajuns)	489	0.00		
- Augment / + Reducziun pretensiuns	101	61'619.89		
- Augment / + Reducziun cudschažiuns transitorias activas quen da gudogn e sperdita	1040	-279'473.30		
- Augment / + Reducziun provisiuns e lavurs entschiatas	106	3'460.00		
+ Augment / - Reducziun obligaziuns currentas	200	1'222'280.65		
+ Augment / - Reducziun cudschažiuns transitorias passivas quen da gudogn e sperdita	2040	-1'400.00		
+ Augment / - Reducziun retensiuns a cuort termin	205	0.00		
+ Augment / - Reducziun retensiuns a liung termin	208	0.00		
Circulaziun dils mieds finanzials (cashflow) ord actividad operativa		4'829'825.60		
Actividad d'investizion ella facultad administrativa	Conto	Summa en CHF		
- Expensas d'investizion facultad administrativa	QI	50 - 58 -5'885'593.20		
+ Entradas d'investizion facultad administrativa		60 - 68 2'204'243.90		
- Augment / + Reducziun cudschažiuns transitorias activas quen d'investizion	bilanza	1046 0.00		
+ Augment / - Reducziun cudschažiuns transitorias passivas quen d'investizion		2046 0.00		
Circulaziun dils mieds finanzials (cashflow) ord actividad d'investizion ella facultad administrativa		-3'681'349.30		
Actividad d'investizion ella facultad finanziala	Conto	Summa en CHF		
- Rectificaziuns negativas dalla valur investiziuns finanzialas FF (gruppas 102 + 107)	QGS	3440 0.00		
- Rectificaziuns negativas dalla valur investiziuns materialas FF (gruppa 108)		3441 -1'000'000.00		
+ Rectificaziuns positivas dalla valur investiziuns finanzialas FF (gruppas 102 + 107)	bilanza	4440 0.00		
+ Rectificaziuns positivas dalla valur investizion materialas FF (gruppa 108)		4443 0.00		
- Augment / + Reducziun investiziuns finanzialas a cuort termin FF	102	0.00		
- Augment / + Reducziun investiziuns finanzialas a liung termin FF	107	0.00		
- Augment / + Reducziun investizion materialas facultad finanziala FF	108	747'293.60		
Circulaziun dils mieds finanzials (cashflow) ord actividad d'investizion ella facultad finanziala		-252'706.40		
Circulaziun dils mieds finanzials (cashflow) ord actividad d'investizion FA e FF		-3'934'055.70		
Actividad da finanziajuns	Conto	Summa en CHF		
+ Augment / - Reducziun obligaziuns finanzialas a cuort termin	bilanza	201 0.00		
+ Augment / - Reducziun obligaziuns finanzialas a liung termin		206 -59'800.00		
Circulaziun dils mieds finanzials (cashflow) ord actividad da finanziajuns		-59'800.00		
Total circulaziun dils mieds finanzials (cashflow) = midada mieds liquids		835'969.90		
Mieds liquids	Stan 01-01-2019	Stan 31-12-2019	Conto	Midada
Cassa	700.00	700.00	1000	0.00
Posta	499'277.28	465'382.79	1001	-33'894.49
Banca	4'807'164.34	5'677'028.73	1002	869'864.39
Investiziuns a cuort termin sin la fiera monetara	0.00	0.00	1003	0.00
Total (midada mieds liquids)	5'307'141.62	6'143'111.52		835'969.90

1. Principis da presentaziun dalla contabilitad, bilanzaziun e valetaziun

Principi da presentaziun dalla contabilitad

La presentaziun dalla contabilitad ei conforma allas leschas da finanzas dil cantun Grischun (LFC, DG 710.100) sco era all'ordinaziun da finanzas per vischnauncas (OFV, DG 710.200). Ella dat in maletg dallas finanzas che corrispunda alla situaziun dalla facultad, alla situaziun finanziala ed alla situaziun da rendita effectiva (true and fair view).

Principi da bilanzaziun e valetaziun

La facultad finanziala cuntegn quellas valurs da facultad che san vegnir vendidas senza impedir d'ademplir las incumbensas publicas (art. 2 al. 1 LFC). Ei vegn valetau il gi da controllo da bilanza suenter ils principis commercials. Excepiu ein parcellas e stabiliments che vegnan valetai silmeins mintga 10 onns (art. 26 LFC ed art. 20 OFV). La facultad administrativa cuntegn las valurs da facultad che surveschan immediat ed a liunga vista alla realisaziun dallas incumbensas publicas (art. 2 al. 2 LFC). Valurs dalla facultad administrativa vegnan bilanzadas, sch'ei sa vegnir fatg diever sur plirs onns dad ellas e sch'ellas surpassan il cunfin d'activaziun che vala per la vischnaunca (art. 12 OFV). La facultad administrativa vegn bilanzada tenor cuosts d'acquist ni da producziun. Sch'ei ha dau negins cuosts, vegn bilanzau tenor la valur da fiera. La facultad administrativa che vegn reducida tras l'utilisaziun vegn amortisada linearmente tenor categoria d'investizion tenor il temps d'utilisaziun supponiu. Sch'ina reducziun permanenta che surpassa il diever ordinari per ina posizion da facultad administrativa ei previsibla, vegn la valur contabilisada rectificada (art. 27 al. 4 LFC). Emprests, participaziuns e parcellas vegnan buca amortisai, aschigitg ch'ei dat negina reducziun dalla valur.

2. Cumprova digl agen capital

La cumprova digl agen capital muossa ils motivs per las midadas el capital agen.

Conto	Num	01-01-2019	31-12-2019	Midada	Motiv dalla midada
290	Finanziaziuns specialas egl agen capital	11'472'313.57	11'456'485.87	-15'827.70	
29001.01	Provvediment d'aua	3'499'568.21	3'546'743.06	47'174.85	Deposit finanziaziun speciala
29002.01	Canalsaziun e serenera	6'533'887.90	6'443'870.30	-90'017.60	Prelevazjun finanziaziun speciala
29009.01	Ovra da meglierazjun	1'365'400.01	1'385'226.36	19'826.35	Deposit finanziaziun speciala
29009.02	Mulin Morissen	73'457.45	80'646.15	7'188.70	Deposit finanziaziun speciala
291	Fondos	152'233.40	152'233.40	-	
29100.01	Deposit assicuranza da salvonoris	17'877.10	17'877.10	-	
29100.02	Reserva projects "ir novas vias"	9'719.30	9'719.30	-	
29100.03	Deposit facultad Lumnicant	845.80	845.80	-	
29110.01	Legat fargliuns Derungs	123'791.20	123'791.20	-	
293	Prefinanziaziuns	-	-	-	
299	Surpli/deficit da bilanza	26'300'481.01	27'973'683.07	1'673'202.06	
29900.01	Resultat annual	25'073'61.26	1'673'202.06	-834'159.20	Differenza surpli da recav quen communal 2018 e 2019
29990.01	Resultats cumulai dils onns precedents	23'793'119.75	26'300'481.01	2'507'361.26	Resultat onn precedent
	Total capital agen	37'925'027.98	39'582'402.34	1'657'374.36	

3. Survesta dallas retenziuns

Las retenziuns vegnan bilanzadas el capital jester. Ei vegn differenziau denter retenziuns a liunga ed a cuorta vesta. Las retenziuns e lur midadas ein da declarar ella survesta dallas retenziuns. La survesta dallas retenziuns cuntegn en special il stan dallas singulas retenziuns ed in commentari vitier (art. 14 al. 3 OFV).

Per la fin digl onn 2019 ha la vischnaunca da Lumnezia neginas retenziuns aviartas.

Conto	Dessignaziun	01-01-2019	31-12-2019	Midada	Motiv dalla midada
205	Retenziuns a cuorta vesta	0.00	0.00	0.00	
208	Retenziuns a liunga vesta	0.00	0.00	0.00	
	Total retenziuns	0.00	0.00	0.00	

4. Survesta dallas participaziuns

La survesta dallas participaziuns cuntegn emprests e participaziuns che stattan en connex cugl adempliment dallas incumbensas ed interessenzas communalas. Plinavon cuntegn ella fuomas dalla collaboraziun intercommunal e pertaders externs, als quals la vischnaunca separticipescha sco commembra ni pertadra (art. 25 al. 1 OFV).

Emprests dalla facultad administrativa che stattan en connex cugl adempliment dallas incumbensas ed interessenzas communalas

Per la fin digl onn 2019 ein negins emprests dalla facultad administrativa bilanzai.

Conto	Num e fuorma giuridica	Actividad	Valeta 31-12-2019
144	Emprests		0.00
	Total emprests		0.00

Participaziuns dalla facultad administrativa che stattan en connex cugl adempliment dallas incumbensas ed interessenzas communalas

Conto	Num e fuorma giuridica	Actividad	Fuorma	Diember	Valur nominala	Participaziun	Valeta 31-12-2019
14550	Societad Ovra electrica Lumbrein	Energia	P	34'200	100	95.0 %	3'420'000.00
14550	Kraftwerke Zervreila AG	Energia	A	6'500	100	1.3 %	650'000.00
14550	Repower AG	Energia	A	822	1	< 1.0 %	1.00
14550	Grischelectra AG	Energia	A	30	100	< 1.0 %	1.00
14550	Solargenossenschaft Greina	Energia	P	1	2'000	< 1.0 %	1.00
14550	Bergbahnen Piz Mundaun AG	Turissem	A	2'067	50	6.75 %	1.00
14550	Bergbahnen Obersaxen AG	Turissem	A	15	200	< 1.0 %	1.00
14550	Visit Vals AG	Turissem	A	10	10	< 1.0 %	1.00
14550	Rufalpark Obersaxen Mundaun AG	Turissem	A	28	1'000	< 1.0 %	1.00
14550	Scola da skis Lumnezia	Turissem	P	2	500	3.0 %	1.00
14550	Club da tennis Lumnezia	Turissem	P	22	500		1.00
14550	Golf Sagogn-Schluuin AG	Turissem	A	12	500	< 1.0 %	1.00
14550	Rhätische Bahn AG (RhB)	Traffic	A	9	500	< 1.0 %	1.00
14550	ViVal Lumnezia	Commerci	P	40	200	15.0 %	1.00
14550	Alp Diesrut	Agricultura	D	2	100	20.0 %	1.00
14550	Alp Selva	Agricultura	D	4	200	1.6 %	1.00
14550	Infra Mundaun AG	Turissem	A	160	1'000	40.0 %	160'000.00
14550	Surselva Tourismus AG	Turissem	A	60	500	16.7 %	0.00
Total participaziuns							4'230'014.00

A = Aczia

P = Scret da participaziun

D = Dretg

Fuormas dalla collaboraziun intercommunalas e pertaders externs

Num dall'organisaziun	Fuorma giuridica	Actividad ed incumbensa	Participaziun communal	Ulteriurs commemebers
0 Administraziun generala				
Regiun Surselva	Corporaziun	Conferenza dils presidents	Vicepresident communal	Vischnauncas Surselva
Regiun Surselva	Corporaziun	Cussegliaziun da bulius		Vischnauncas Surselva
Regiun Surselva	Corporaziun	Archivs circuitals		Vischnauncas Surselva
1 Segirtad publica				
Circuit dil register funsil Glion – Lumnezia	Corporaziun	Uffeci funsil		Vischnauncas Iланz/Glion, Falera, Schluein, Sagogn, Breil/Brigels, Laax, Stussavgia
Regiun Surselva	Corporaziun	Uffeci da stadi civil		Vischnauncas Surselva
Regiun Surselva	Corporaziun	Uffeci da stumazun		Vischnauncas Surselva
2 Scolaziun e formaziun				
Regiun Surselva	Corporaziun	Center da formaziun Surselva		Vischnauncas Surselva
Regiun Surselva	Corporaziun	Scola da musica		Vischnauncas Surselva
Regiun Surselva	Corporaziun	Survetsch logopedic		Vischnauncas Surselva
Regiun Surselva	Corporaziun	Promoziun da talentai		Vischnauncas Surselva
Regiun Surselva	Corporaziun	Gimnasi Mustér		Vischnauncas Surselva
3 Cultura e temps liber				
Regiun Surselva	Corporaziun	Finanziaziun museums		Vischnauncas Surselva
4 Sanadad				
SanaSurSelva	Corporaziun	Prestaziuns da sanadad	1 delegau	Vischnauncas Surselva
Spital regional SurSelva AG	Societad aczünara	Prestaziuns da spital		Vischnauncas Surselva
Spitex Foppa	Uniun	Prestaziuns ambulontas	4 delegai	Vischnauncas Obersaxen Mundaun, Iланz/Glion, Val, Breil/Brigels, Stussavgia
5 Ovras socialas				
Survetsch social SurSelva	Lescha cantunala	Cussegliaziun sociala		Vischnauncas Surselva
Regiun Surselva	Corporaziun	Curatella professionala		Vischnauncas Surselva
Vischnaunca Iланz/Glion	Vischnaunca	Lavur da giuventetgna	45 %	Vischnaunca Iланz/Glion
6 Traffic				
Regiun Surselva	Associaziun	Traffic public regional		Vischnauncas Surselva
7 Ambient ed uorden dil territori				
Regiun Surselva	Corporaziun	Recycladi SurSelva		Vischnauncas Surselva
Consortzi per las auas piarsas Grub	Consortzi	Dismessa da cadavers		Vischnauncas Obersaxen Mundaun, Iланz/Glion, Val, Breil/Brigels, Stussavgia, Foppa
Regiun Surselva	Corporaziun	Planisaziun directiva SurSelva		Vischnauncas Surselva
8 Economia publica				
Vischnaunca Iланz/Glion	Vischnaunca	Manteniment via d'uaul Cavel (cunvegna)	25 % - 100 %	Vischnaunca Iланz/Glion
Surselva Tourismus AG	Societad aczünara	Promoziun dil turissem	1 commember cussegl d'administraziun	Vischnauncas Obersaxen Mundaun, Iланz/Glion e Breil/Brigels
Regiun Surselva	Corporaziun	Svilup regional SurSelva		Vischnauncas Surselva
PostAuto Svizra SA	Societad aczünara	Traffic public gratuit entuorn il Mundaun		Vischnauncas Obersaxen Mundaun ed Iланz/Glion
Bus alpin Greina	Uniun	Traffic public Greina		Vischnauncas Sumvitg e Blegn
Vischnaunca Sumvitg	Vischnaunca	Manteniment punt da sugaras Greina (cunvegna)	33.33 %	Vischnaunca Sumvitg
Infra Mundaun AG	Societad aczünara	Promoziun dil turissem entuorn il Mundaun	2 commembers cussegl d'administraziun	Vischnaunca Obersaxen/Mundaun, Pendicularas Sursaissa/Mundaun
9 Finanzas				
Corporaziun dallas vischnauncas concessiunaras OEZ (KOKWZ)	Corporaziun	Commercialisaziun dalla forza hidraulica	1 delegau	Vischnauncas concessiunaras OEZ

5. Survesta dallas garanzias

Ella survesta dallas garanzias vegnan tut ils fatgs numnai, ord ils quals in'obligaziun impuronta sa seresultar el futur (art. 25 al. 2 OFV). Ella cuntegn en special:

- Obligaziuns eventualas, tier las qualas la vischnaunca va en ina obligaziun en favur da tiaras persunas, en special garanzias, obligaziuns da garanzias e garanzias da deficit;
- Obligaziuns da leasing;
- Auters fatgs cun caracter eventual; pil cass che quels ein buca cudischai sco retenziuns, sco castitgs convenziunals e ricas.

Tier las obligaziuns eventualas setracta ei d'obligaziuns dalla vischnaunca en favur da tiaras persunas, ch'ein dependentas dalla vigur da certas premissas. Ella giuridica da finanzas representa la vigur d'ina obligaziun eventuala in'expensa. Perquei basegna ella ina lubientscha d'expensa tras l'instanza responsabla.

Num e sez dall'organisazion	Caracter della garanzia	Decisiun	Prestaziuns segiradas	Pagamenti onn da gestiun	Declaraziuns tier las rescas specificas
Canon (Schweiz) AG Ricoh (Schweiz) AG	Leasing copiaders administraziun	25-09-2017 (S)		7'817.35	
Canon (Schweiz) AG	Leasing copiaders scola	29-05-2018 (CS)		8'374.80	
da casa val lumnezia	Garanzia tenor lescha	Lescha da sanadad		0.00	Finanziaziun dil menaschi en cass da surdebitaziun
Cassa da pensiun cantunala			Obligaziun da prestar in pagamento supplementar en cass d'ina sutgaranzia	0.00	Obligaziun da prestar in pagamento supplementar en cass d'ina sutgaranzia
Cassa da pensiun AXA			Obligaziun da prestar in pagamento supplementar en cass d'ina sutgaranzia	0.00	Obligaziun da prestar in pagamento supplementar en cass d'ina sutgaranzia

R = Radunanza communal

S = Suprastanza communal

CS = Cussegli da scola

6. Survesta da retscheviders da gronds pagaments

En quest register ein pagaments a vischnauncas e tiaras persunas (divisiun da caracter 363) indicai, ch'ein vegni prestai sin basa d'ina obligaziun. Els han negina cunterprestaziun adequata e la vischnaunca separticipescha buca sezza alla societad. Sco gronds pagaments valan tier vischnauncas tochen 5000 habitonts pagaments naven da CHF 500'000.00. La vischnaunca Lumnezia muossa denton ora pagaments gia naven da CHF 100'000.00.

Conto	Retschevider	Fuorma giuridica	Actividad ed incumbensa	Pagau onn da gestiun
8400.3635.01				
8400.3635.02	Surselva Tourismus AG	Societad acziunara	Marketing e projects per hospes (taxas da hospes e turisticas)	615'254.65
(8400.3130.10)				
3290.3636.01	Fundaziun da cultura Lumnezia	Fundaziun	Purschida da cultura	100'000.00
8400.3636.00				

7. Survesta della facultad finanziaria

Per documentar ed informar davant la valetaziun dalla facultad sto la survesta dalla facultad vegnir elaborada. Ella survescha alla publicaziun dil principi da presentaziun dalla contabilitad, dil qual vegni fatg diever ella contabilitad da facultad. Plinavon survescha ella alla documentaziun dalla facultad vegnan generadas ord la contabilitad da facultad e corrispondan alla contabilitad da finanzas (bilanza).

Conto	Investiziunis materialas facultad finanziaria	Valeta dils 01-01-2019	Entradas (+)	Spustamenti (-)	Sortidas (-)	Transfers facultad adm. (+/-)	Valeta dils 31-12-2019
10800	Terren dili possess finanziari	932790.00	257'210.00	-	311780.00	-	878'220.00
10801	Terren el dretg da baghegiar	578'435.00	-	-	-	-	578'435.00
10840	Edificis facultad finanziaria	8'573'490.00	-	4'815'914.05	-	-	1'000'000.00
10870	Beins d'investiziun en construziun facultad finanziaria	4'518'633.40	307'276.40	-4'815'914.05	-	-	9'955.75
	Total	14'603'348.40	564'486.40	-	311780.00	-	13'856'054.80

Remarcas:

10800 Parcellaziun dil terren da baghegiar Planezzas, parcella nr. 269 en parcelles nr. 1088, 1089, 1090, 1091 e 1092 (Suraua)

10800 Vendita di terren da baghegiar Planezzas, parcella nr. 1088 (Suraua)

10840 Project da baghegiar surbaghegjada Palius (Vella), spusement e svaletaziun

10870 Project da baghegiar surbaghegjada Palius (Vella), spusement

10870 Center communal vegl (Vignogn)

8. Survestia d'investiziuns bilanzadas dalla facultad administrativa

Gruppa	Denominaziun	Valurs d'acquist			Valurs d'acquist			Valurs d'acquist			Valurs d'acquist		
		01-01-2019	Entradas	Sortidas	Spusamentas	31-12-2019	01-01-2019	Amortisaziuns ordinarias	Amortisaziuns extraordinarias	Sortidas	Spusamentas	31-12-2019	01-01-2019
140-0	Vias / vies da traffic	6565/12.50	131573.30	19409.50	1234024.45	2004700.75	16462.00	50'104.00	-	-	-	66566.00	642050.50
14010.01	Via Resgia - Tgiem (Vrin)	255404.35	-	-	255404.35	6385.00	-	-	-	-	-	12770.00	24910.95
14010.01	Ovra da meglierazun (Cumei)	107684.15	-	-	107684.15	2692.00	2692.00	-	-	-	-	5384.00	104992.15
14010.01	Ovra da meglierazun (Suraua)	-	-	394917.65	394917.65	-	9873.00	-	-	-	-	9873.00	-
14010.01	Passapei via cantunala (Vella)	-	-	732387.10	732387.10	-	18310.00	-	-	-	-	18310.00	-
14010.01	Avertura da quartier Lorta Surcasti (Suraua)	-	-	15031.45	15031.45	-	376.00	-	-	-	-	376.00	-
14010.01	Extensiun rutas da bike	-	-	91688.25	91688.25	-	2292.00	-	-	-	-	2292.00	-
14010.01	Sanazun vies d'aul Suraua (bova Seglias)	20323.85	-	-	20323.85	508.00	508.00	-	-	-	-	5072.00	98911.05
14010.01	Sanazun vies d'aul Suraua (Vella)	13810.25	-	-	13810.25	345.00	345.00	-	-	-	-	690.00	13465.25
14010.01	Sanazun via Curgin Fontauta (Vella)	101447.05	-	-	101447.05	2536.00	2536.00	-	-	-	-	5072.00	98911.05
14010.01	Lavurs da cuvirde via Quadra - S. Bisigau (Degen)	159842.85	-	19409.50	-	1404733.35	3996.00	3498.00	-	-	-	7494.00	155846.85
14010.01	Via Sut Baselgia (Vignogn)	-	131573.30	-	-	131573.30	-	3289.00	-	-	-	3289.00	-
14030	Construzuns bassas finanzas generalis	225049.95	45000.00	47519.55	230856.95	3287.45	5689.00	-	-	-	-	8976.45	-
14030.01	Punt da sugas Bigiel - Distia (Suraua)	3287.45	-	-	3287.45	3287.45	-	-	-	-	-	3287.45	-
14030.01	Punt da sugas Greina, adattazjuu sanda (Vrin)	-	-	23215.75	23215.75	-	580.00	-	-	-	-	580.00	-
14030.01	Sanazun terren contaminau stan da tir da catscha Bue	-	-	24303.80	24303.80	-	608.00	-	-	-	-	608.00	-
14030.01	Piaz da tennis (Vella)	-	225049.95	45000.00	180049.95	-	4501.00	-	-	-	-	4501.00	-
14031	Provediment d'aua	931360.60	39508.35	154329.45	197648.05	1'014'187.55	186272.00	153'805.00	-	-	-	340'077.00	745'088.60
14031.01	Instalazzun dumbadders d'aua (vegl)	602787.10	-	-	602787.10	120'557.00	120'557.00	-	-	-	-	241'114.00	482'230.10
14031.01	Sanazun provediment d'aua (Vella) (vegl)	328573.50	-	148362.45	-	180'211.05	65'715.00	28'624.00	-	-	-	94'339.00	262'858.50
14031.01	Lingias d'aua via cantunala (Vella)	-	-	-	197648.05	-	3953.00	-	-	-	-	3953.00	-
14031.01	Lingias d'aua quartier Lorta Surcasti (Suraua)	-	39508.35	5'967.00	-	33541.95	-	671.00	-	-	-	671.00	-
14032	Dismessaa d'aua Marasa	-	440'609.00	243'024.45	213'237.15	41'032.170	-	8'217.00	-	-	-	8'217.00	-
14032.01	Sistem da separazun canalizazun Degen (Brel)	-	-	-	109'285.05	109'285.05	-	2186.00	-	-	-	2186.00	-
14040	Construzuns auttis finanzas generalis	41177058.20	-	-	111'38.30	4'188'196.50	836'281.00	835'533.00	-	-	-	167'184.00	3'340'777.20
14040.01	Casa communal Lumnezia (Vella) (vegl)	200'000.00	-	-	-	200'000.00	400'000.00	400'000.00	-	-	-	800'000.00	1'200'000.00
14040.01	Bagħiex Davos Munti (Degen) (vegl)	1333584.30	-	-	-	1'333'584.30	266'717.00	266'717.00	-	-	-	533'434.00	1'066'867.30
14060.01	Vehiceli turism (maschina da lojja)	259'605.50	-	-	-	-	259'605.50	17'307.00	-	-	-	34'614.00	242'298.50
14060.01	Vehiceli communal survelsch technic (tractor)	159'429.00	-	-	-	-	159'429.00	10'629.00	-	-	-	21'258.00	148'800.00
14060.01	Vehiceli pumpiere (auto ciastiera)	-	-	-	-	345'556.05	345'556.05	-	23'037.00	-	-	23'037.00	-
14060.01	Vehiceli communal survelsch technic (transporter)	-	229'861.20	-	-	-	229'861.20	-	15'324.00	-	-	15'324.00	-
14070	Baix d'invesitizun en construzjun faciliad	4'033'413.35	29'879'160	1'362'159.50	-1'638'238.35	4'01'180.10	-	-	-	-	-	-	4'033'413.35
14070.01	Passapei via cantunala (Vella)	1'668'087.80	-67'5840.60	259'860.10	-732'387.10	-	-	-	-	-	-	-	166'8087.80
14070.01	Avertura da quartier Buel, 1. etappa (Vella)	41'171.15	-	-	-	-	41'171.15	-	-	-	-	-	41'171.15
14070.01	Avertura da quartier Buel, 2. etappa (Vella)	37'505.180	23'351.40	27'007.20	-	37'139'6.00	-	-	-	-	-	-	37'505.180
14070.01	Ovra da meglierazun (Suraua)	119'089.65	-74'351.80	29'706.40	-1'5031.45	-	-	-	-	-	-	-	119'089.65
14070.01	Passapei e fermata Valgorda (Cumbel)	19'044.45	19'862.155	-	-	21'766.00	-	-	-	-	-	-	19'044.45
14070.01	Extensiun rutas da bike	15'967.75	7'5720.50	-	-9'1688.25	-	-	-	-	-	-	-	15'967.75
14070.01	Avertura Forestal Surcasti - Surin	17'232.50	-	-	-	17'232.50	-	-	-	-	-	-	17'232.50
14070.01	Via Parvalsauns (Vrin)	49'423.45	30'626.55	19'500.00	-	16'105.00	-	-	-	-	-	-	49'423.45
14070.01	Avertura da quartier Buel (Morissen)	55'539.60	56'1'341.65	-	-6'1688.145	-	-	-	-	-	-	-	55'539.60
14070.01	Remplazament illuminaziun da vies LED	1508.90	69'047.20	-	-70'556.10	-	-	-	-	-	-	-	1508.90
14070.01	Senda Bike Marathón	1'292.90	126'400.75	-	-127'693.65	-	-	-	-	-	-	-	129'290.90
14070.01	Senda da viandar Péz Mundaua, cumpart Lumnezia	-	111'501.10	101'000.00	-	10'501.10	-	-	-	-	-	-	10'501.10
14070.01	Senda Nino Schutter (Nino Biketrial)	-	9'550.00	-	-	9'057.90	-	-	-	-	-	-	9'057.90
14070.01	Punt da sugas Greina, adattazjuu sanda (Vrin)	229'491.95	9'701.00	21'597.20	-2'321'5.75	-	-	-	-	-	-	-	229'491.95
14070.01	Parcadiis Buel (Vela)	697.10	20'924.25	-	-	21'621.35	-	-	-	-	-	-	697.10
14070.01	Sanazun terren contaminau stan da tir da catscha Buel (Vela)	60'759.80	-	-	36'456.00	-24'303.80	-	-	-	-	-	-	60'759.80
14070.01	Suoceta da spejja (Vrin)	10'988.30	150.00	-	-11'138.30	-	-	-	-	-	-	-	10'988.30
14070.01	Sanazun casa da scola (Vella)	344'983.60	138'880.85	-	-	483'864.45	-	-	-	-	-	-	344'983.60
14070.01	Local da pumprin Vattix (Degen)	58'415.30	125'895.65	-	-13'168'10.95								

Gruppa	Denominaziun	01-01-2019			31-12-2019			01-01-2019			31-12-2019			Valur da cludischaziun 01-01-2019	Valur da cludischaziun 31-12-2019
		Entradas	Soridas	Spusamenta	Valurs d'acquist	Soridas	Spusamenta	Amortisazius ordinaria	Amortisazius extraordinaria	Soridas	Spusamenta	Amortisazius ordinaria	Amortisazius extraordinaria		
1407001	Vehicel pumpiers (auto cisterna)	228013.55	143856.10	26313.60	-345556.05	-	-	-	-	-	-	-	-	228013.55	-
14071	Bens d'investizun en construcziun provediment d'aua	191076.35	1257423.10	316099.00	-197648.06	934752.40	-	-	-	-	-	-	-	191076.35	934752.40
1407101	Sanazun provediment d'aua vigt (Lumbrein)	20121.55	34'330.85	-	-	54'452.40	-	-	-	-	-	-	-	20121.55	54'452.40
1407101	Sanazun provediment d'aua uclaus (Lumbrein)	51756.80	61'5730.10	300'000.00	-	36'7486.90	-	-	-	-	-	-	-	51756.80	36'7486.90
1407101	Sanazun tschaffadas e lumbin Pelas (Vella)	85'878.85	4'600.00	-	-	90'478.85	-	-	-	-	-	-	-	85'878.85	90'478.85
1407101	Sanazun tumbin Sum la Val (Morissen)	21'378.00	-	-	-	21'378.00	-	-	-	-	-	-	-	21'378.00	21'378.00
1407101	Lingias d'aua via cantunala (Vella)	-36'505.25	249'252.30	16'099.00	-197'648.05	-	-	-	-	-	-	-	-	-35'505.25	-
1407101	Disecaziun lingias d'aua via cantunala (Vella)	-	2'977.85	-	-	2'977.85	-	-	-	-	-	-	-	-	2'977.85
1407101	Pilotadi central pil provediment d'aua Lumnezia	47'446.40	350'532.00	-	-	397'978.40	-	-	-	-	-	-	-	47'446.40	397'978.40
1407101	Bens d'investizun en construcziun allontanament dalfaua plarsa	927'437.20	42'2277.70	64'222.00	-2'13237.15	10'72754.75	-	-	-	-	-	-	-	927'437.20	10'72754.75
1407201	Plan general fallontanal las auas (Degen e Vella)	22'500.00	-	22'500.00	-	-	-	-	-	-	-	-	-	22'500.00	-
1407201	Lingia dismessa auas piansas schubras Sut Vtg (Morissen)	5'134.75	-5'134.75	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	5'134.75	-
1407201	Sistem de separaziun canalisaziun Vella / via davos scola)	5'134.25	120.00	-	-	5'254.25	-	-	-	-	-	-	-	5'134.25	5'254.25
1407201	Sistem de separaziun canalisaziun Degen (Biel)	4'962.30	120'135.75	15'813.00	-109'285.05	-	-	-	-	-	-	-	-	4'962.30	-
1407201	Sistem de separaziun canalisaziun Morissen (Zellosa)	124'726.35	5'134.75	25'909.00	-103'952.10	-	-	-	-	-	-	-	-	124'726.35	-
1407201	Lingias da canalisaziun passapei e fermada Valgonda (Cumbel)	501.40	7'483.50	-	-	7'984.90	-	-	-	-	-	-	-	501.40	7'984.90
1407201	Disecaziun lingias da canalisaziun via cantunala (Vrin)	-	5'4679.15	-	-	5'4679.15	-	-	-	-	-	-	-	-	5'4679.15
1407201	Sanazun serenera Cumbel	764'478.15	24'0358.30	-	-	1'004'836.45	-	-	-	-	-	-	-	764'478.15	1'004'836.45
14560	Participaziuns ad interpresas privatas	4'070'014.00	16'000'00.00	-	-	4'230'014.00	-	-	-	-	-	-	-	4'070'014.00	4'230'014.00
Total		15'705'981.00	53'857'593.20	2'204'243.90	0.00	19'387'330.30	1'116'557.45	'116'564.00	'116'564.00	'116'564.00	'116'564.00	'116'564.00	'116'564.00	14'589'423.55	17'282'521.45

9. Ulteriuras indicaziun

9.1. Fatschentas extraordinaire

Fatschentas extraordinarias ston vegnir declaradas ell'annexa. Cheutier s'audan expensas ed entradas sco era expensas ed entradas d'investiziun, sch'ellas eran buca previsiblas e sch'ellas seretrain all'influenza e controlla ni sch'ellas s'audan buca tier il sectur operativ. Sco expensas extraordinarias valan era amortisaziuns supplementaras sin la facultad administrativa, finanziaziun preliminara (prefinanziaziun) ed igl import d'in deficit da bilanza (art. 12 LFC).

Conto	Dessignaziun	Summa	Motiv
	Expensas extraordinarias	0.00	
	Total expensas extraordinarias	0.00	
6190.4865.00	Recav da transferiment extraordinari	25'853.55	Indemnisazion extraordinarie examinazion cumissiu da concurrenza
	Total entradas extraordinarias	25'853.55	

9.2. Contribuziuns garantidas dil stadi, cantun e tia

In'identificazion cun effect sil success al punct dalla garanzia da contribuziuns dil stadi, cantun e tiarzs per expensas d'investiziuns dalla vischernaunca san ins (sut circumstanzas) administrar mo vess. Per quei motiv vegnan questas contribuziuns presentadas sulettamein ell'annexa (art. 27 OFV).

Sanaziun vias da megliezaziun (Vignogn), 3. etap

- Padrinadi svizzer per vischnauncas da munto

CHE 50'000.00

Sanaziun via Parvalsauns (V)

- Uffeci federal d'agricultura
 - Uffeci d'agricultura e geoinformaziun dil Grise

CHF 117'600.00
CHE 100'800.00

Sanaziun provediment d'aua uclauns (Lumbrein), 1. eta

- Uffeci federal d'agricultura
 - Uffeci per la natira ed igl ambient dil Grischun
 - Assicuranza d'edifecis dil captun Grischun

CHF 44'814.00
CHF 116'460.00
CHF 17'643.00

Sanazijn provediment d'aua uclaus (Lumbrein) 2 eta

- Uffeci federal d'agricultura
 - Uffeci per la natira ed igl ambient dil Grischun

CHF 266'602.00
CHF 239'942.00
CHF 86'293.00

- Uffici da costruzione bassi

- Local da pumpiers Vattiz (Degen)

1114

- Uterius Lumenatio Turicorum, capitulo 3000 Relatu per locutitudo de biblio.

S147

9.3. Regulaziuns da branscha per las amortisaziuns linearas dils camps da provediment ed allontanament che vegnan finanziai cun taxas

Per ils camps da provediment ed allontanament che vegnan finanziai cun taxas (provediment d'aua, allontanament dall'aua piarsa, meglieraziuns da structura) san vegrir applicadas las tariffas d'amortisazion linearas tenor las regulaziuns da branscha corrispondentas. Las regulaziuns da branscha applicadas ein da declarar ell'annexa (art. 22 al. 4 OFV).

La vischerna Lumezia surprenda las tariffas d'amortisazion tenor MAC2.

9.4. Aczias e screts da participaziun ella facultad finanziaria

Conto	Num e fuorma giuridica	Actividad	Fuorma	Diember	Valor nominala	Partici-paziun	Valeta 31-12-2019
10702	Banca Raiffeisen Surselva	Finanzas	P	1	200	< 1.0 %	200.00

P = Scret da participaziun

9.5. Tractament special da facultad administrativa tier la midada sin MAC2

La facultad administrativa ch'era existenta tier la midada sin MAC2 ei buca da valetar da niev. Ella ei d'amortisar linearmente enteifer il pli tard 12 onns. Investiziuns essenzialas dils davos 5 onns avon l'introducziun da MAC2 ni d'investiziuns, tier las qualas la durada d'utilisazion restonta survarga la fasa da transiziun da 12 onns, san vegrir tractadas separadamein. In eventual tractament special dalla facultad administrativa ei da declarar ell'annexa (art. 32 al. 2 OFV).

La vischerna Lumezia amortisescha la facultad administrativa ch'era existenta tier la midada sin MAC2 enteifer 5 onns.

9.6. Valetaziun dils beins materials dalla facultad finanziaria – divergenzas dalla valur commercialia

Las parcellas ed ils stabiliments vegnan valetai silmeins mintga 10 onns tier la valur da marcau al gi da controlla dalla bilanza (art. 26 al. 2 LFC, art. 20 OFV). Da principi vegrir sereferiu alla valur commercialia tenor schazetg ufficial. Divergenzas dalla valur commercialia ein da giustificar ell'annexa.

Conto	Dessignaziun	Valeta dils 31-12-2019	Remarca valetaziun
10800	Terren dil possess finanzial	878'220.00	Tenor prezi usitau (CHF 85.00/m ²)
10801	Terren el dretg da baghegiar	578'435.00	Dretg da baghegiar Bual, Vella: tenor prezi usitau (zona da baghegiar CHF 70.00/m ² e zona d'agricultura CHF 17.50/m ²) Dretg da baghegiar ulteriurs quartiers Vella e Morissen: otras tariffas
10840	Edifecis facultad finanziaria	12'389'404.05	Tenor valeta da commerci sil schazetg ufficial ni valeta dall'atgna locaziun sco basa L'attractivitat d'acquistar immobiliaris en Lumezia variescha da vischinadi tier vischinadi. Per quei motiv ei vegniu fixau suandonta valetaziun: Vella 100% dalla valeta da commerci Morissen 90% dalla valeta da commerci Cumbel/Vignogn 80% dalla valeta da commerci Degen/Lumbrein 70% dalla valeta da commerci Suraua/Vrin 60% dalla valeta da commerci La svaletaziun dalla casa da fatschenta Palius (Vella) succeda en dus onns (2019 e 2020), cunquei ch'il schazetg ufficial vegrir mess en damonda.
10870	Beins d'investizion en construcziun facultad finanziaria	9'995.75	Center communal vegl (Vignogn)
	Total	14'856'054.80	

9.7. Indicaziuns dalla facultad da gudiment buca bilanzada

La vischerna Lumezia ei possessura ed utilisadra da 892 parcellas cun ina surfatscha da rodund 85'536'285 m².

9.8. Controlla dils credits d'obligaziun
Ei sto vegrir fatg controllas dils credits surpigli, dils pagaments succedi sco era la divisioen da credits generalis sin ils projects singulis (art. 7 OFV). Quella controllo da credits d'obligaziuns ei da publicar ell'annexa (art. 27 OFV).

Status	Conto	Quon d'investizion 2019 Object	Conclusiun da credit			Entradas cumuladas entochen 31-12-2018	Entradas cumuladas entochen 31-12-2019	Credit restont
			Datum	Organ	Summa da credit			
	10870.01	Casa da fatschenta Palius (Vella)	09-06-2016	U	4'800'000.00	4'821'262.10	194'651.95	4'815'914.05
	10870.02	Center communal (Vignogn)	23-06-2017	R	375'000.00		9995.75	9995.75
	1500.5040.00	Local da pumpiers Vattiz (Degen)	14-12-2018	R	1950'000.00	58'415.30	1258'395.65	1316'810.95
x	1500.5060.01	Cumpria da vehicleis (auto distillaria)	16-03-2018	R	45'000.00	288'013.55	143'856.10	431'869.65
x	1610.5030.00	Sanazun terren contaminuu stan da tir da catscha Bual (Vella)	01-01-2018	S	150'000.00	60'759.80	60'759.80	60'759.80
	2170.5040.00	Sanazun casa da scola Vella	09-02-2020	U	350'000.00	344'983.60	138'888.85	483'864.45
	3210.5040.00	Sanazun casa Palius per localitads da biblioteca (Vella)	22-03-2019	R	220'000.00		200'063.00	200'063.00
	6150.5010.00	Avertura quartier Bual secunda etappa (Vella)	23-06-2017	R	210'000.00	424'454.20	44'275.65	468'729.85
	6150.5010.05	Farcadis Bual (Vella)	15-12-2017	R	400'000.00		60'103.00	27'007.20
	6150.5010.01	Passapei via cantunala (Vella)	11-12-2015	R	190'000.00	1677'998.65	28'351.50	1706'348.15
	6150.5010.02	Passapei e fermada Valgondra (Cumbel)	16-03-2018	R	402'000.00	19'584.45	206'881.30	226'265.75
	6150.5010.06	Avertura quartier Bual (Morissen)	05-10-2018	R	92'000.00	55'539.60	56'134.85	61'688.45
x	6150.5010.07	Sanazun via Curtgin Fontauna (Vella)	01-01-2018	S	100'000.00	101'447.05	101'447.05	-
	6150.5010.08	Remplazzament illuminaziun da vias LED	01-01-2019	S	100'000.00	1'508.90	69'047.20	70'556.10
			30-03-2020	S	100'000.00	75'000.00		-
	6150.5010.09	Avertura quartier Lotta Surcasti (Suraua)				124'456.66	8'582.75	133'039.40
	6150.5010.11	Via davos scola (Vella)	07-01-2019	S	135'000.00	6'322.50	126'520.75	133'343.25
x	6150.5010.12	Via Sul Basilegia (Vignogn)	01-04-2019	S	150'000.00		13'157'3.30	13'157'3.30
	x	6150.5140.00	Suosta da spegia Vrin	13-10-2014	S	47'283.00	4'333.190	150.00
		6190.5060.00	Cumpria vehicleis communals (transporter)	14-06-2019	R	230'000.00		229'861.20
		7101.5031.00	Sanazun tschaffadás e tumbin Felas (Vella)	01-01-2017	S	150'000.00	92'692.60	4'954.20
		7101.5031.01	Sanazun tumbin Sum la Val (Morissen)	01-01-2017	S	100'000.00	23'024.10	23'024.10

Status	Conto	Quon d'investiziun 2019 Object	Conclus da credit		Expensas cumuladas entochen 31-12-2018	Expensas cumuladas entochen 31-12-2019	Entradas cumuladas entochen 31-12-2018	Entradas cumuladas entochen 31-12-2019	Credit restont
			Datum	Organ	Summa da credit				
	7101.5031.02	Sanazun provediment d'aua vltg (Lumbrein)	22-03-2019	R	230000.00	21731.30	36858.80	58590.10	-
	7101.5031.03	Sanazun provediment d'aua uciauns (Lumbrein)	09-02-2020	U	2100000.00				2271409.90
	7101.5031.07	Dislocaziun lingis d'aua e canalizaziun via cantunala (V/rn)	15-12-2017	R	1700000.00	125617.20	661897.80	787515.00	65000.00
	7101.5060.00	Pilotadi central pî providediment d'aua	15-04-2019	S	66044.00		61968.65	61968.65	-
	7200.5040.01	Tualetta publica Lumbrein	05-10-2018	R	576000.00	38493.40	377276.40	415769.80	-
	7201.5032.03	Sistem da separaziun canalizaziun Degen	02-09-2019	S	70000.00		14428.75	14428.75	-
x	7201.5032.04	Sistem da separaziun canalizaziun Morissen	07-01-2019	S	135000.00	5344.40	129181.85	134526.25	15813.00
x	7201.5032.04	Sanazun serenita Cumbel/Morissen	15-06-2018	R	190000.00	139720.35		139720.35	25909.00
	7201.5042.00	Cova da megliezazun Surcasti	25-08-2017	R	1400000.00	973631.85	258800.40	1232432.25	-
	8120.5010.01	Cova da megliezazun Surcasti	21-06-2011	R	2700000.00	1480133.60	362982.50	1843116.10	197600.00
	8120.5010.02	Cova da megliezazun Vignogn	25-03-2011	R	1550000.00	1337403.55	6462.00	1343865.55	469839.00
	8120.5010.04	Via Schiareins - Bars (Lumbrein/Vignogn)	14-06-2019	R	450000.00		-		8567883.90
	8120.5010.05	Vias, parcadis e tualetta publica Parvalsauns (V/rn)	16-03-2018	R	566000.00				548100.00
			16-03-2018	R	200000.00	49423.45	306626.55	356605.00	206134.45
			14-12-2018	R	204000.00				450000.00
									613950.00
x	8200.5010.00	Sanazun vías d'aua Vrin (Pardaisch)	01-01-2018	S	70000.00	59776.00		59776.00	39452.15
x	8200.5010.01	Sanazun vías d'aua Suraua (bova Seglias)	01-01-2018	S	80000.00	49322.35		49322.35	35512.10
	8200.5010.02	Avertura forestala Surcasti - Surin				17282.50			30677.65
x	8400.5010.00	Extensiun rutas da bike	01-01-2018	S	100000.00	15967.75	75720.50	91688.25	-
	8400.5010.01	Senda Bike Marathon	22-03-2019	R	220000.00		111501.10	111501.10	101000.00
	8400.5010.02	Senda da viandar Péz Mundaun, cumpart Lumnezia	23-06-2017	R	245000.00		90579.00		108498.90
	8400.5010.04	Senda Nino Schurter (Nino Bike Trail)	04-11-2019	S	27500.00				181921.00
	8400.5010.04		25-09-2017	S	220000.00		9950.00		-9950.00
x	8400.5030.01	Punt da sugas Greina, adattaziun senda (Vrin)	19-11-2018	S	20000.00	239491.95	9701.00	249192.95	10'000.00
			18-05-2020	S	9'193.00				225977.20
									0.05

Status	Conto	Quon d'investiziun 2019 Object	Conclus da credit		Expensas cumuladas entochen 31-12-2018	Expensas cumuladas entochen 31-12-2019	Entradas cumuladas entochen 31-12-2018	Entradas cumuladas entochen 31-12-2019	Credit restont
			Datum	Organ	Summa da credit				
	8400.5030.03	Plaz da tennis (Vella)	22-03-2019	R	230000.00	225049.95	225049.95	45000.00	45000.00
x	8400.5540.00	Participaziun Infra Mundaun SA	16-03-2018	R	160000.00		160000.00		-
									4950.05
									11751219.15

Legenda:
Status:
Conto:
Organ:

x = Projects fini
U = Urna
s = Projets sisti
R = Radunanza communal
S = Suprasistenza communal



Vischernaunca Lumnezia

Rapport dalla cumissiun da quen e gestiun per i gl onn 2019

Controllas e constataziuns

Sin fundament dallas mesiras da revisiun havein nus examinau il quen annual 2019 dalla vischernaunca Lumnezia, che cuntegn il quen da gudogn e sperdita, il quen d'investiziun, la bilanza, il quen dalla circulaziun dils mieds finanzials, l'annexa sco era il resultat cumplet cun la finanziazion e la midada da capital. Nus confirmein che:

- ✓ il quen da gudogn e sperdita, il quen d'investiziun e la bilanza corrispondan allas cudaschaziuns;
- ✓ la contabilitad ei veginida menada schubrumein, conform agl uorden mercantil ed als principis d'economia;
- ✓ il quen da gudogn e sperdita sco era il quen d'investiziun ein structurai tenor ils medems principis sco il preventiv;
- ✓ che tuts saldos activs e passivs bilanzai el quen sco era ils dabiens ein avon maun.

Plinavon han las controllas cumpigliau ils protocols sco era ils conclus dalla suprastanza, dallas ulteriuras cumissiuns e cussegls, sco era dallas radunonzas da vischernaunca. Nus savein constatar che la suprastanza communal, ils ulteriurs ufficials sco era emploiai administreschan cun quitau e senn da responsabladad il fatg communal. Tuts mussaments necessaris ein stai avon maun.

Propostas

Sin fundament da quellas mesiras da revisiun propona la cumissiun da quen e gestiun alla radunanza communal da:

- ✓ aprobar il quen annual 2019;
- ✓ dar scarica alla suprastanza communal ed administratzion communal, sco era a tuts ufficials e funcziunaris da vischernaunca;
- ✓ admetter a tuts in diui engraziament per la lavur prestada duront i gl onn.

7144 Vella, ihs 21 da fenadur 2020

La cumissiun da gestiun Lumnezia:

Hilda Livers

Daniel Blumenthal-Lombris

Rino Caviezel

Vischernaunca Lumnezia
Caum postal 54 | CH-7144 Vella

Gemeinde Lumnezia
Postfach 54 | CH-7144 Vella

Telefon 081 920 60 00
Telefax 081 920 60 18

info@lumnezia.ch
www.lumnezia.ch



Rapport da revisiun dil quen annual 2019 dalla vischernaunca Lumnezia

Tenor voss' incarica havein nus controllau la contabilitad ed il quen annual (bilanza, quen da gudogn e sperdita, quen d'investiziun, quen dalla circulaziun dils mieds finanzials e l'annexa) dalla vischernaunca Lumnezia pigl onn da gestiun ch'ei ius a fin ihs 31 da december 2019.

Per il quen annual dalla vischernaunca ei la suprastanza communal responsabla, ferton che nus havein il pensum da controllar e giudicar tal. Nus confirmein d'ademplir las pretensiuns legalas da qualificaziun e d'independenza.

Nossa controllo ei succedida tenor ils principis da professiun, suenter ils quals la controllo ha dad esser planisada e vegin exequida aschia che sbagls essenzials el quen annual veginan constatai cun segirtad commensurada. Nus havein controllau ils posts e las indicaziuns dil quen annual sin basa da differentas analisas e retschercas. Plinavon havein nus giudicau l'applicaziun dils principis da contabilitad, las decisioins essenzialas da valetaziun e la presentaziun dil quen annual en general. Nus essan dil mein che nossa controllo ei in fundament sufficient per nies pareri.

Tenor nies giudicament corrispunda la contabilitad ed il quen annual alla lescha ed allas prescripcziuns generalas da contabilitad.

Nus recumandein a la cumissiun da gestiun da far la proposta, per mauns dalla radunanza communal, d' aprobar il quen annual 2019.

Glion, ihs 13 da fenadur 2020

CONFIDAR FIDUZIARIA SA

G. Friberg

R. Caduff

MITGLIED: SVIT und TREUHAND | SUISSE

TREUHAND AG | FIDUZIARIA SA | SCHULSTRASSE 59 | POSTFACH 98 | 7130 ILANZ | TEL. 081 920 07 07 | WWW.CONFIDAR.CH

Vischernaunca Lumnezia
Caum postal 54
7144 Vella

Telefon 081 920 60 00
Telefax 081 920 60 18

info@lumnezia.ch
www.lumnezia.ch

